

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA



ROMA - IL COMMEDIografo AMERICANO TENNESSEE WILLIAMS (AL CENTRO)  
NEL GIARDINO DELLA VILLA DI LUCHINO VISCONTI (A DESTRA)

## In questo numero

**Il Dio vivente: radio-  
dramma in quattro  
giornate**

**La Passione secondo  
S. Matteo di G. S. Bach  
e le trasmissioni mu-  
sicali per la Setti-  
mana Santa**

**Celebri compositori  
d'oggi: Arthur  
Honegger**

**200 anni dalla nasci-  
ta di Lorenzo Da  
Ponte**

**La Radio alla Fiera  
di Milano**

**Il salotto di  
Buonincontro**

# STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA			RETE AZZURRA			AUTONOME		
	kC/s	metri		kC/s	metri			
Ancona . . . .	1429	350,9	Bari II . . . .	1346	222,6	Radio Sardegna . .	534	557,7
Bari I . . . .	1089	281,3	Bologna II . . . .	1058	269,7	Trieste . . . . .	1148	282,2
Bologna I . . . .	1309	230,2	Bolzano . . . .	1376	339,7			
Catania . . . .	1369	271,7	Firenze I . . . .	410	494,0			
Firenze II . . . .	1104	271,7	Genova II . . . .	986	304,3			
Genova I . . . .	1367	221,1	Medina . . . .	1258	270,5			
Medina II . . . .	1357	221,1	Milano I . . . .	1492	281,1			
Milano II . . . .	1312	228,3	Napoli I . . . .	1050	280,9			
Roma I . . . .	213	420,8	Verona . . . .	986	304,3			
Palermo . . . .	549	531,1	Udine . . . .	1258	270,5			
S. Raro . . . .	1346	222,6	Venezia I . . . .	1313	245,5			
Torino II . . . .	1357	221,1	Verona . . . .	1348	222,6			
Venezia II . . . .	1493	301,1						

STAZIONI PRIME: Ancona - Bari I - Bologna I - Bolzano - Catania - Firenze I - Genova I - Messina - Milano I - Napoli I - Palermo - Roma I - Torino I - San Raro - Udine - Venezia I - Verona

STAZIONI SECONDE: Bari II - Bologna II - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli II - Roma II - Torino II - Venezia II

## Radiomondo

Una pesca particolarmente fortunata di curiosità radiofoniche può essere fatta, questo mese, nel bollettino dell'Unione di Radiodiffusione di Ginevra. Cominciando dalla Germania. In Germania la Nordwestdeutscher Rundfunk organizza una serie di trasmissioni composte come se si trattasse di un programma radiofonico elaborato immaginariamente un secolo fa ed ascoltato da celebri personalità del passato: Leibniz, Lessing, Spitzwey, ecc. In Danimarca, invece, troviamo una trasmissione dell'«Ora infantile» che ha avuto come eccezionali collaboratori niente di meno che il re, la regina e i tre principini i quali dal castello reale di Amalienborg hanno narrato alcuni episodi della loro vita familiare. La Francia si è dedicata a un altro genere di iniziative. E' stato infatti costituito un «Club degli imitatori» composto di persone specializzate nell'imitazione di personalità diverse. La Radio si rivolge al Club per ottenere la collaborazione in relazione a determinati programmi.

A una recente riunione della Società degli ingegneri elettrici di Nuova York è stato presentato un «lettore» automatico per ciechi. Si tratta di un complicato apparecchio che traduce in suoni i caratteri a stampa consentendo in tal modo ai ciechi di udire la lettura di un libro o di qualsiasi pagina stampata. L'apparecchio consta di uno stile contenente una valvola a raggi catodici, di un selettore o «cervello elettronico» e di un altoparlante. Quando lo stile percorre una riga a stampa ne esplora ciascun carattere con otto punti luminosi disposti verticalmente. Quando uno di questi passa sul nero di una lettera invia un impulso al «cervello» che computa elettronicamente gli impulsi, li trasforma in ogni singola lettera e li trasforma in altri impulsi che mettono in azione un nastro magnetico su cui la stessa lettera è registrata dalla voce umana.

Data la sua complessità e il suo costo, l'apparecchio è ancora allo stato sperimentale.

Il maestro Desiré Defauw, nel corso di un'intervista effettuata, in italiano, ai microfoni della Canadian Broadcasting Corporation, ha parlato della sua recente tournée in Italia ed ha citato fra le altre, con vivi elogi, le Orchestre Sinfoniche di Roma e di Torino della RAI.

L'Ente Autonomo del Teatro alla Scala bandisce il IV Concorso per l'ammmissione di giovani cantanti alla Scuola di Perfezionamento per Artisti. L'istituto, presso il Teatro, Vi potranno partecipare esclusivamente giovani, sia italiani, sia stranieri (limiti di età 26 anni per le donne, 30 per gli uomini), i quali documenteranno di aver compiuto regolari studi di canto presso Conservatori di Musica, Accademie e Scuole di canto pareggiato, oppure di aver partecipato in qualsiasi ruolo ad almeno due spettacoli lirici organizzati da Enti Autonomi. Termine di presentazione delle domande: 30 aprile 1949.

Per ulteriori chiarimenti rivolgersi alla Segreteria del Teatro alla Scala, Milano.

# STAZIONI ESTERE

NAZIONE				kW	metri	kC/s	NAZIONE				kW	metri	kC/s	NAZIONE				metri						
ALGERIA																								
Algeri I	.	.	.	30	318,8	941	Nice I	.	.	.	60	353,3	1185	INGHILTERRA										
Algeri II	.	.	.	10	31,34	9570	Little I	.	.	.	100	247,3	1313											
							Clermont Ferrand	.	.	.	30	357,1	1331											
AUSTRIA																								
Vienna I	.	.	.	10	504,8	593	GERMANIA																	
							Monaco di Baviera	.	.	.	100	405	740	Programma leggero Breitwisch Stazioni sinfoniche										
							Amst. rgo e Colonia	.	.	.	100	332	904											
							Coblenz	.	.	.	50	391	1031											
BELGIO																								
Bruxelles I (francese)	.	.	.	15	483,9	620	Frankfort	.	.	.	60	351	1195	Programma onde corte da ore 6,00 a ore 8,15										
Bruxelles II (flemmings)	.	.	.	15	321,9	933	Frankfort	.	.	.	50	43	6190											
FRANCIA																								
Programma nazionale																								
Parigi-Villebon	.	.	.	100	431,7	695	MONACO																	
Pau-Billere	.	.	.	30	307,9	949	Montecarlo	.	.	.	120	513	959	RADIO VATICANA										
Bordeaux-Nac	.	.	.	100	278,4	1677				25	49,71	6035												
Gruppo sincronizzato	.	.	.	95	224	1339	SVIZZERA																	
Gruppo sincronizzato	.	.	.	135	315,4	1393	Beromünster	.	.	.	100	539,4	556	Orari e Programmi in lingua italiana										
							Sottens	.	.	.	100	60,1	477											
							Montceneri	.	.	.	15	257,1	1167											
Programma parigina																								
Limoges I - Nise	.	.	.	100	463	640	INGHILTERRA																	
Marsiglia I - Realort	.	.	.	30	400,5	749	Programma nazionale																	
Parigi II - Ramalaville	.	.	.	10	386,6	776	North England	.	.	.	100	449,1	648	11,30 Domenica mt. 31,04 - 50,34 13,30 Domenica mt. 46,47 - 391 14,30 Tutti i giorni mt. 46,47 - 56,26 - 391 20,15 Sabato mt. 31,04 - 50,34 - 391 20,30 Tutti i giorni (esclus. sabato) 21,15 Martedì Pro Europa mt. 31,04-50,34-391 21,15 Martedì Pro Cina e Giappone mt. 31,06 - 50,36 - 391 31,35 Giovedì Pro Venezuela a Colombia mt. 31,06 - 50,36 - 391										
Strasbourg I	.	.	.	60	330,4	856	Scotland	.	.	.	100	391,1	747											
Lyon I - Tramoyses	.	.	.	100	131,4	185	Wales	.	.	.	100	373,1	804											
Toulous I	.	.	.	100	329	512	Londra	.	.	.	100	562,1	877											
Nancy I	.	.	.	120	212,8	339	N. England M. S.	.	.	.	100	307,1	977											
Rennes	.	.	.	100	388,6	1040	Midland M. S.	.	.	.	60	376,3	1013											
							North Ireland M. S.	.	.	.	100	265,7	1050											

12



COPO IL GIORNALE RADIO, ALLE ORE 13,20 SULLA RETE NAZIONALE:

## LA CANZONE DEL GIORNO

trasmessa in accoglimento delle richieste degli ascoltatori alla  
**SOCIETÀ KELEMATA - TORINO**

Un ottimo consiglio, nell'attuale stagione, è quello di far uso della **TISANA KELEMATA**, il vero rimedio naturale per depurare il sangue, restituire la normalità alle funzioni gastro-intestinali, curare le disfunzioni epatiche, evitare le affezioni della pelle, rinnovare, decongestionando e disintossicando, il proprio organismo. La **TISANA KELEMATA**, che è come uno squisito tè, vi darà salute, fioridanza, benessere.

BISOGNA PRENDERE LA

# Tisana Kelémata



IL FRATE DELLA SALUTE

**radiocorriere**

SETTIMANALE DELLA  
RADIO ITALIANA

DIREZIONE

TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172  
ROMA: VIA MOTTONE OSOVI, 54 - TELEF. 163.051

AMMINISTRAZIONE

TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172

PUBBLICITÀ S.I.P.R.A.

VIA PONZA, 10 - TORINO - TELEF. 52.521

# Il Dio vivente

RADIODRAMMA IN QUATTRO GIORNATE  
DI CITA E SUZANNE MALARD

Anche quest'anno la RAI ha predisposto in occasione delle solennità della Settimana Santa, una serie di manifestazioni artistiche, ispirate all'alta religiosità della ricorrenza.

Di queste speciali trasmissioni fa parte il radiodramma che qui di seguito illustriamo e che costituisce il primo valido esempio di Sacra Rappresentazione moderna, appositamente scritta per la radio.

Quando fu trasmesso per la prima volta dai microfoni della Radio francese, non crediamo che l'annuncio di questa trasmissione abbia destato soverchio interesse, sollevato troppa curiosità; sebbene avesse un titolo inusitatissimo, dal suono litico e trionfale, ed il nome delle autrici fosse già largamente e meritatamente conosciuto. Poiché la natura del tema, altissimo e drammatico, ma sostanzialmente immutabile nel tempo, è cristallizzato in una mistica convenzione che dal Verbo Evangelico s'era continuata nelle Sacre Rappresentazioni medioevali, poteva sembrare chiusa ad ulteriori ed originali sviluppi, impenetrabile nella sostanza a moderni rinnovamenti, ed anche, in certo modo, logora per gli innumerevoli tentativi che in poco meno di duemila anni ne avevano ripetuto la rievocazione. Era forse possibile che i nuovi mezzi espressivi, che la radio consentiva di utilizzare, valessero ad accrescere l'effusione realistica della vicenda rievocata; ma questo forse sarebbe andato a scapito della mistica atmosfera, che, con mezzi assai più rudimentali, ma con una fede più fresca e recente, i primi cantori del dramma avevano saputo rendere.

Invece, all'indomani della trasmissione, migliaia di lettere piovvero all'indirizzo delle autrici da ogni parte della Francia: venivano da chi esprimeva la sua ammirazione per le qualità poetiche, drammatiche e radiofoniche del lavoro; venivano da chi, più semplicemente, voleva dire la propria riconoscenza verso chi aveva saputo ricondurre a fonti di emozioni smarrite o anche disprezzate da tempo, verso chi aveva saputo sciogliere, nel profondo del loro essere, lacrime dissecate da giorni immemorabili.

E così la voce del Dio vivente varcò le frontiere, risuonò in molte lingue diverse, parlò in Inghilterra e in America e in tanti altri luoghi ancora, suscitando ovunque quella suggestiva atmosfera che si era creata al tempo della sua pri-

ma trasmissione. Poiché effettivamente vi sono nell'opera di Cita e Suzanne Malard delle qualità che consentono alla suggestione di permanere. E sono precisamente quelle che forniscono all'opera la sua validità poetica e drammatica: una fede ardente che, per essere nell'esperienza stessa delle autrici passata al vaglio di una moderna sensibilità, riesce a tradursi da una parte in valori poetici e drammatici, e dall'altra a seguire la più indicata via per aprirsi un varco nella difficile ed ombrosa psicologia dell'uomo moderno.

Suzanne Malard esordì come autrice di pregevoli versi; e già fino dai suoi primi fortunati tentativi, che risalgono al 1927 volle legare la sua poetica a quel mezzo quasi inesplorato, che era allora la radio. Ed ebbe la fortuna di ritrovarsi accanto, nella madre, il necessario complemento alle sue qualità artistiche: che se Suzanne era nata con un felicissimo ed indi-

scutibile istinto poetico, altrettanto indiscutibile era nella madre il senso del dialogo e della costruzione drammatica e teatrale.

Ed ora il binomio non è più dissolubile, e tanto intima è la loro unione che, e quanto confida Suzanne, esse si ritrovano a pensare insieme i loro soggetti nella fase dell'ispirazione, per uno di quei fenomeni telepatici assai più frequenti di quanto non si potrebbe supporre fra persone che vivono insieme, legate da vincoli di tenerezza e di lavoro.

Ed ora dovremmo accennare alla vicenda; che è però troppo presente nella memoria e nella sensibilità di ciascuno perché sia opportuno soffermarvisi; mentre torna a proposito accennare al modo della rievocazione ed al pretesto fantastico che conduce la vicenda sul piano della nostra moderna sensibilità, mantenendo inalterata la sua suggestione.

Un radiocronista, cui il suo direttore ha commesso un servizio sensazionale, consulta la sua fantasia e la sua esperienza alla ricerca di un uomo che possa ideare la stanca attenzione del mondo; quando, improvviso, lo sorcorre un pensiero.

Intervistare Iddio: ma non Dio Padre, che non si è configurato

## Il Calendario della trasmissione

Prima giornata

**OSANNA AL FIGLIO DI DAVIDE**

Domenica delle Palme, ore 18,50 - Rete Rossa

Seconda giornata

**IO SONO IL PANE VIVENTE VENUTO DAL CIELO**

Giovedì santo, ore 18,50 - Rete Rossa

Tercia giornata

**PADRE, NELLE TUE MANI RACCOMANDO IL MIO SPIRITO**

Venerdì santo, ore 18,50 - Rete Rossa

Quarta giornata

**PERCHÉ CERCATE TRA I MORTI IL VIVENTE? EGLI NON È QUI, È RISORTO**

Domenica di Pasqua, ore 18,50 - Rete Rossa

agli occhi dell'uomo dopo Mosè: ma il Figlio, che una volta visse fra gli uomini, e sotto specie umana. E che forse, seppure sconosciuto a molti, vive ancora. E il radiocronista inizia il suo viaggio. Da una strada di Roma, in una domenica che è per i cristiani domenica delle Palme; ed ai passati che si avviano per le loro faccende, egli rivolge la domanda che costituirà il motivo prevalente del dramma: «Chi è Gesù di Nazareth?».

E' questo il preludio realistico, che, attraverso le brevi risposte di uomini di tutti i giorni, con poche parole, ricostruisce tutto un mondo quotidiano vario; poi, sulle ali di una emozione che, lentamente, invade lo scettico radiocronista, da una Chiesa di Roma, con l'ausilio e la spinta dei canti liturgici della Pasqua, ha inizio attraverso lo spazio ed il tempo, il volo fantastico che lo condurrà in Galilea, ove giunge... duemila anni o sono; ed assiste alle quattro giornate memorabili della vita di Cristo che si ricordano sotto il nome di Domenica delle Palme, Giovedì Santo, Venerdì Santo, Pasqua di Resurrezione.

Da spettatore armato di uno scetticismo che, nel caso presente, è anche obiettività professionale, il radiocronista partecipa agli avvenimenti che registra con una emozione sempre più sincera ed appassionata; finché, attraverso una serie di testimonianze piccole e grandi, confortato dalla tradizione popolare, illuminato definitivamente dalla Resurrezione, ogni suo dubbio cade, ed egli stesso porta ai nostri giorni la sua testimonianza di fede, la sua certezza sull'eterna validità del dramma, sulla viva presenza del Cristo che opera fra noi con la stessa attualità di ieri, di sempre.



La Resurrezione di Nostro Signore nel dipinto di Piero della Francesca che si trova nella Chiesa di Borgo S. Sepolcro (Foto Anderson - Roma)

# LA XXVII FIERA DI MILANO E LA RADIO

**L**a grande rassegna milanese, che per la sua importanza nazionale e internazionale è già stata definita la «Fiera d'Italia», apre martedì i suoi battenti sotto auspici particolarmente favorevoli. Infatti quest'anno, grazie anche all'intensa azione propagandistica svolta dalle numerose delegazioni

## Il Servizio Opinione della RAI

assegnerà — fino ad un massimo di cinque mensili — dei PREMI DELL'IMPORTO DI LIRE 5000 CADUNO a quei radiascultatori i quali durante il mese abbiano scritto al Servizio Opinione della RAI (Via Botteghe Oscure 54, Roma), esprimendo i loro suggerimenti intorno ai programmi della Radio Italiana.

I premi saranno assegnati, a giudizio insindacabile della RAI, a coloro che, pronunciandosi in assoluta libertà di giudizio, rechino il miglior contributo di carattere concreto.

Gli scrittori che intendono concorrere al premio sono pregati di indicare chiaramente il loro cognome, nome e indirizzo.

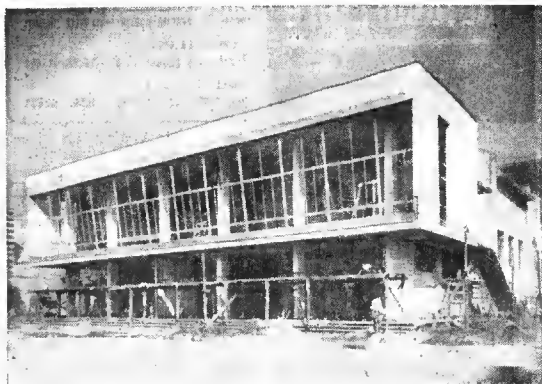
I nomi dei premiati verranno pubblicati sul «Radiocorriere», a meno che lo scrivente cui spetta il premio abbia manifestato espressamente un desiderio in senso contrario.

onorarie dell'Ente Fiera, sparse oltre che in Europa anche nel Medio Oriente, in Africa, in Asia, in Australia e in America, la manifestazione di Milano si è posta all'avanguardia delle analoghe rassegne internazionali. Lo dimostrano le adesioni ufficiali dei Paesi stranieri che hanno superato di gran lunga quelle raccolte lo scorso anno; quest'anno partecipano l'Austria, il Belgio, la Bulgaria, il Canada, la Cecoslovacchia, l'Egitto, le Filippine, la Francia, la Bizona della Germania, la Gran Bretagna, Haiti, la Jugoslavia, il Lussemburgo, la Norvegia, i Paesi Bassi, la Polonia, la Svizzera, la Turchia, l'Ungheria, l'Unione del Sud Africa. Oltre a queste adesioni ufficiali si contano poi numerose partecipazioni di espositori stranieri dovute ad iniziativa privata. In tal modo il numero delle bandiere che sventoleranno sul Palazzo delle Nazioni sarà veramente ragguardevole.

Quest'anno la Fiera di Milano esporterà la sua data tradizionale di chiusura dal 27 al 29 aprile, e riserverà le due ultime giornate agli uomini d'affari e agli stranieri muniti di speciali tessere nominative.

La fisionomia architettonica della Fiera ha subito notevoli cambiamenti per la costruzione di numerosi

padiglioni nuovi e per la trasformazione e l'ampliamento di molti dei già esistenti. La novità più appariscente in questo campo sarà costituita dal grande padiglione in struttura metallica della «Meccanica». Una trasformazione che particolarmente ci interessa è quella dell'avancorpo dell'Auditorium. Abbattuto il vecchio edificio, al suo posto è sorto il nuovo padiglione a due piani della Radio Italiana, nel cui interno troverà posto una documentata illustrazione delle attività radiofoniche della RAI. Nella sala dell'Auditorium si svolgeranno nel pomeriggio e di sera, per tutta la durata della Fiera, speciali spettacoli e trasmissioni organizzate dalla RAI, alle quali sarà ammesso al pubblico dei visitatori. Sempre nel campo radiofonico un'altra novità sarà costituita da un completo panorama della produzione radiotecnica nazionale, alla valorizzazione della quale è preposto lo speciale ufficio dell'U.N.I.T. che curerà la documentazione di ciascun prodotto. L'industria radiofonica sarà rappresentata largamente poiché le più note case produttrici di materiale radiofonico presenteranno al pubblico dei visitatori la loro più recente produzione, con le ultime novità tecniche in specialità «stands» allestiti nel Padiglione dell'«Otico-radio-cine-foto-musica». Saranno presenti circa 200 espositori con prodotti di ogni tipo, dovuti al più avanzato studio dei tecnici e all'abile lavoro delle maestranze specializzate. Sarà una rassegna esauriente, dall'apparecchio ricevente più modesto, popolare ma di sicuro rendimento, a quello più lussuoso, per la realizzazione del quale la fantasia dei progettisti e l'arte dei mobili non hanno avuto limiti. Risultata comunque ancora una volta più



Si allestisce il padiglione che verrà adibito alla Mostra delle attività della RAI e ai suoi speciali spettacoli.

markato e più evidente l'indirizzo dei costruttori di apparecchi radio che tende decisamente verso tipi economici, che pur avvalendosi degli ultimi perfezionamenti tecnici, grazie ai quali il loro rendimento è sicuro, limitano giustamente i costi e quindi i prezzi.

La partecipazione della Radio Italiana alla Fiera di Milano consisterà, come si è già accennato, nella «Mostra delle attività radiofoniche», allestita nel nuovo Padiglione e nella serie degli spettacoli e trasmissioni organizzati nell'Auditorium. Al primo piano del Padiglione, il pubblico troverà in un luminoso salone una animata successione di illustrazioni plastiche delle varie attività della RAI. Dal campo artistico a quello tecnico, dalle varie iniziative di propaganda al «Radiocorriere», tutto ciò che la Radio offre agli ascoltatori italiani verrà documentato efficacemente. Una curiosità storica sarà costituita dalla riproduzione del «corno magico» di Alessandro Magno, che può a buon diritto essere

considerato un antenato della Radio. Il pubblico, dopo avere visitato la rassegna delle attività della Radio Italiana, potrà accedere nella sala dell'Auditorium, dove in determinate ore del pomeriggio e della sera avrà modo di assistere a speciali programmi di prosa e di musica. La Compagnia di Prosa di Radio Milano, rappresenterà, con la partecipazione eccezionale di Luigi Almirante «Il malato immaginario» di Molière; l'Orchestra di Radio Milano, diretta da Max Schönherr, eseguirà due programmi dedicati a musiche viennesi, «Melodie di operette viennesi», con la partecipazione del tenore Emilio Renzi, e «Vecchia Vienna», con il concorso del soprano Hilde Guden; verranno inoltre organizzati due concerti di musica operistica. Nel campo della rivista o della musica leggera, verrà allestita una speciale edizione di «Hooop... là!» e le riviste «Invito alla radio», «Il sassofono in vetrina», «Parole e musica»; «Intervista al pianoforte»; saranno trasmesse apposite programmi con la partecipazione dell'Orchestra Angelini, dell'Orchestra di Ritmi e Canzoni diretta da Mario Consiglio, del Trio di fisarmoniche Wolmer-Beltrami, del Trio Gambardelli, del Quintetto Zuecheri, del Sestetto Pizzigoni, del complesso Anzaghi, del Coro della Società Alpinisti Trentini, Egido Storaci allestiti infine una nuova edizione del suo «Vecchio varietà» che tanto successo ebbe sullo stesso palcoscenico lo scorso anno. Così in quella autentica «Città dei Traffici» che è la Fiera di Milano troverà posto anche quest'anno, o cura della Radio Italiana, quelli di svago e di divertimento che è l'Auditorium, con i suoi spettacoli e le sue trasmissioni. Siamo certi pertanto che anche questa volta l'afflusso dei visitatori al Padiglione della Radio Italiana e alla sala dell'Auditorium sarà come ogni anno notevolissimo.



La Fiera di Milano riapre i battenti alla strabocchevole folla dei suoi visitatori.

# La "Passione secondo S. Matteo", di Giovanni Sebastian Bach

DIRETTA DA VITTORIO GUI - LUNEDÌ ORE 21 - RETE AZZURRA

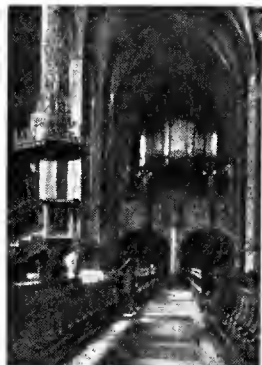
La forma musicale della « Passione » era in uso in Germania fin dal '500, e corrispondeva all'incirca al nostro oratorio: cioè un complesso di musiche vocali dialoganti, sorrette dall'orchestra e evoluti: una vera e propria azione. Ma, conformemente all'austerità richiesta dagli ambienti e dai fini religiosi a cui tali composizioni erano destinate, ogni ausilio scenico e rappresentativo era eliminato. In Italia gli oratori ebbero larga scelta di soggetti fra tutti i fatti della Storia sacra e anche fra le storie di santi. Invece nella Germania riformata, tali edifici eu-

concezione drammatico-musicale urgeva con tanta energia dentro di lui, che egli non si contentò d'un testo tratto dalla letteratura della Sacra Scrittura ma prese del suo dotto poeta Picander (e cioè Christian Friedrich Henrici) varie inserzioni, ora di un a solo, ora di un coro, che la critica moderna giudica mirabilmente opportune ed efficaci a manifestare, al punto giusto, il commento corale dell'umanità, la ripercussione degli altissimi fatti che l'azione viene svolgendo sull'animo singolo o collettivo dei Cristiani.

Nella sua integrità, la Passione secondo San Matteo si compone di due parti comprendenti rispettivamente 35 e 43 pezzi fra recitativi, arie, corali e coro. L'Evangelista, corrispondente al personaggio dello Storico negli oratori italiani, legge il testo di San Matteo, e i singoli personaggi da lui menzionati interloquiscono di volta in volta. Sono dieci persone, e cioè Gesù, Giuda, Pietro, tre sacerdoti, Pilato e sua moglie, le due Maddalene. Di più, gli interventi del coro, anzi dei duetti (essai modesti, però, quelli che Bach poté avere a disposizione); nei loro drammatici commenti, nei quali l'animo umano commosso si ripiega a riflettere sul significato dell'atto mistero religioso che gli viene presentato, si ammirano alcune delle pagine più sublimi che la musica di tutti i tempi abbia mai prodotto, a cominciare dal meraviglioso coro iniziale. Le arie solistiche, in numero di 14 (di cui 9 per voci gravi, cioè contralto e basso), costituiscono la parte più gradevole dell'opera, quella che più si accosta alle arie italiane. I numerosi recitativi, parte secchi (cioè accompagnati dal solo cembalo) parte obbligati, con attivo accompagnamento orchestrale, sono mirabili per la penetrazione del testo e per la nobile, commossa dichiarazione. Oltre ai cori concorrenti si hanno poi, intromessi qua e là, 13 corali a cappella, cioè semplici elaborazioni di quelle melodie popolari, facili da intonare e di robusta elementare espressione, che i riformatori — Lutero per primo — avevano raccolto ad uso dei fedeli. Come è noto, questo patrimonio di canto popolare, purissima espressione musicale della nazione, costituì una riserva inesauribile cui la grande musica tedesca ritornò in ogni tempo, ritemperandosi nelle freschezza insieme delle sue melodie e purificandosi nella rustica schiettezza dei suoi modi, dagli eccessi dottrinali e dalle involuzioni intellettualistiche. Il corale rappresentò sempre per i musicisti tedeschi la possibilità d'un felice ritorno alle origini, pure in mezzo alle più sottili complicazioni del romanticismo e delle modernità. Questi corali, che Bach elaborò per organo durante tutta la sua vita, onde fornire la musica richiesta per le funzioni del culto, sono quelli che, armonizzati in una facile polifonia vocale, conferiscono alla Passione secondo San Matteo la sua nota più caratteristica: una vigorosa popolarità, un'energia concisa, schietta e sana, che ha qualche cosa di roccioso e di ferrigno. Una fede



Il Coro di Radio Torino durante il concerto diretto da Mario Rossi al « Teatro Nuovo » di Torino.



Interno della chiesa di San Tomaso a Lipsia con l'organo usato da Bach.

dizioni musicali si fissarono sopra un unico, ma altissimo argomento, la Passione di Cristo, secondo la narrazione di uno dei quattro Evangelisti. In origine le « passioni », secondo l'uso prevalente del tempo, furono interamente corali: anche le parole attribuite a un singolo personaggio venivano intonate da un coro a cappella. Ma lungo il '600 la diffusione del nuovo stile recitativo inascurato dalle opere teatrali italiane portò a una distribuzione più realistica delle parti, e le « passioni », come gli oratori, constarono di pezzi di canto solistici sia in stile recitativo che di vere e proprie arie, e di pezzi corali, là dove l'azione richiedesse l'intervento di masse. L'adozione dei modi italiani di canto, recitativo e arie, riuscì felicemente al grande Heinrich Schütz che visse un secolo prima di Bach, aveva musicato le Passioni secondo il testo dei quattro Evangelisti.

Bach, prima di accingersi alla Passione secondo San Matteo, che doveva costituire non solo uno dei suoi capolavori, ma una delle più alte creazioni dello spirito umano in tutti i campi dell'arte, aveva già musicato (1723) la Passione secondo San Giovanni. Nessun dubbio, però, che per il secondo lavoro di questo genere egli chiamò a raccolta tutte le forze del suo genio, con un impegno e una tensione d'ispirazione che produssero un ineguagliabile capolavoro. La

così solida, così completa, così sicura di sé, che non si può da nessuna parte intaccare. Una dedizione totale dell'uomo a Dio, raffigurata nel libero e intero spiegamento della voce, in confidente abbandono alle famigliari melodie degli ari. Un bagno di semplicità e di schiettezza immediata, nel quale la formidabile dottrina musicale di Bach si purifica dogni veleno.

E' stato osservato che c'è qualche cosa di gotico e di medioevale nell'intensità con cui Bach ci rappresenta la divina tragedia e soprattutto il dramma delle salvezze personali. Nella Passione secondo San Matteo, però, Bach si solleva ad un piano più alto che non la rappresentazione vividamente realistica del dramma. Qui ci ha una meditazione sulla Passione e un approfondimento, con mezzi totalmente musicali, del suo significato per il Cristiano. Se mai il termine « sublime » ha avuto un senso, è questo il caso. Applicandosi alla parola, la musica ne esplora il significato e ne interpreta i contenuti più riposti. Non si tratta soltanto di una sottolineatura illustrativa; Bach svela con mezzi musicali la portata metafisica della frase e conferisce alle parole un significato potenziato da tutto il suo pensiero personale.

Condividendo il destino di molti capolavori, la Passione secondo San Matteo non fu riconosciuta nella sua grandezza, quando venne eseguita a Lipsia il Venerdì Santo del 1729. Se si deve prestar fede a uno scrittore del tempo, il Görtz, la grande abbondanza di « musica figurativa » (cioè di recitativi ed arie in stile drammatico, cui i frequentatori della severa chiesa di San Tomaso non erano ancora avvezzi) riempì di crescente meraviglia le autorità e le pie dame presenti alla sacra funzione. « E mentre gli ascoltatori si interrogavano a vicenda, cercando di comunicarsi il loro sgomento, una vecchia signora diceva: Che Dio ce ne liberi! Questa è certamente un'opera buffa! ».

Solo nel 1735 si ebbe una seconda esecuzione di questa eccezionale « opera buffa », sempre a Lipsia. Bach vi ritornò ad arie riprese, e solo nel 1740 diede al suo capolavoro la forma definitiva, nella quale noi lo conosciamo e nella quale lo riveli nuovamente al mondo Felice Mendelssohn, con la sua memorabile esecuzione del 1829.

MASSIMO MILA

## Trasmissioni musicali per la Settimana Santa

La settimana della Passione alla Rete è una settimana intensa per gli amanti della buona musica classica: orchestre sinfoniche, organi, complessi da camera, cantanti, tutti si danno un gran da fare a esumare in ogni giorno della settimana e in ogni ora del giorno le musiche più rare e preziose d'ispirazione sacra.

Della Passione secondo S. Matteo di G. S. Bach, che verrà trasmessa lunedì alle ore 21 per la Rete Azzurra e della selezione del tritico religioso Maria Egiziaca di Ottorino Remiggi che verrà eseguita giovedì alle ore 21,15 per la Rete Rossa si parla in altra parte del giornale.

\* Per le altre trasmissioni in programma, ricordiamo che lunedì alle ore 17,30, sarà possibile ascoltare sulla Rete Rossa la trasmissione dal Teatro Eliseo di Roma di un importante oratorio di Schütz, che è il massimo predecessore di Bach, anzi, si può dire il suo diretto antecedente stilistico in questo genere di composizione religiosa sinfonico-corale. Nato nel 1585 a Kösteritz in Sassonia e morto a Drede nel 1672, Heinrich Schütz fu il primo tedesco che radunasse e assimilesse in sé un vivente compendio delle esperienze nuove con cui l'Italia, fra il Cinque e il Seicento, aveva rinnovato la faccia della musica. Allievo prediletto di Giovanni Gabrieli a Venezia, vi ritornò quarantatréenne, appunto per rendersi conto delle trasformazioni musicali operate dal fiorentino della Camerata dei Bardi e perfezionare da Monteverdi. Poi, nel resto della sua lunga vita operosa, rielaborò liberamente tale lezione, mettendovi di proprio la profonda e rude serietà morale della Riforma, la tragedia della Germania devastata dalle guerre di religione. Anche nelle Sette parole di Cristo, che è uno dei capolavori di Schütz, scritto probabilmente intorno al 1645, l'ascoltatore rileverà il connubio del nuovo stile vocale recitativo con l'antica scrittura corale a cappella e, in confronto alla maturità e arrotondata perfezione di Bach, una pungente apprezzamento arcaico che rende in certo senso più intensa l'espressione ed inte-



ressante la soluzione del problema stilistico e musicale. Le Sette parole di Cristo di Schütz eseguita dall'orchestra del Collegium Musicum di Torino, diretta da Massimo Bruni.

E' probabile che l'ascoltatore faccia propria l'esclamazione di Don Abbondio e si chieda: — *Astorga, chi era costui?* —, quando legga che giovedì alle ore 20,32 per la Rete Azzurra si trasmette uno *Stabat* di Astorga eseguito dal complesso dell'Angelicum di Milano. Emanuele D'Astorga fu un nobile siciliano, di famiglia casigliana, nato ad Augusta nel 1680 e morto a Madrid o a Lisbona nel 1757. Visse



Il tenore Wu-Pak-Chiv (a destra) ha eseguito recentemente alla radio un concerto di musiche cinesi. Ercolo assieme a Beniamino Gigli.

a Napoli, a Roma, a Vienna, a Palermo, a Lisbona, e fu compiaciuto apprezzatore d'opere, cantate e musiche sacre nello stile dell'epoca.

\* Sempre dal complesso dell'Angelicum si uscirà il giorno dopo, venerdì 15 alle 21,05 sulla Rete Rossa quella Pastore di Cristo di Lorenzo Perosi che fu il folgorante «coup d'essai» con cui l'oscuro abate torinese, nel 1897, si schiusse le vie della gloria e associò il suo nome assieme a quelli, pure allora trionfanti, sebbene in altro campo, di Mascagni, Giordano e Puccini: la «giovane scuola italiana» (Sul Perosi si riveda l'articolo di Carlo Gatti, pubblicato recentemente dal «Radiocorriere» nel n. 11 del 13-19 marzo u. s.).

\* Lo *Stabat Mater* di Luigi Boccherini, che verrà trasmesso venerdì alle ore 22,15 sulla Rete Rossa, è la più importante composizione vocale di questo grande compositore strumentale del nostro Settecento e poco meno celebre, sebbene raramente eseguita, che l'omonima composizione del Perleoni. Fu composta, si ritiene, nel 1800, per due soprani e tenore con accompagnamento di soli strumentali ad arco. Parsimonia e semplicità di mezzi, dunque; ed anche castigata purezza classica nello stile musicale. Non potenza di accenti drammatici, quali uscirà nello stesso tema Rossini, ma la delirante e patetica mestizia lirica che già era stata di Pargolesi, con qualche con-

cessione, qua e là, alla vanità dei cantanti che si sfoga in fioriture di agilità e gorgheggi. Ma la qualità specifica del lavoro è quella della commozione, ottenuta con la schiettezza tutta italiana della melodia.

\* E infine giungiamo all'importante concerto che chiude questa settimana di trasmissioni musicali sacre con due lavori del più alto valore ed interesse: la celebre *Missa* da Requiem di Cherubini e *La Passione* di Malipiero verranno eseguiti venerdì sera, alle 21,15 sulla Rete Azzurra dall'Orchestra Sinfonica di Radio Torino diretta da Mario Rossi e dal coro laicato da Bruno Emmert, con la partecipazione di valorosi solisti di canto. Il Requiem in do minore di Cherubini, scritto nel 1816, è uno di quei capolavori tanto famosi quanto poco eseguiti. Eseguito il 27 aprile 1946 a Torino in commemorazione dei Caduti per la Libertà, saltò fuori che quella doveva essere la prima esecuzione in Italia! E' veramente un'opera eccezionale, uno di quei lavori in cui coincidono un momento storico solenne e una affettuosa disposizione dell'animo individuale. Si chiudeva sull'Europa la pagina agitata e gloriosa dell'avventura napoleonica; la Restaurazione calava le sue pesanti cortine. E Cherubini, in quegli stessi anni, come acceco della grandiosità degli eventi, decideva di abbandonare per sempre l'attività operistica e di darsi tutto alla musica sacra ed all'insegnamento. C'è un esecratorio rapporto tra questi due ordini di raggruppamento, e giustamente il Confalonieri, recente autore d'una imponente biografia critica del musicista fiorentino, sottolineò il «valore sociale» del Requiem. Esso «è il superamento deciso, definitivo e primissimo del concetto di musica sacra, come s'era fissato nel Settecento, ed è l'impianto di una religiosità nuova, sorta dell'esperienza rivoluzionaria, dall'idealismo romantico e forse, cercando più addietro, da certe posizioni più dell'eredità pianetista». Da un punto di vista musicale, si fa notare la rinuncia all'impiego di voci soliste, quali invece aveva largamente usato nella musica sacra il canoro Settecento, incapace di resistere alle tentazioni dell'edonismo melodrammatico; Cherubini invece fonda un tipo inedito di corallità moderna, in cui si riflettono le esperienze storiche sopra ricordate, e che aprirà la strada alle più grandi realizzazioni ottocentesche. Non è male ricordare che Beethoven ammirava il Requiem di Cherubini e dichiarava che lo avrebbe preso a modello nel caso si fosse deciso a scrivere una composizione del genere; e Brahms vi additava onestamente la fonte del suo Requiem tedesco.

Ad intervalli di tempo abbastanza regolari Malipiero ha prodotto feruni lavori sacri che costituiscono autentiche pietre miliari nel suo cammino artistico: nel 1920-21 il mistero San Francesco d'Assisi, nel 1927 e nel 1935 le cantate *La Cena* e *La Passione*. Quest'ultima, scrive il De Paoli ed è comune consenso della critica, «segna l'affermazione d'una maturità compositiva ed una presa di possesso indiscutibile nella produzione musicale moderna». Sono molti brevi episodi, nei quali si alternano continuamente il coro e i solisti, il recitativo e l'arioso; tuttavia l'unità è mantenuta da una forte logica tematica. L'invenzione melodica trasfigura sempre in valori musicali l'accentuazione drammatica del testo, che pure è fortissima in con-



Il Complesso diretto dal maestro Luciano Bettarini eseguirà lo «Stabat Mater» di Boccherini, venerdì, alle ore 22,15, dalla Rete Rossa.

fronto ai due precedenti valori. Non solo l'aspetto divino, ma quello umano del dramma ha acceso la fantasia del musicista: il piano della Madonna è una pagina di grande commozione umana e di essenziale purezza artistica.

Da Schütz a Malipiero, è un lungo viaggio attraverso la storia della musica sacra: ma si svolge attraverso tappe di sensibile continuità, tanto che, ricordando le ascendenze italiane, e particolarmente vene-

ziane, dell'antico musicista tedesco, e conoscendo quanto l'arte di Malipiero sia nutrita di valori attinti alla grande tradizione veneziana del Cinque e Seicento, si può scoprire infine che la stagione di partenza e la stagione d'arrivo non sono poi tanto lontane, e, ad aver buona vista, cioè buona conoscenza degli attili musicali e del loro sviluppo, non è improbabile che dall'una si riesca a scorgere l'altra.

m. m.

## Strawinsky e il pianoforte

CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA RUDOLF MORALT  
MERCOLEDÌ ORE 21,30 - RETE ROSSA

di DOMENICO DE' PAOLI

Il Concerto per pianoforte e orchestra d'armonia fu composto fra il 1923 e il 1924 e segnò una data nella vita del compositore, perché fu grazie a questo lavoro che per consiglio di Kusevitzky, egli divenne anche l'interprete delle proprie opere. Racconta egli stesso che da principio la proposta di Kusevitzky lo trovò un poco riluttante, per timore di non avere il tempo di prepararsi; ma che una volta deciso ricominciò seriamente a studiare il pianoforte, «suonando un mucchio di esercizi di Czerny, ciò che non fu soltanto utile, ma mi procurò anche un vero piacere musicale. Oltre al valoroso didatta ho sempre apprezzato in Czerny il musicista di razza». Chi conosce Strawinsky sa che questo non è un paradosso né una boutade; anche se, nonostante l'opinione del compositore, si rimane di diverso parere.

E' noto che il pianoforte ha sempre attratto Strawinsky, il quale ne ha fatto un compagno di lavoro indispensabile; egli infatti non compone che al pianoforte, per quanto la cosa possa sembrare strana. «*J'aime être en contact direct avec la matière musicale* — mi disse una volta — *je déteste composer sans piano. C'est une espèce d'incubation intellectuelle dont j'ai horreur. Il faut travailler sur la matière et dans la matière*». E fedele a questo principio egli lavora ogni mattina al pianoforte, pesando, controllando, provando e riprovando ogni raggruppamento sonoro, con una minuzia ed un'attenzione talmente tesa che spesso nella mattinata arriva a comporre da dodici a venti battute.

Naturalmente il suo modo di suonare (cioè la sua concezione estetica del pianoforte) è agli antipodi di

quello trasmessoci dalla tradizione romantica. Strawinsky considera il pianoforte come uno strumento a percussione, e lo tratta come tale, anche quando gli affida un passo polifonico. Se sotto un certo rapporto, egli rinuncia al grande patetismo dei romantici (List, Chopin, Schumann) nello stesso tempo egli restituisce allo strumento certe possibilità e certe qualità condotte in disuso e che egli rinnova con la sua scrittura originale. Egli cerca di far valere tutte le possibilità dello strumento, ma senza mai sacrificare l'idea alla pura virtuosità strumentale. Nel Concerto il pianoforte è trattato come una «entità musicale polifonica», ed il musicista sfrutta tutta l'individualità concreta dello strumento, tutte le sue possibilità in questo senso. Una tale tecnica di scrittura è sfruttata in modo sempre vivo e sempre rinnovato da uno studio approfondito di tutte le possibilità pianistiche, da una conoscenza profonda di tutte le possibilità strumentali del pianoforte, ma non mai delle possibilità di evocare col pianoforte il timbro di uno strumento diverso. Per Strawinsky uno strumento vale «per quanto dà di suo, inconfondibilmente e non per le sue facoltà di mimetismo sonoro».

Il Concerto per pianoforte e orchestra d'armonia fu composto subito dopo l'ottetto di cui prolunga l'estetica, anche se il nuovo lavoro, soprattutto sotto il rapporto ritmico, non si senza relazioni con *Histoire du soldat* e *Noce*; e certi momenti del movimento centrale annunciano già certi atteggiamenti sonori diremmo quasi jettistici di *Edipe-Roi*. Il pianoforte è accompagnato da un'orchestra d'armonia (flauti, oboi, ai quali si aggiungono i contrabbassi) probabilmente per-

ché il vecchio problema della quasi irrisolvibilità d'una fusione fra gli strumenti ad arco e il carattere di percussione del pianoforte fu presente allo spirito del musicista (per quanto più tardi egli l'abbia risolto nel *Duo concertante*). Si può dire che, nel *Concerto* l'intenzione del musicista non era per nulla quella di fondere lo strumento solista con l'orchestra, e neppure quella di isolarlo da essa; il carattere del *Concerto* è piuttosto quello di uno cosciente opposizione, di un continuo contrasto fra il timbro del pianoforte e quello della massa di fiati e d'ottoni, di un dialogo inconciliabile ed animato da una vita intensa.

Dopo un'ampia *Introduzione*, di una gravità espressiva e di una profonda intensità, l'*Allegro* inizia la sfilata della scrittura «a percussione» che fu quella di Bach e dei clavicembalisti che lo precedettero; dove legato e slacciato si avvicinano in un intreccio musicale di una continuità organica ammirabile. Il movimento *Lento* (anzi *Lentissimo*) è una delle più belle pagine stravinskiane, col suo disegno ininterrotto, realizzato con una economia di mezzi veramente stupefacente, d'una emozione intensa e contenuta, che annuncia già la serenità di *Apollo-Musagete* e della *Sinfonia di Salmi*. Il *Finale* richiama lo stesso violento dinamismo del primo tempo, con una impetuosa brutalità — a parte il richiamo dell'*Introduzione* —. L'architettura dei due *Allegri* («due cataclismi che inquadrano una preghiera») li definì un critico alla prima esecuzione; è delineata con un equilibrio ed una sicurezza armoniosa: quella della forma che si sposa naturalmente al discorso musicale e dà all'insieme un aspetto di solidità interna infallibile.

La prima esecuzione del *Concerto* per pianoforte e orchestra d'armonia ebbe luogo all'Opera di Parigi il 22 maggio 1924 sotto la direzione di Sergio Koussevitzky; al pianoforte l'autore.

\*\*\*

Nello stesso concerto figurano anche la *Serenata notturna* di Mozart, e la *Sinfonia domestica* di Richard Strauss.

La *Serenata notturna* per due orchestre (violini, viola e contrabbasso la prima, violini, viola, violoncello e timpani la seconda) fu composta — come si rileva dall'autografo datato — nel gennaio 1776. Non si sa per chi; forse per la sorella, forse per le sorelle Lodron che erano in quell'anno, la grande simplicità di Mozart (il fatto che l'autografo si trovi in una collezione privata inglese, uolentieri che quest'ultima ipotesi). È un lavoro piacevole, elegante che dovette essere composto piuttosto rapidamente. Le due orchestre dialogano, talvolta con effetti d'eco, e la suggestività che il lavoro opera ed opera è dovuta alla disposizione delle due orchestre lontane, le quali creano un'atmosfera galante e mondana indovinata. La *Serenata* si compone di una *Marcia* (Maestoso), di un *Menuet*, Trio (in sol, per quartetto d'archi) e di un *Rondò* (allegretto, d'adagio e allegro).

La *Sinfonia domestica* di Richard Strauss fu composta nel 1903, e la sua struttura differisce da ogni altra degli altri poeti sinfonici a programma. Tre personaggi: l'*Uomo* (due temi: la volontà e l'intelligenza), la *Donna* (due temi: il carattere caparcioso e l'affettuosità) ed il *Bambino*. Programmi: la vita della famiglia dalle 7 di sera alle 7 del mattino. Il lavoro, e le caratteristiche della musica strausiana sono troppo note perché occorra illustrare una volta di più.

DOMENICO DE PAOLI

# ARTHUR HONEGGER

DODICESIMO CONCERTO DELLA SERIE «CELEBRI»  
COMPOSITORI D'OGGI - GIOVEDÌ ORE 22.30 - RETE ROSSA

di GASTONE ROSSI DORIA

Honegger, l'autore del *Roi David*; questo, per la maggioranza del pubblico, è rimasto, fin dai primi trionfi del grande Salmo drammatico del 1921-23, il «passaporto internazionale» di Arthur Honegger.

Nou pochi musicofili, tuttavia, aggiungono al *David* qualche altra pagina: il *Pacifico*, per esempio, e anche in Italia qualcuno rammenterà la *Pastorale d'été* o il *Ragby* o *Horace victorieux* o magari il *Concerto* per pianoforte o *Judith*, e altro ancora. Generalmente di più recente audizione.

Ma il «gran fatto» honeggeriano, è inutile dire, rimane pur sempre il *Roi David*, il quale, nonostante tutto (nonostante, per esempio, il costo e la complessità dell'allestimento), sa precisamente «restare» ancora là dove tanti altri lussuosi lavori non hanno saputo restare neanche per minor durata: ossia nella grata ineguagliata di chi anche una volta l'abbia udito.

Del che si lamentano non solo gli amici personali del bravo Arturo, ma anche (e forse a maggior diritto) i critici più «artistici». E così un po' tutti sanno richiamando da tempo l'attenzione sulle altre opere; spesso magnificandone l'artistica superiorità, e passando talvolta addirittura alla deplorazione dello stesso fatto che Honegger non abbia scritto, invece del *David* (e di simili lavori «d'effetto»), piuttosto pagine «raccolte» e di intima confidenza o «pensosità».

Dove, come vedete, si cade in pieno in un vortice di equivoci, per i quali «l'effetto» viene a priori svalutato quale effettaccio (identificando così la verità della natura «comunicazione» estetica con la menzogna dell'artificio demagogico); l'immediatezza, la concisione, la drasticità della quadratura, la semplice franchezza della forma vengono svalutate, egualmente a priori, come povera o mancata di pensiero; dove finalmente l'artista fa fruire l'arte e l'artista fin al punto di chiederle opere che costoso artista non ci ha dato, e diverse da quelle che egli naturalmente e spontaneamente ci ha voluto dare.

Comunque, la presenza nella produzione di Honegger (vasta oltre la settantina di numeri) accanto a *David*, a *Judith*, e simili grandi potenti affreschi musicali, anche di buon numero di sonate, quartetti, «liche» vocali e via dicendo, può benissimo servire a studiare la natura della personalità in questione e autorizzare a qualche giudizio in merito alle sue prevalenti possibilità creative. Purché lenitate il giudizio non si lanci tanto in

ipoteche sul futuro comporre honeggeriano quanto invece si tenga nei suoi veri limiti che sono quelli inerenti al valore delle musiche già composte nell'uno e nell'altro di quei due campi; questo il terreno nel quale la critica s'è venuta proponendo i temi e svolgendo la trama di quel che si potrebbe dire la honeggeriana «problematica»: già inizia fin dai primi contatti tra il nuovo artista e il mondo; ed io ricordo, infatti, di avere accolto e ricevuto (tra il '21 e il '26 o '27) varie opere honeggeriane, rilevandone una certa diversità di atteggiamenti e di artistica riuscita, dichiarandomi per mio conto più sicuro del valore raggiunto nel *David* ed in simili esempi di musica semplice e squadrata che non di quella riscontrabile nelle musiche a discorso più elaborato e ostentante in primo piano interessi di cosiddetto «pensiero». Di ben altro avviso erano già allora (e vieppiù si sono fatti in seguito) tanti altri critici, specialmente i francesi; mentre il ben noto saggio di Guido Pannofino interveniva a chiarire la situazione impostando con maggior precisione i termini del problema: «esservi cioè due Honegger, ossia il lirico canoro del *David* e di *Judith*, e un altro che rimaneva al di qua della liricità, ossia il provetto compositore di partiture il cui interesse era demandato all'ingegnoso gioco di suoni. E giustamente il Pannofino notava come questo interesse restasse piuttosto deluso in confronto con quanto accadeva presso lo Hindemith; il quale Hindemith in simili circostanze finisce per «infiammarsi egli stesso di ardore e addentrarsi nell'anima», ardore che a Honegger verrebbe soltanto, come dice il Pannofino, da «puri motivi interiori fondati sulla liricità del sentimento e dell'immagine».

Qualche lume su coteste differenze di valori potrebbe forse esser chiesto alla comparazione dei caratteri stilistici che il discorso musicale di Honegger assume a seconda dell'appartenere esso alla composizione di grande e pronta efficacia o a quella che si risolverebbe, secondo alcuni, alle sottili commozioni dell'intimità e della «pensosità» in atto: noi riconosceremmo allora come dalle prime si abbia un tipo di composizione in cui ogni riuscita è dovuta alla riuscita dello stesso «partito» d'impianto: Honegger è felicissimo e inconfondibile, infatti nella visione del singolo tono scenico, di quel tono che dovrà imprimersi, sufficiente e caratteristico nei sensi e nell'anima di chi ascolta, un po' come la famosa «parola scenica» voluta da Verdi. Parti-

to che Honegger, quando egli è davvero in momenti di personale completa presenza, ossia d'unità d'intelletto e di sentimento, non si mette mai a elaborare e a sfruttare in potenziamenti e complessi organizzamenti di discorso tematico, bensì li scolpisce una volta per sempre (vogliamo dire per l'intero quadro della data composizione, o dato pezzo di composizione) per quello che esso partito significava in sé nell'ambito in cui già primamente a lui era apparso. E sempre riesce sorprendente e indimenticabile, in coteste semplici «aperture di scena» (forse proprio perché naturale, congenita, intrinseca). «l'effetto», la risonanza prodotta nello spettatore. La quale radicale angolazione della prospettiva formale stringe entro il suo raggio anche quel che si direbbe «scrittura»: intesa anch'essa a stabilità assai più che a diale-



tica vicenda: se una varietà intemamente vi si cerchi non la troveremo lungo il corso «orizzontale» bensì nella «sezione verticale», per la diversità (in funzioni e figure) dei vari piani che Honegger sapeva l'uno sull'altro giustapporre; secondo però, una formula che dal principio rimane, sino alla fine, più o meno costante.

Contemporaneamente, dunque, di quanti elementi debbono concorrere all'interno; e cioè, anche qui, stabilità o per meglio dire unità di ragioni per ogni pezzo.

E' ovvio che quando Arthur Honegger vuole mettersi a sviluppare un tema di Sonata e soprattutto un soggetto di Fuga egli assolve anche a tali compiti in modo, diciamo così, mirabile; ma ben difficilmente noi è occorso di scambiare coteste mie relative ammirazioni con l'emozione che si ha di fronte alla realtà lirica; a quella realtà che in tutta l'opera di Honegger si celebra soprattutto, o lettore, in quei due capolavori dell'artista che si chiamano appunto, *Roi David* e *Judith*.

GASTONE ROSSI DORIA

## LIRICA

# Re Ruggero di Szymanowski Maria Egiziaca di Respighi

La RAI si collega sabato (ore 21, Rete Azzurra) con il «Teatro Massimo» di Palermo per la trasmissione dell'opera «Re Ruggero» di Karol Szymanowski ed è cosa significativa che proprio da Palermo provenga l'esecuzione di un'opera così poco nota da noi come quella di Szymanowski, ispirata alla figura del re normanno Ruggero II di Sicilia, il conquistatore più famoso nei fasti imperiali della seconda metà del 1100. Su re Ruggero è celebre un poema in tedesco medioevale di autore ignoto. Ma più che su quelle imprese di cavalieri, di amore e di guerra conclude infine in un monastero, Szymanowski, provvedendo in parte egli stesso al libretto, si fermò sulla leggenda della iniziazione e conversazione di Ruggero al culto dominiaco, quale è narrata in un frammento dei *Quadri d'Italia* del russo Muratov. Anzi, il musicista specificò che l'atmosfera della sua opera è data proprio dal conflitto fra le sterili forme dello scordato e inerte paganesimo e l'ispirato estetico misticismo medioevale, in cui egli sente echeggiare gli orgiastici misteri dominiaci.

Basta rieplorare l'indole e la personalità di Karol Szymanowski per comprendere come gli vada a taglio un tale soggetto, avvolto da un lirismo tra religioso e sensua-

le. Questo musicista polacco, tralasciando alquanto dalla tradizione nazionalistica stabilita dopo Chopin, prese molto dall'esterno e specie dal francese, o dal più tipico Scriabin, per spontanea elezione di temperamento, sognatore e simbolista. Vissuto tra il 1883 e il 1937 con una notevolissima produzione musicale di vari generi, piuttosto che un «moderno» egli fu giustamente definito, da Guido Pennain, un romantico impegnato di impressionismo e meglio di Debussy, il suo stile particolarissimo costruisce, sì, ma in funzione di colore sonoro, di trapassi cangianti e fruscianti, legati dal filo pur solido e logico della fantasia. L'esaltazione del suo spirito nella musica tocca la vibrazione fisica, al confine tra il misticismo e il passionale. E la sua scrittura densa di polifonia, immersa in un'armonia e in una timbrica iridescente e opulenta, in definitiva assomma il suo fascino nell'emozione continua della melodia, che per così dire la elettrizza in tutte le dimensioni.

Re Ruggero, opera della piena maturità di Szymanowski, è stata scritta tra il 1920 e il '24 e rappresentata a Varsavia nel '26. La magnificenza sonora si spande e si porta ad una estrema intensità espressiva di strumenti e voci nella scena iniziale del primo atto: un grandioso servizio liturgico nell'an-



Da sinistra: il soprano Natalia Cavallo che interpreta il personaggio di Maria Egiziaca giovedì ore 21,15 dalla Rete Rossa - Il soprano Mya Salvini Giordani che svolge un programma di arie spirituali giovedì ore 18 dalla Rete Azzurra - Il soprano Luisa Malagrida, protagonista de «La principessa dei dollari» e di «Paganini».

lica Chiesa bizantina, nei cui canti Szymanowski fonde gli elementi della prosodia orientale e della melodia gregoriana. Ma al culmine del rito, ecco apparire il Pastore: essere misterioso, che sembra reincarnare Dioniso, il dio ellenico-asialico. Al suo canto, che è una melodia estatica e allo stesso tempo sensuale, re Ruggero rimane prima costernato, poi si muta via via nell'intimo, infine abbandona la chiesa per seguire il Pastore. Il secondo atto, nel palazzo reale, svolge la conversazione di Ruggero: mentre si evocano maglie orgiastiche e travolgenti danze esotiche, il re ha vicino Rossana col suo canto soave e alto (è questa *Berceuse* è tra le pagine più belle dell'opera e più note, trascritta anche per violino). Ma le seduzioni del mondo non hanno potere, e convertito dal Pastore, Ruggero lascia il palazzo con Rossana per iniziarsi ai misteri dominiaci. Questi, la cui suggestione è appunto contaminata in quella d'un misticismo medioevale, informano tutto l'ultimo atto: dissolvono in simbolo ogni elemento realistico, mentre le immagini di re Ruggero e Rossana guidati dal Pastore vagano sulle rovine di un antico tempio, in una fantomatica luce di luna, in una meliosa dissolvenza di visioni musicali.

\* Nella consueta trasmissione delle *Pagine scelte* di questa settimana gli ascoltatori avranno modo di ascoltare giovedì, ore 21,15 - Rete Rossa - i momenti più significativi del suggestivo «mistero» respighiano *Maria Egiziaca*.

L'opera - che porta la data del 1931 - è stata infatti definita da Claudio Gussalla, autore del poema drammatico per la musica di Respighi, «mistero» *Trattico per concerto*. Compendimento teatrale dunque, non melodramma, e apparentemente quindi al genere delle «sacre rappresentazioni». Il lavoro si compone di tre episodi con due *intermedi* di carattere narrativo corrispondenti a due frammenti tratti dalle *Vite* dei santissimi padri di Fra Domenico Cavalca.

Il testo - ornato di parole arcaiche del Duecento e Trecento - che, unitamente a molte locuzioni e alla particolare struttura dei versi e delle strofe rimare, ricrea abilmente i modi e i toni della poesia della laude medioevale, conferisce al «mistero» una suggestiva atmosfera ambientale.

Quando, subito dopo la letissima prima esecuzione alla «Carnegie Hall» di Nuova York, *Maria Egiziaca*, apparve in Italia e precisamente all'«Augusteum» di Roma,

dove il successo non fu certo meno caloroso, vedemmo la critica tutta concorde nel proclamare l'alta bellezza della nuova partitura del Respighi. Ritroviamo in quest'opera come del resto in tutta la produzione respighiana una sicura volontà di esprimersi in un tono nobile ed elevato, il che rivela sempre l'intenzione del musicista e il suo fervore nella ricerca di atteggiamenti che non tradiscano mai il buon gusto. Così che la partitura è opulenta ma non strarica, nutrita ma non soffocante. C'è l'equi-



OTTORINO RESPIGHI

librio e l'esperienza del musicista di razza.

La trama della vicenda, tratta dall'agiografia cristiana, narra di Maria Egiziaca - sorella minore della Maddalena - che si reca in pellegrinaggio di espiazione a Gerusalemme e viene accolta e assolta nel deserto dall'abate Zosimo. La vocazione, la conversione e il transito della peccatrice formano i tre pannelli scenici del *Trattico* e sono legati, come abbiamo accennato più sopra, da due brevi *intermedi* descrittivi rispettivamente l'orgiastico viaggio di Maria, che paga con l'offerta delle sue grazie il prezzo del trasporto, e la solitudine di penitenza nel deserto. Tutti gli episodi vocali sono caratterizzati da una espansiva tenerezza; ricordiamo fra questi il malinconico canto del Marinaio. Ma è nella scena finale fra Maria e Zosimo e soprattutto nella scena della conversione che l'ispirazione del musicista ha raggiunto un vertice ammirevole.

## I GRANDI INTERPRETI DELLA MUSICA VOCALE DA CAMERA

MERCOLEDÌ, ORE 20,32 - RETE AZZURRA

## Maria Caniglia

Nel firmamento lirico internazionale il nome di Maria Caniglia occupa un posto indiscusso e indiscutibile; un posto conquistato dalla sua autorità vocale e interpretativa.

Nata sotto il bel cielo di Napoli, questa grande artista rivela i segni magici dell'autentica scuola italiana del bel canto. Chi ricorda il suo debutto al «Regio» di Torino, non può oggi meravigliarsi della sua continua ascesa che ha segnato, a tappe ben

definite, altrettanti trionfi nei più importanti teatri e sale da concerto del mondo. La sua carriera è quindi un esempio luminoso per chi abbia fede nell'arte.

Certamente ella è oggi una delle personalità più rappresentative del teatro lirico. Personalità che deve la sua fama alla forza espressiva della voce, alla potenza e alla nobiltà del timbro, alla intelligenza ed alla accuratezza con cui studia il personaggio.

La diversità degli impegni stilistici - alla guida delle grandi tradizionali interpreti italiane e francesi - non ha mai preoccupato Maria Caniglia che avvicina gli autori più contrastanti per estetiche e ispirazioni, interpreta i personaggi più vari senza forzature, senza dover spingere il suo istinto e quindi falsarlo. In una stessa stagione, la scorsa primavera, la Caniglia, riportando sempre uguale successo, ha interpretato prima *Otello*, poi la *Fedra*, quindi la *Norma*, infine l'*Aida*. Una resistenza imponente, un'alacrità e un entusiasmo, mai disgiunti però dal rispetto più scrupoloso per la pagina interpretata la sostengono nel suo lavoro scenico. Ed ora ecco che a questa attività essa affianca quella concertistica nella quale ha modo di dare nuovo risalto alla sua perizia interpretativa, alla sua tecnica vocale e alla sua forza di comunicativa.





# PROSA

## UNA CITTA'

Radiodramma di Carlo Da Vinci - Mercoledì, ore 18,45 - Rete Azzurra.

Chi meglio di un vagabondo può conoscere e capire una città?

Il vagabondo cammina, non ha casa, non ha famiglia, non ha patria; attraversa le città e ne conosce il male ed il bene e non giudica, non si meraviglia delle città, tutte sono uguali, tutti gli uomini sono gli stessi, tutti i fatti che sconvolgono gli individui, vicende allegre, tristi e mortali, sono cronaca, cronaca di ogni giorno, poche righe su un qualunque giornale.

Il vagabondo è lo specchio sul cuore delle città: ascolta. E questa città che un vagabondo di passaggio ci presenta, può essere la nostra, la vostra.

Un uomo e una donna s'incontrano in un caffè alla periferia: vite monotone, niente più speranze, solamente sogni vaghi: come andrà a finire? Il vagabondo passa avanti. In una redazione di giornale, movimento confusione, c'è un incendio: cibo da poter dare in pasto ai lettori affamati di disgrazie altrui. Il vagabondo cammina ancora. Un incidente stradale, un ragazzo ne è vittima. Pronto soccorso, un medico notturno, i sogni di vita confusi di un giovane che sta per lasciarla. Il vagabondo non si commuove più, prosegue. Il camerino di un attore celebre, la visita di un attore finito: senza pietà. La vita col suo flusso e riflusso. Il vagabondo sta per lasciare la città. All'alba nella cronaca cittadina si legge che in un alberghetto della periferia un uomo ha ucciso una donna: le due vite mancate si concludono.

Il vagabondo lascia la città. Una città come tante altre.

Questo il tono, questo il significato del radiodramma che presentiamo.



ASCOLTATE OGNI DOMENICA ALLE 14,10 SULLA RETE AZZURRA

**RITMI E MELODIE DELL'AMERICA LATINA**  
TRASMISSIONE OFFERTA DA

**COTY**

PER IL LANCIO DELLA SUA NUOVA CIPRIA MICRONIZATA AIR SPUN L'ULTIMA PRESTIGIOSA CREAZIONE OTTENUTA CON UN PROCEDIMENTO ESCLUSIVO MONDIALE

*Air Spun*

**COTY**

## L'ODISSEA DI RUYON JONES

Radiodramma di Norman Corwin - Giovedì, ore 21,15 - Rete Azzurra.

Tratto dal *Thirteen* by Corwin, pubblicato da Holt and Company, questo radiodramma americano è ormai un «classico radiofonico», in cui i più moderni mezzi espressivi della tecnica e del linguaggio radiofonico vengono sapientemente sfruttati per la creazione di un'originale atmosfera fiabesca. Perché di una moderna fiaba si tratta, dovuta ad uno dei più accesi scrittori e creatori del radiodramma, Norman Corwin: un autore, che ad un genuino temperamento poetico unisce, da buon americano, una facile vena inventiva e di comicità alquanto standardizzata.

La vicenda del ragazzo che ha perduto il suo cane in un incidente stradale e che, morto nel tentativo di salvarlo lo ha ricercando nell'al di là — nel paradiso dei cani — nella sua patetica ingenuità ha accenti indubbiamente vivi ed umani e, attraverso una sapiente successione di sequenze, raggiunge alla fine momenti di autentica poesia.

Di un lirismo spontaneo e indi-

menticabile, nella sua patetica vicenda, nel suo gioco di pura fantasia, *L'odissea di Ruyon Jones* — e il suo costante successo ai microfoni di tutte le radio ce ne fa testi — è una delle opere più esemplari della nuova arte radiofonica.

## IL MALATO IMMAGINARIO

Commedia-balletto in tre atti di Molière - Sabato, ore 17 - Rete Azzurra.

Rappresentato per la prima volta a Parigi nel 1673, il *malato immaginario* è una critica buffonesca della pedanteria medica, il personaggio principale, Argante, è un borghese ossessionato dalle sue malattie. Egli ha una figlia giovane e rispettosamente, Angelica, cui vorrebbe dare marito: un medico, naturalmente, che abbia cura di lui. E la scelta cade su Tommaso Diaforetico, dottorino di primo pelo e nipote del dottor Purgone, alle cui cure Argante si è affidato. Ma Angelica disdegna questo pretendente, fargli di latino: ella ama, risata, un giovane nobile e intelligente, Cleante, e, per avere partita vinta, ricorre ai consigli e agli aiuti dello zio Beraldo. E questi mette così al-

## Autunno

TRE ATTI DI GHERARDO GHERARDI (LUNEDÌ, ORE 20,32 - RETE ROSSA)

La Radio Italiana con questa trasmissione si propone di commemorare l'illustre autore prematuramente scomparso.

Gherardo Gherardi era uno dei più cari al nostro pubblico. Ne è prova il coro di consensi che ottenne il suo dramma dato alla radio. Il nostro viaggio al quale gli amatori della prosa, coi loro voti, assegnarono il Premio Fiera delle novità.

Per ricordarlo abbiamo scelto una delle sue commedie più tristi e delicate: *Autunno* che scritta nel 1930 ottenne un grandissimo successo; e facendo rivivere la storia di un uomo giunto all'autunno della sua vita, ci sembra il modo più appropriato di commemorare il nostro autore.

*Autunno* è una commedia di intreccio, che se come taglio e sceneggiatura e carattere resta fedele agli schemi tradizionali, è penetrato pervasa da un delicato sentimento umano e da un'ansia di poesia del tutto attuali, si che essa può iscriversi sotto il segno della modernità attenta e controllata, che non disdegna il passato per amania di nuovo, ma lo trasforma e ravviva secondo le esigenze spirituali di oggi; e, ad ogni modo, tipico di questo teatro è il disdegno della facile verbosità e del disegno superficiale, per la ricerca e l'approfondimento di stati d'animo e di coscienza meritevoli di studio. Riassumiamo per sommi capi la vicenda di *Autunno*. Gregorio Pasti è un intraprendente uomo d'affari sull'orlo della rovina che tenta di rimettersi a galla perorando il suo vecchio amico Riccardo Gioisio, medico illustre, a concedergli di lanciar sul mercato un rimedio che porti la sua firma e il suo avallo. Gregorio si prepara a ricevere l'amico in una villa affittata per l'occasione, dove gli fa trovare un ambiente e un'accoglienza degni dello scapolo che ragguardegna: un po' di mondo giovane e lieto e una cantante, che giovane non è più ma esercita ancora qualche seduzione femminile. Ma all'arrivo di Riccardo il piano del Pasti risulta sbagliato: il medico famoso non ama la compagnia e non s'interessa



GHERARDO GHERARDI

che dei suoi problemi interiori e della sua scienza; si che, seccato e sospettoso, si isola e rifiuta energicamente la ricetta che il Pasti sollecita. A questo punto interviene, a rompere la staticità in cui l'azione sembrerebbe cristallizzarsi, un colpo di scena psicologico: Riccardo scopre nella moglie del Pasti una sua antica relazione, e pensa che Giuditte, figlia del Pasti, potrebbe invece essere figlia sua; ne deriva una reazione dei sentimenti affettivi dello scienziato sulla sua rigida personalità scientifica, sulle sue abitudini e sulle sue idee morali: il richiamo degli affetti comincia ad agire su di lui col fascino di beni a lungo trascurati e il peso della solidità si fa sentire. Infine, per amor di Giuditte, che è la primavera ritrovata nell'autunno della vita, Riccardo salverà l'amico pericolante e alverrà se stesso.

Prima della trasmissione Sergio Pugliese parlerà di Gherardo Gherardi.

la porta il medicastro, suscitando le ire e il furore del dottor Purgone che minaccia scandali e castighi. Ma tutto si accomoda, grazie anche all'abilità e alla furberia della governante Tonietta. Argante acconsente alla nozze della figlia con Cleante, ad una condizione: però che questi si faccia medico. E la commedia termina con un balletto, in cui il grande malato, in costume di medico, viene insignito della laurea dottorale da una improvvisata facoltà.

## POMERIGGI TEATRALI

### Un'ora con Beccue

In compagnia di

### Giuseppe Bevilacqua

Mercoledì, ore 17 - Rete Rossa

Beccue in Italia è pressoché sconosciuto. Lo si è occasionalmente rappresentato ed in edizioni che non sempre hanno tenuto nel giusto conto l'importanza di questo autore, il quale con i suoi testi, manuali di storia del teatro, ma non ha ancora trovato sulle nostre scene, la risonanza che l'opera sua merita.

Sarà perché la rivoluzione che egli ha iniziato, riportando la verità a teatro, se ha un valore storicamente riconosciuto, è servita soprattutto nel corso di quasi un secolo ad altri, i quali hanno trovato più facili ragioni di fama. Così come sempre avvienne si è giunti ad elargire generosi riconoscimenti agli epigoni, i quali più vicini e noi, hanno fruito, senza doverne dare poi molto conto, della coraggiosa ed enilipatrice presa di posizione del maestro.

Questo è anche potuto avvenire perché l'arte di Beccue è arte ingrata, acustica, che non sempre giunge a superare quella carica polemica che l'ha generata. Essa uscita nel suo tempo, per riprendere acromene un costume che fino allora aveva trovato nell'ingente il teatro, appare mossa da rigori moralistici, e giunse ad imporsi per le sue severe sembianze, per il vigore della sua sferza. Le due opere maggiori che questa arte esprimono, ai sei, sono *I corvi* e *La pispia*. Ebbene nei *Corvi* troviamo una crudele indagine sulla decadenza di una famiglia borghese che subisce nel tempo della sua disgrazia l'assalto di tutti gli egoismi. E nella *Parigina*, una donna ci viene presentata in tutta la sua innocente incomprensione immorale. E la rappresentazione, ce lo dice il titolo, vuole essere quella del tipo della donna francese d'allora.

Arte ingrata dunque, ma che si appella alla verità, che vuole proporre ed imporre. Per questo ad essa è bene ritornare, affrontarne il paragone. Sarà di guida all'ascoltatore in questo incontro Giuseppe Bevilacqua critico e commedografo, il quale allato insegnamento di Beccue dedicherà la sua pensata indagine.

**STAZIONI PRIME** 7.53 Dettaglio delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — 8 Segnale orario. **Giornale radio.** — 8.10 «Buongiorno». — 8.20 Musiche del buongiorno. — 8.45 La radio per i medici. — 9 Culto evangelico. (BOLZANO: 9-9.15 Notiziario Enal - BOLOGNA 1: 9.15-9.25 «I saliscendi». — 9.30 «I saliscendi» (BOLZANO: 9.30-9.40 Canzoni). — 10 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'esistenza sociale. — 10.15 Trasmissione per gli agricoltori. — 10.35 Musica leggera e canzoni (BOLZANO: 10.45-11 Vangelo in lingua italiana). — 11 CONCERTO dell'organista Emilio Giani. Bache: a) Corale. «L'ardente desiderio sorte dal mio cuore», b) Preludio e fuga in re maggiore; Franck: Corale terzo. — 11.55 MESSA in collegamento con la Radio Vaticana. — 12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo. (BOLZANO: 12.05-12.35 Programma tedesco. — 12.15-12.30 ANCONA - BOLOGNA 1: «Alma mater»). — 12.35 Musica leggera e canzoni. — 12.50 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi. — 12.55 Calendario Antonetto. — 1.3 Segnale orario. **Giornale radio.** La domenica sportiva Buton.

**STAZIONI SECONDE** 11 Melodie e canzoni. — 11.30 Musiche brillanti. — 12.05-12.25 Polke, valzer e mezzurke (GENOVA 1 - SAN REMO: 12.25-12.50 La domenica in Liguria).

## RETE ROSSA

13.13 Carillon (Manetti e Roberts)

13.23 La canzone del giorno (Ketemata)

13.28 Melodrammi controluce  
LA WALLY  
di Alfredo Catalani  
a cura di Emidio Tiersi  
e Umberto Benedetto  
(Manetti e Roberts)

14 — I programmi della settimana:  
«Parla il programmatista».

14.10-14.40  
ARMANDO FRAGNA  
E LA SUA ORCHESTRA  
RITMO-MELODICA

Canzoni: Rossana Beccari, Clara Jaione, Aldo Alvi e Claudio Villa. Giacomazzi: Quinta strada; Leon: Villalove; Finire non potrà; Finelli-Mariotti; E' geloso; Nissa-Jonard; Monsieur Plume; Stazzonelli-Rucone. Tre fontane; Fragna: Un bacio che cos'è; Martelli-Siml; Amore; Gio, vanni-Garlini-Frustaci; O key vuchacho; Colombi-Sorlini; Concetti-na Capurri

## SOLO STAZIONI PRIME

14.40 Trasmissioni locali. Eventuale musica leggera e canzoni.  
ANCONA e PALERMO: Notiziario. BARI 1: Notiziario. «La caravella». — BOLOGNA 1: Notiziario. «El d'al seita». — GENOVA 1: Notiziario. «El d'al seita». — GENOVA 1 e SAN REMO: Commedia dialettale. ROMA 1: Campidoglio, settimanale di vita romana.

15.25 Bollettino meteorologico

15.30 FONTE VIVA  
Musica della nostra gente  
Danze popolari  
a cura di Giorgio Nataletti

15.55 ANGELINI  
E LA SUA ORCHESTRA  
Canzoni: Nilla Pizzi, Luciano Benvenuto, Gigi Beccaria e il Duo Fasano

Valiti: Donatelli una fiore; Pasquini: O Caracra; Calza: Non aspetto nessuno; Otten: Occhi languidi; Frustaci: Sentimenti; Ravasini: Avanti e indietro; Gurrieri: Tappeto a Margherita; Redi: La mughera; Darnovino: Ultimo amore; Faber: Ancora.

16.30-17.30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (Cinzano).

## RETE ROSSA

17.30 INGRESSO LIBERO

a tutti gli sport e a tutti gli spettacoli del pomeriggio domenica in compagnia di Silvio Gili

18.50 IL DIO VIVENTE

Radiodramma in quattro giornate di Cita e Susanna Malard  
Prima giornata  
Compagnia di Prosa di Radio Torino  
Regia di Claudio Fino

19.40 Notizie sportive (Cinzano)

19.56 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

20.32 VOCI DAL MONDO  
Settimanale d'attualità  
del Giornale Radio

21.10 JACQUES HELIAN  
E LA SUA ORCHESTRA

Partecipano: Ginette Garcin, Jo Charrier, Adrien Patoum e Jean Marco.  
Pianze-Betti; Maitre Pierre; Raksin. Mercer; Laura; Shaw-Lehmann: Don't you believe; Linda-Bernard: Rondeza atascina; Lecuna; Costicor; Mercer: Beil bottom boogie; Ivanovic-Weirick: Anniversary song; Jimmy-Mc Hugh: Chico chico; Leonard: Esquire blues; Emer: Paris Tour Eljef.  
(Palmaris)

21.40 Notizie sportive.

21.55 ORCHESTRA NAPOLETANA DI MELODIE E CANZONI  
diretta da Giuseppe Anepila  
Canzoni: Eva Nova, Amedeo Pariani e Pino Cuomo.  
Castino-Quintavalle: Nun lassammie Napule; Da Rovere-Campese: Il Vesuvio s'è fermato; Bovio-Valente: Te ne vaia; Canelli-Bartile: Partitele sti rose; Fiorelli-Anepila: Stellanella; Di Gianni-Rosetti: Edde madonne; Bonagura-Benedetto: Acquarello napoletano; Bovio-Valente: Napule d'è canzone.

22.25 Music-Hall cosmopolita

23.10 Giornale radio

«Questo campionato di calcio», commento di Eugenio Danese.

23.25 Musica da ballo  
dall'Amedeo's Bar di Torino

24 Segnale orario  
Ultime notizie. «Buonanotte».

0.10-0.15 Previsioni del tempo.

PER L'ELENCO DELLE STAZIONI

VEDERE TABELLA A PAGINA 2

Il Segnale Orario proviene dall'Ist. Elettrotelegrafico Naz. «Galileo Ferraris».

## 21 - RETE AZZURRA

STAGIONE OPERETTISTICA DELLA RAI

## LA PRINCIPESSA DEI DOLLARI

DI LEO FALLI

13.13 Carillon (Manetti e Roberts)

13.23 La canzone del giorno (Ketemata)

13.28 ORCHESTRA CETRA  
diretta da Pippo Barzizza  
Canzoni: Aldo Doni, Tino Vallati, Gigi Marra e i Radio Boys.  
Mascheroni-Mari: Dillo tu serenata; Bassi-Testoni: Al polo Nord; Barzizza-Nisa: E' bello omare; Fanciulli-Nisa: Celestina 80; Pignini: Chitarra mia; Pen-Glecco: Nel mezzo del cammin; Seracini-Tettoni: Pasetello di Toscana; Vidale-Rastelli: Il capostazione di Montefrascone.

14 — I programmi della settimana:  
«Parla il programmatista».

14.10-14.40  
Ritmi e melodie  
dell'America Latina  
Canaro-Mores-Pelay: Adios pampa mia; Cortazar-Gallindo: Soy puro argentino; Dorival-Cayman: Peguete un ita no norte; Alves-Lago: Amalia; Cruz-Palva: Ela diz que tem; Tuma; Rumba; Luchesi: Maldita noche; Dusque: Cristo nascu na Bahia.  
(Coty)

## SOLO STAZIONI PRIME

14.40 Trasmissioni locali. Eventuale musica leggera e canzoni.  
BOLOGNA: Notiziario. Cora e Lancia - FIRENZE 1: Notiziario regionale. L'U di Giotta e Radiofiumana - GENOVA 1: Notiziario. MILANO 1: Notiziario regionale. «I perle di Milano», a cura di M. Magli e di E. Pozzi.  
NAPOLI 1: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Sorelle a Napoli - TORINO 1: Notiziario. Venezia-Verona: «La settimana nelle Province venete» di Eugenio Ottolenghi. Commedia dialettale in un atto.

15.25 Bollettino meteorologico

15.30 FONTE VIVA  
Musica della nostra gente  
Danze popolari  
a cura di Giorgio Nataletti

15.55 ANGELINI  
E LA SUA ORCHESTRA

16.30-17.30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (Cinzano).

## RETE AZZURRA

17.30 Dal Teatro Argentina in Roma  
CONCERTO SINFONICO  
diretto da JOHN BARBIROLLI

Rossini: Sembramide, sinfonia; Mozart: Concerto in do maggiore per oboe e orchestra, K 314; a) Allegro aperto, b) Andante ma non troppo,

c) Allegro. (Sollista: Ewelyn Rotwell); Barbicelli: Suite elisabettina; Beethoven: Sinfonia n. 3 in fa maggiore, op. 55; d) Allegro vivace, con brio, b) Allegretto scherzando, c) Tempo di minuetto, d) Allegro vivace.

Orchestra stabile  
dell'Accademia Nazionale  
«Santa Cecilia»

Nell'intervallo: Notizie sportive

19.40 Notizie sportive (Cinzano)

19.56 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

20.32  
Il primo passo della lunga strada  
Sintesi radiofonica  
BOLZANO: 20.32-22.15 Programma in tedesco e per i due gruppi etnici.

21 —  
Stagione operettistica della RAI  
LA PRINCIPESSA  
DEI DOLLARI

Operette in tre atti di Am Wüner  
e Fritz Grünbaum  
Musica di Leo Fall

Con la partecipazione del soprano  
Luisa Malagrida e del tenore Emilio  
Renzi

Alice Conder Luisa Malagrida  
Freddy Wehrburg Emilio Renzi  
John Conder Riccardo Massucci  
Daisy Conder Lita Minnet  
Hans von Schlick Aldo Bertocci  
Olga Lablanska Nina Artuffo  
Miss Thompson Anita Osella

Orchestra lirica di Radio Torino  
diretta da Cesare Gallino  
Istruttore del coro Giulio Moggiotti  
Regia di Riccardo Massucci  
(Alberti)

Nell'intervallo: Giuseppe Fanciulli;  
«Scrivere per ragazzi».

22.55 La giornata sportiva.

23.10 Giornale radio

«Questo campionato di calcio»,  
commento di Eugenio Danese.

23.25 Musica leggera

Rodgers: With a song in my heart; Barber: Ma ne vado a spasso; Pignini: Chitarra mia; Porter: What is this thing called love; Jararaca-Nisa: La chupetta; Di Lazzaro-Mercuro: Quello che ce va' ce va'; De Knight: Voi siete grande; Quattrocchi-Gianpa: Nel mio giardino; Danpa-Brigada: Amore e sulting; Morbiducci-Bonfanti: Stasera ancora, scher: La notte è azzurra.

24 Segnale orario  
Ultime notizie. «Buonanotte».

0.10-0.15 Previsioni del tempo.

**ASCOLTATE DOMENICA  
ALLE ORE 13.30 SULLA  
RETE ROSSA**



**MELODRAMMI  
CONTROLUCE**

**LA WALLY**  
DI ALFREDO CATALANI

Trasmisione offerta dalla Soc. italo-britannica  
**L. MANETTI - H. ROBERTS & C.**  
di Firenze

**Autonome**

**TRIESTE**

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45 Musica del mattino. 8,30 Servizio religioso evangelico. 8,45 Dal repertorio sinfonico. 9,30 Trasmissione per gli agricoltori. 10 Santa Messa da San Giusto. 11,15 Musica per voi. Nell'intervallo: Cronache della radio. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,20 Orchestra Melodica diretta da Guido Cerchi. 14 Ibrai d'opera. 14,30 Teatro dei ragazzi. 15 Fantasia di primavera. 15,55 Angelini e la sua orchestra. 16,30 Rassegna del secondo tempo di una partita di calcio. 17,30 Teatro popolare. 19 Notizie sportive. 19,10 Musica da ballo. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Notizie sportive. 20,32 «La principessa del desi», operetta di Leo Fall. Indi: Musica da ballo. 22,55 Rimsky Korsakoff: «Capriccio spagnolo». 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25-24 Musica da ballo.

**RADIO SARDEGNA**

7,55 I programmi del giorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Musica del mattino. 8,45 La Radio per i medici. 9-9,15 Culto Evangelico. 10 «Fede a Avvenire», trasmissione dedicata all'Assistenza Sociale. 10,15 Musica leggera. 10,30 Canzoni folkloristiche sarde. 11 Concerto d'organo. 11,30 S. Messa in collegamento con la Radio Vaticana. 12,5 Trasmissione per gli agricoltori sardi. 12,20 Musica leggera e canzoni. 12,45 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. La domenica sportiva. 13,13 Carlotta. 13,23 La canzone del

giorno. 13,28 Melodrammi controlloce: «La Wally», di Alfredo Catalani a cura di Emidio Trieri e Umberto Benedetto. 14 I programmi della settimana. 14,10 Armando Fragna e la sua Orchestra ritmo-melodica. 14,40 Musica belliniana. Orchestra diretta da Ernesto Nuccelli. 15,10 Ritmi moderni. 15,25 Teacino radiofonico. 15,30 Foute viva: Musiche della nostra gente. Danze popolari. 15,55 Angelini e la sua orchestra. 16,30-17,30 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato di calcio. 18,30 Orchestra diretta da Leone Gentili. 18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Girotondo di ritmi e canzoni. 19,40 Notizie sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20,22 Notiziario regionale. 20,35 Pippo Barzizza e la sua orchestra. 21,05 Dal Teatro Massimo di Cagliari: Opera lirica - Direttore: Tullio Serafin. Negli intervalli: Conversazione. Notiziario di varietà. Giornale radio. Commento sportivo. 23,52-23,55 Bollettino meteorol.

**Estere**

**ALGERIA**

**ALGERI**

18,30 Musica da camera. Monari: Sonata per pianoforte a quattro mani; Homberger: Alcolici. Sali: Pezzi in forma di pera per pianoforte a quattro mani; Poulenc: Trio per pianoforte, violoncello e contrabbasso. 19,30 Notiziario. 20,40 L'angolo dei curiosi. 21 Notiziario. 21,35 Dischi. 21,45 Bob Van de Poll: Avventura polifonica. 22 Notiziario. 23,15 Jazz. 23,45-24 Notiziario.

**AUSTRIA**

**VIENNA**

18 Rassegna del libro. 18,30 La perla del boso viennese. 19 Serenata della domenica. 20 Notizie. 20,20 Ora russa. 22 Notizie. 22,20 Per giovani e vecchi. 22,40 Mosca per l'Austria. 24 Notizie in brece.

**BELGIO**

**PROGRAMMA FRANCESE**

18 Musica sagra. 19,45 Notiziario. 20 Radio varietà. 21,15 Dischi. 21,30 Concerto diretto da Daniel Sternfeld. Solisti: arpista Suzanne Sternfeld - Berlioz: Beatrice e Benvenuto, ouverture; Vidor: Gavotte a variazioni per arpa e orchestra; Grieg: Quinta sinfonia. 22,20 Notiziario. 22,30 Complesso Jean Plagues. 22,55 Notiziario. 23 Musica sinfonica - Mozart: Don Giovanni, ouverture; Wagner: Sinfonia n. 4 in do maggiore. 23,50 Jazz hot. 23,55-24 Notiziario.

**PROGRAMMA FIAMMINGO**

18 Concerto del violoncello Richard Bodelin. 19 Musica per gli innamorati. 20 Concerto vocale-instrumentale diretto da J. Vercesi. 21,45 Musica da ballo. 22,15 Dischi relativi a 23,05 Orchestra d'archi Melchior. 23,30 Edmondo Iba e la sua orchestra rancia.

**FRANCIA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

17,45 Concerto diretto da Paul Van Kempen - Berlioz: Carnevale romano, ouverture; Wagner: Hillio di Sigfrido; Strauss: Till Eulenspiegel, tema «d'infanteria»; Brahms: Prima sinfonia. 19,35 Giro del mondo intorno a un tavolo. 20 Notiziario. 20,30 elezione. 21 L'arte del

teatro. 21,10 «Il Re della notte a omaggio a Louis Joch». 22,30 Musica da camera. 23,31 Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**

18 Musica jazz. 19,15 Canzon. 19,30 Notiziario. 19,50 Musica da ballo. 20,05 Canza Time Beat. 20,20 Canza Edin Vial. 20,35 Cambiamento di scena. 21,45 Musica sulla città. 22,30 Club del Pharmacérial.

**MONTECARLO**

19,4 Canzon. 19,30 Notiziario. 20 Conférence. 20,15 Varietà. 20,30 La serata della signora. 20,37 Adame contre Rya. 21,7 «Capriccio», compendio musicale. 22,10 «La Valchiria» di R. Wagner, atto terzo. 22,45 Harry Blue: stione e la sua orchestra. 23-23,15 Notiziario.

**GERMANIA**

**MONACO DI BAVIERA**

20 Notizie. 20,20 Dalle montagne di Simla. 21,45 Sport. 22 l'anzoni. 22,30 Notizie. 22,45 Muddle da film e opere. 24 Ultime notizie. 00,5-1 Canzoni e melodie.

**AMBURGO-COLONIA**

18 Musiche di Bach. 18,45 Notizie. 19 Conferenza. 19,45 Note sportive. 19,30 Musica leggera. 21,30 Nota sportiva. 21,45 Musica da ballo. 22,45 Melodie della mensuante. 23,45 Commedia. 24 Notizie. 00,5-1 Berlino ai microfoni.

**COPENHAGNA**

20 Concerto orchestrale. 21 La settimana politica. 21,15 Musica da ballo. 22 Notizie. 22,15 Commento politico. 22,30 Musica varia. 24-0,15 Ultime notizie.

**FRANCOPORTE**

17 Concerto sinfonico. 18 La race degli Stati Uniti. 19,30 Primi risultati sportivi. 19,45 Notiziario dell'Asia. 20 Notizie. 20,15 Rassegna galeoni. 21 Incontro con Goethe. 21,30 Cabaret musical. 22 Bollettino sportivo. 22,30-24 Musica da ballo.

**INGHILTERRA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

18 Notiziario. 18,30 Concerto sinfonico sinfonale diretto da Walter Goehr. 19,45 Musica sacra. 20,30 Thackeray: «La storia di Henry Esmond» n. 21. Notiziario. 21,30 Sagra: «L'uomo nato per essere Re». 22 Musica per pianoforte. 22,38 Un po' di poesia. 23,23 Notizie.

**PROGRAMMA LEGGERO**

10 Notiziario. 19,30 Panorama di varietà. 20,30 Inni sacri. 21 Orchestra. 22,30 Concerti. 22 Notiziario. 22,15 Organo da teatro. 22,45 Inni sacri. 23 Musica da camera. 23,30 Dischi. 23,55-24 Notiziario.

**PROGRAMMA ONDE CORTE**

1,15 Concerto di musica spirituale diretto da Walter Goehr - Solisti: Soprano Margaret Ritchie e basso Martin Lawrence. 2,15 Orchestra Gerardo. 3,30 Inni sacri. 4,15 Orchestra. 5,30 Orchestra Palma Court. 7,30 Festival Rascaso. 8,15 Musica preferita. 11,15 Musica da ballata. 12,15 Serate all'opera. 13,15 Italia. 14,15 Orchestra Malachuk. 15,15-16,15 Concerto sinfonico di E. Beethoven - Vaughan Williams: In the Fun Country; Gluck: Sinfonia n. 4 in fa minore. 17,15-17,30 Musica per pianoforte interpretata da Carol Gibbons. 18,30 Sinfonia. 19,30-20,30 Panorama di varietà. 21,15 Siona Jack Collins. 21,30 Musica sacra. 22 Musica preferita. 22,30 Concerto diretto da Charles Groves. Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore. 23,45-24 Musica preferita.

**SVIZZERA**

**BERNO-MÜNSTER**

15,15 Concerto sinfonico diretto da Hermann Scherchen. 19,30 Notizie. 19,40 Eco del tempo. 19,50 Dura e avert. 20 Da Omm per tretori. 20,30 Concerto sinfonico di E. Beethoven. 21 Portogallo, un paese che non conosciamo. 21,25 Concerto d'organo. 22 Notizie. 22,05-22,30 Musica preferita.

**MONTE CENERI**

7,15 Notiziario. 10 Cori sacri. 10,30 Musica sinfonica. 10,45 Concerto della pianista Carla Badaracco - Hindemith: Seconda sinfonia; Pugn: Sonata Britten; dal Holiday play night. 11,15 L'espressione religiosa nella musica. 12 Dischi. 12,30 Notiziario. 12,40 Parentesi ricorrenza. 13 «Scampoli», programma a sorpresa. 13,40 Orchestra sinfonica. 14,45 Dischi. 16,30 Canzoni e ballate. 17 Complesso di mandolini. 17,30 La domenica popolare. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,25 Voti da città italiane: a Milano. 20 Francesca Chima: «Tempo di Maria», quarta ed ultima parte. 20,30 Concerto sinfonico-orchestrale diretto da Edwin Lehrer - Bach: Mitia solenne in si minore. 22,15 Notiziario. 22,25-23 Orchestra Achille.

**SOTTENS**

19,15 Notiziario. 20,5 Dischi. 20,15 June e Jack. 20,30 Concerto vocale-instrumentale diretto da Aleso Galliera. 21,30 Dorely Bayer: «L'uomo nato per essere Re». 22,15 Dischi. 22,30 Notiziario. 22,35 Musica leggera.

**B.B.C.**

**LA VOCE DI LONDRA**

TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE  
ore 7,30-7,45 mt. 49,42; 41,32; 31,50; 25,30  
ore 13,30-13,45 mt. 33; 31,50; 30,96;  
25,30; 19,61  
ore 18,45-19 mt. 49,42; 41,32; 31,50; 19,61  
ore 21,45-22,45 mt. 49,42; 41,32; 31,50

**SEGNALIAMO ALL'ATTENZIONE  
DEI NOSTRI ASCOLTATORI LE  
VARIAZIONI NELL'ORARIO  
DELLE TRASMISSIONI**

**DOMENICA 10 APRILE**

ore 7,30 La B.B.C. vi insegna l'inglese.  
ore 18,45 Radiosport.  
ore 21,45 Rassegna dalla settimana.  
«Billy Brown» - attualità di Londra.

**LUNEDÌ 11 APRILE**

ore 7,30 La B.B.C. vi insegna l'inglese.  
ore 18,45 Bollettino economico.  
ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH» a commento politico.  
«L'EUROPA RISSORGE»: L'industria della pesca.

**MARTEDÌ 12 APRILE**

ore 7,30 Programma sindacale.  
ore 18,45 «Prospettive economiche» di Morcorat.  
ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH» a commento politico.  
Il partito conservatore.  
La B.B.C. vi insegna l'inglese.

**MERCOLEDÌ 13 APRILE**

ore 7,30 Programma agricolo.  
ore 18,45 Bollettino economico.  
ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH» a commento politico.  
LETTERE E ARTI: «The End of the World», recensioni del romanzo di Geoffrey Dennis.

**GIOVEDÌ 14 APRILE**

ore 7,45 La B.B.C. vi insegna l'inglese.  
ore 18,45 Il Taccuino di Riccardo Arango  
ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH» a commento politico.  
LA TAVERNA DEI MARINAI: CHARLIE BROWN.

**VENERDÌ 15 APRILE**

ore 7,45 Programma economico-sociale.  
ore 18,45 Bollettino economico.  
ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH» a commento politico.  
Programma musicale per il Venerdì di Santo.

**SABATO 16 APRILE**

ore 7,45 La B.B.C. vi insegna l'inglese.  
ore 18,45 Rassegna dei settimanali politici britannici.  
ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH» a commento politico.  
IL TRUST DEI CERVELLI.

**SEGNALIAMO ALL'ATTENZIONE  
DEI NOSTRI ASCOLTATORI LE  
VARIAZIONI NELL'ORARIO  
DELLE TRASMISSIONI**

★ Ruggiero Orlando, inviato speciale della Voce di Londra a Lake Success, riferirà direttamente agli ascoltatori italiani sui dibattiti in seno all'ONU, nel MERIDIANO DI GREENWICH trasmesso ogni giorno alle 21,45.

**ASCOLTATE STASERA  
ORE 21  
DALLE STAZIONI  
DELLA RETE AZZURRA**

la trasmissione offerta dal

**LIQORE STREGA**

**Concerti**

**PALMOLIVE**

**ORCHESTRE DI TUTTI I PAESI**

Oggi potrete ascoltare: alle ore 21,10 sulla Rete Rossa l'orchestra diretta da

**ROQUES HELIAN**

**STAZIONI PRIME** 8,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario, Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,20 Musiche del buongiorno. — **8 Segnale orario, Giornale radio.** — 8,10-8,20 Per la donna: «Mamme e massae». (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8,20-8,30 Notiziario). — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione delle RAI. — 11,30 La Redi: 6 per le Scuole Elementari Superiori: a) Nascita, vita e morte di Gerà, di L. Ambrosini e O. Gasparini; b) Poste di Bagnano. — 11,55 Radio Neja (per l'Esercito) (BOLZANO: 11,55 Musica leggera - 12,15-12,35 Programma tedesco). — 12,20 «Ascoltate questa sera...». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano. Lettere a Radio Ancona - 12,25-12,35 BARI 1: «Commento sportivo» di Pietro De Giosa - CATANIA e PALERMO: Notiziario - GENOVA 1 - SAN REMO: «La guida dello spettatore» - FIRENZE 1: «Penomera», giornale di attualità MILANO 1: «Oggi a...» - UDINE - VENEZIA 1 - VERONA: Rassegna della stampa veneta, di Eugenio Ottolenghi - BOLOGNA 1: 12,40-12,55 Notiziario e Borsa). — (ANCONA - BARI 1 - CATANIA - MESSINA - NAPOLI 1 - PALERMO - ROMA 1 - SAN REMO: 12,40-12,55 Listino Borsa di Roma). — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario, Giornale radio.**

## RETE ROSSA

13.10 Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 La canzone del giorno (Kelmata)

13.25 ORCHESTRA

diretta da

MAX SCHÖNHERR

Hebberger: Ouverture, dall'opera «Ballo all'opera» Lehár: Fantasia ungherese; Fall: La rosa di Stambul; Hellmerberg: Tarantella; Zeller: Melodia, dall'opera «Il venditore d'uccelli».

14 -

FRANCESCO FERRARI  
E LA SUA ORCHESTRA  
RITMO-MELODICA

Cantano: Luciana Dolliver, Tina Aljori, Marcello Arcangeli, Silvano Lalli e Cenapino  
Churchill-Wallace: Fantasia da «Dumbos»; Boulayre-Lerich: La canzone delle colline; Myrow-Picini: Non credo se non vado; Giunta: Sei tu m'odi; Benedetto-Masi: La famiglia numerosa; Galletti-Babini: Rimini con me; Warren: Fantasia del rim «Voglio essere amata»; Ottina-Gipa: L'ulagiro trenino; Styne-Devilli: Sono un sognatore.

14.40 Ester Valdes e il duo di chitarre Coniunio-Greco.  
Ignoti: La moresca di Nicopie; Ignoti: Cuchumbi; Valdes: Notstalgia di te; Borgogno: Sei mia; Garza: Guadalupe.

15

Segnale orario

Giornale radio

Bollettino meteorologico

15.14 Finestra sul mondo.

15.35-15.50 Trasmissioni locali.

BARI 1: Notiziario. Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - BOLOGNA 1: Borsa di notizie di Giuliano Leni - CATANIA - PALERMO - ROMA 1: Notiziario - GENOVA 1 e SAN REMO: Notiziario e movimento del porto. GENOVA 1 e SAN REMO: 16,55-17 Bichisti dell'ufficio di collegamento.

17 - Programma per il piccolo  
Ludwigo

17.30

Dal Teatro Eliseo in Roma - Accademia Filarmonica Romana - Bach: a) Cantata N. 33 (Ho suona ora desiderata), b) Cantata N. 34 (Io sono pienamente felice, soprano Vinifred Cecchi); Schütz: Le sette parole di Gesù sulla Croce (revisione di G. F. Ghedioli).

Esecutori: Carlo Germano, Gesù; Giuseppe Petrucci e Giuliano Perrein. I due ladroni; Anna Maria Sisto, Maria Luisa Perego, Gaspare Pace, Giuliano Ferrein, Gli Evangelisti. Coretto del Collegium Musicum di Torino. Lirico da Bettina Lupo.

Direttore Massimo Bruni  
Nell'intervallo: Lettura.

19 -

L'APPRODO

Settimanale di letteratura e d'arte a cura di Adriano Seroni  
«E. A. Poe nel primo centenario»

19.30 CANZONI

Ardò-Gronya: Flamingo; Madero: Aurora; Robertson: Noi tre; Gurrieri-Pinchi: Non dirmi addio.

19.40 Università Internazionale Guglielmo Marconi. Prof. Tommaso Pontano: «L'epidemia Influenza del 1948».

CATANIA - PALERMO: Attualità. Notiziario.

19.56 L'oroscopo di domani (Chlorodon)

20

Segnale orario

Giornale radio

(Notiziario sportivo Buton)

20.32

Ricordo di Gherardo Gherardi  
Commemorazione di Sergio Pugliese

AUTUNNO

Tre atti di

GERARDO GHERARDI

Compagnia di Prosa di Radio Roma  
Riccardo Gioia Angelo Calabrese  
Gregorio Pasti Nico Pepe  
Teressa Nella Bonora  
Giuditta Lia Curci  
Stefano Vieri Ubaldo Lay  
Carlo Riccardo Cucchiola  
Mario Giotto Tempestini  
Lena Adriana Parrella  
Maria Maria Rocca  
Giulia Zoe Incroci  
Attilio Italo Corbelli  
Regia di Guglielmo Morandi.

22.15 ORCHESTRA CETRA  
diretta da Pippo Barzizza

Cantano: Aldo Donà, Carla Boni, Tino Vallati, Gigi Merra e il Quartetto Stars.

De Seta-Ector: La ragazza del ritmo; Gershwin-Testoni: Luci di New York; Caviglia-Rolando: Ascoltando le sigle; Galletti: Katie; Menus: Mia cugina Luisella; Ceroni: Male d'amore; Canessa: Voglio andare nella luna; Lepa-Notarius: Serenella mia; Kramer-Testoni: Fascino; Coppini-Da Rovere: Vedo brillar: Pagnoli: Caballero; Papparello: Newton boogie; Meliev: Sei sempre sei.

23.10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio

23.30

Musica da camera  
Violinista Sirio Piovesan  
Pianista Eugenio Bagnoli

Beethoven: Sonata n. 9, op. 47 (a Kreutzer); a) Adagio sostenuto, Presto, b) Andante con variazioni. c) Presto.

24

Segnale orario

Ultime notizie.

0.10-0.15 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

20,32 - RETE ROSSA

## AUTUNNO

TRE ATTI

DI GHERARDO GHERARDI

## RETE AZZURRA

13.10 Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 La canzone del giorno (Kelmata)

13.25 ARMANDO FRAGNA

E LA SUA ORCHESTRA  
RITMO-MELODICA

Cantano Laura Barberi, Clara Jalone, Aldo Alvi, Sergio D'Alba e Claudio Villa.  
Marchesi-Bixio: M'è spuntato un quadrigliolo; Dampa-Panzuti: La Gioconda; Boutajre: Semine d'amour; Rastelli-Pani: Si farà quel monumento; Fragna: Qui, sotto il cielo di Capri; Dampa-Giller: La guapa; Rastelli-Fragna: I codardi di Guadagnà; Marsili: La rumba della Chiesa Coca.

13.54 Cronache cinematografiche a cura di Gilberto Altichieri.

14

Giornale radio

Bollettino meteorologico

14.14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.

14.20-14.45 Trasmissioni locali.

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE 1: Notiziario. Listino Borsa. «La foglia dell'Ucraina» - GENOVA 1 e TORINO 1: Notiziario. Listino Borsa di Genova e Torino - MILANO 1: Notiziario, notizie sportive e il tacchino del consumatore. di Mario - NAPOLI 1: Cronaca napoletana e «La settimana sportiva» di Domenico Felici - UDINE - VENEZIA 1 - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova. ROMA II: «Belle e brutte» - VENEZIA 1 - UDINE: 14,45-15,05 Notiziario per gli Italiani della Venezia Giulia.

17 - Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara.

17.15 Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal.

17.30 La voce di Londra.

18 -

AL PADIGLIONE DELLA BANDA  
Banda Brighouse e Rastriac  
diretta da ERIC BALL

Johnstone: County patine; Ball: Divertimento; Robinson: Melodie di Edward German; Monzkowski; Valzer da concerto in mi maggiore. (Registrazione B.B.C.)

18.30

ORCHESTRA NAPOLETANA  
DI MELODIE E CANZONI  
diretta da Giuseppe Anepeta

Cantano: Elsa Fiore, Alberto Amato e Mimi Ferreri.  
Scala-Bossi: Canzone marinai; Galdieri-Gigante: Signori; Canetti-Valente: L'ombra mia; Scobari: Surturale; Mario: Santa Lucia luntana; Melina-Mario: Core furastiero; Milla-Oliviero: Mia cara Napoli; Milla: Ronda egiziana.

19 -

Attualità.  
BOLZANO: 19-19,51 Programma vario. Programma tedesco.

19.10 MUSICHE AMERICANE  
CONTEMPORANEE

Soprano Martha Long  
Pianista Andrew Imbrie

Samuel Barber: Nocturne; Roger Sessions: On the beach at Fontana; Charles Ives: a) Canon, b) Where the eagle; Roger Sessions: From my diary, a) N. 1, b) N. 3; Theodore Chailier: These, my Opheila; Andrew Imbrie: a) The Telephone, b) Mabel Osborne (dall'Antologia di Spoon River), c) Spectral Lovers.

19.45 Attualità sportive.

19.56 L'oroscopo di domani. (Chlorodon)

20

Segnale orario  
Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

20.32

JACQUES HELIAN  
E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Ginette Garcin, Jo Charrier e Jean Marco

Ravasin: All'Opera; Kennedy-S.M. n. 1; E. Mimi; Billiard-Sigman: Civilization; Charrier-Angello: Al tempo della polka; Phillips: One, two, three, four jump; Lafarge-Gerard: Catipon; Leonard-Fether: Unuckey Blues; Gardent-Vandari: Samba querida. (Palmolive)

21 -

Dal Teatro Nuovo di Torino in collaborazione con la Sezione musicale autonoma della Pro Cultura Femminile di Torino.

LA PASSIONE  
SECONDO S. MATTEO  
di G. S. BACH

Oratorio per soli, coro e orchestra  
Direttore Vittorio Gui

Esecutori: Gabriella Gatti, soprano; Luisa Ribacchi, contralto; F. F. Munteanu, tenore; Marcello Cortis, baritone; Sesto Bruscanini, basso; Gino Nucchi, organista.

Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana. Coro dell'Accademia di S. Cecilia diretta da Bonaventura Somma (registrazione)

Dopo il concerto: «Oggi al Parlamento». Giornale radio.  
Indi: Musica da ballo.

24

Segnale orario

Ultime notizie. «Buonanotte».

0.10-0.15 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45 8. Musica del mattino 11,30 Pagine opistiche. 12,10 Gran Bretagna oggi. 12,20 Giostra melodica. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Orchestra diretta da Max Schönheer. 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28-14,30 Listino borsa. 17,30 T. danzante - Nell'intervallo: Varietà. 18,30 La voce dell'America. 19 Musiche brillanti. Indici: Ritmi e melodie. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Orchestra Melodica diretta da Guido Cergoli. 21 Concerto diretto da Vittorio Gai. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25-24 Luci tenue.

### RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,20 Per la donna: Mamme e musiche. 12 Dal repertorio fonografico. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Carillon. 13,20 La canzone del giorno. 13,25 Orchestra diretta da Max Schönheer. 14 Francesco Ferreri e la sua orchestra rima melodica. 14,40 Trio Valdes. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo. 18,55 Movimento porti dell'isola. Le musiche richieste, per conto della Rinascente di Cagliari. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20,22 Notiziario regionale. 20,30 Musiche brillanti e canzoni. Orchestra diretta da



Lo SHAMPOO PALMOLIVE è indispensabile per una efficace e durevole cura della vostra capigliatura. La sua schiuma soffice ed abbondante pulisce radicalmente i vostri capelli ed anche il cuoio capelluto. Ricco di olio di olive a privo di soda lo SHAMPOO PALMOLIVE è assolutamente innocuo: il suo uso costante rende i capelli morbidi, vaporosi, luciferi. Una prova di questo prodotto di qualità vi farà convinti.



Ermesto Nicelli. 21,5 I grandi interpreti della musica vocale da camera. Concerto del soprano Ilde Guden. Collaborazione pianistica di Ernesto Reichert. Musiche di Mozart, Beethoven, Schubert, Wolf e Strauss. 21,45 La «Cuculina», un atto di Grazia Labietti Bodoni, a cura di Lino Giras. 21,55 Canzoni eseguite dall'Orchestra diretta da Nello Segurali. 22,40 Melodie dallo studio di LenCra (rec. B.R.C.). Orchestra Mantovani. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Programma educativo - Moralisti: a) La Bruvère. Le scritture più mai note nel secolo XVII e XVIII. b) La Fontaine. 20 Parole e musica. 20,30 Quartetto vocale. 20,45 Duetto. 21 Notiziario. 21,30 Raphael Dylas: Quando i poeti s'incontrano. 22,15 Musica sinfonica - Meridian: Le offerte dimenticate. «La Cote, il Peccato, l'Escastris; Newberry». Terza sinfonia. («L'Europa»). 23,15 Musica notturna. 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

#### VIENNA

17,50 Concerto del pomeriggio. 18,45 La camera della teleselezione. 18,50 Voci del tempo. 19 Ora nera. 20,20 Catechismo musicale. 22,15 Conversazione. 22,30-23 Musica notturna.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Orchestra Radio diretta da George Béthune. 19,45 Notiziario. 20 Cantanti celebri. 20,30 Legione indiana. 20,45 Informa sonora. 21,15 Concerto del «Quartetto Pro Nova». 21,45: Quartetto in fa; Je Bourgeois. Duetto in re. 21,50 Duetto. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 22,55-23 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIANMINGO

19,30 Musica di Gid, balletta. 20 Concerto tromba-instrumentale diretto da Léonore Gira. 21,35 Duetto richiesto. 22,15 Musica da ballo.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Attualità musicale. 19,30 Musica varia. 20 Notiziario. 20,30 Concerto diretto da Paul Klee. 20,45: Concerto brandeburghese n. 6 le si bemolle maggiore; Mendelssohn: Sogno di una notte d'estate; Wagner: I maestri cantori di Norimberga. Corrette. 22,15 Secondo la vostra anima e la vostra coscienza. 22,45 Concerto del violonista Madeleine Vautier - Durica. Duetto di esordio; Baranale; Nabucco; Paganini: Ventiquattresimo capriccio; Debussy: Fandango. 23,01 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

18,49 Musica per archi. 19,30 Notiziario. 19,50 Duetto. 20,05 Honoré de Balzac: «L'Intégrité», adattamento radiofonico. 21,40 Tribuna parigina. 22 «Il Club degli Militari» e «Attualità di Sera».

### MONTECARLO

19,30 Notiziario. 19,40 Canzon. 20 Rithia. 20,30 La serata della signora. 20,37 Tutta la musica. 20,45 Musica senza parole. 20,55 Duetto preferito. 22,30 Musica da ballo. 23,15 Notiziario.

### GERMANIA

#### MONACO DI BAVIERA

20 Notizie. 20,15 Conmedia. 22 Musica da ballo. 22,30 Notizie. 22,45 Conversazione. 23,05 Racconto del cinema. 23,15 Concerto sinfonico. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Musica di Germania.

#### AMBURGO - COLOGNA

18 Notiziario della Germania Occidentale. 18,30 Finestra di Berlino. 18,45 Notizie. 19 Il signor Sanders apre il suo album di dischi. 19,15 Notizie del Reno e della Ruhr. 19,30 Gioventù oggi e domani. 20 Concerto sinfonico. 21,45 Notizie. 22,30 Musica varia. 23 Musica ritmica. 23,45 Conmedia. 24 Notizie. 0,05-1 Berlino al microfono.

### COLENZA

20 Musica varia. 20,45 Previsioni del tempo. 21 Musica opusistica. 22 Notizie. 22,20 Trasmissione in tedesco da Parigi. 22,30 Trasmissione culturale. 23,15 Melodie e canzoni. 24,05 Ultime notizie.



## Concerti PALMOLIVE

ORCHESTRE DI TUTTI I PAESI

Oggi potrete ascoltare: alle ore 18,12 sulla Rete Asasura l'Orchestra diretta da  
**JACQUES RELIAN**

**8000** nostri clienti da ogni regione d'Italia, ci hanno scritto spontaneamente, ringraziandoci contenti e soddisfatti

Perché? - Che cosa hanno trovato da

# FORNASARI

Gli strumenti più perfetti • I prezzi più convenienti • Le rateazioni più comode • Il massimo della garanzia (5-10-30 anni)

**Pianoforti L. 5000 mensili • Fisarmoniche L. 1000 mensili • Armoniche a bocca 48 voci orchestrali L. 980 anticipate • Catalogo Pianoforti L. 50 • Catalogo Fisarmoniche L. 30 anticipate**

## FORNASARI

VIA DANTE, 7 - MILANO - TELEFONO 88.572

## MONTEGROTTO-TERME

PADOVA - CILLI EUGANEI - SOGGIORNO INCANTEVOLE - STAZ. FERR. LINEA VENEZIA - BOLOGNA

FANGHI • GROTTE SUDORIFERE • BAGNI • ACQUE MINERALI • CURE PER REUMATISMI, ARTRITI, SINOVITI, MALATTIE DEL RIMBAMBIO, OBESITÀ, GOTTIA, DIABETE, NEVRALGIE, SCIATICA, REUMI, ECC.

PER INFORMAZIONI: PRB-LOGO • CONDIZIONI DI FAVORE PER CASSE AUTUE

### FRANCOFORTE

18 La gioventù discute. 18,25 Segnale orario. 18,30 Musica varia. 19 La voce degli Stati Uniti. 19,50 Spazio ai programmi. 19,45 Notiziario dell'Alba. 20 Notizie. 20,15 Concerto orchestrale. 21 Palizzata estiva. 21,10 Musica da sala. 22 Musica da ballo. 22,30 Musica da camera. 23 Notizie. 23,15-24 Club del jazz.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Musica di Rimsky-Korsakov. 19 Musica leggera. 19,30 Varietà. 19,45 Musica opusistica. 21 Notiziario. 21,15 Segnali: «L'Uomo nato per essere Re». 22 Concerto del mezzosoprano Nancy Evans e della violoncellista Zara Nelsona. 22,45 Seconda parlamentare. 23,23-05 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Musica preferita. 20 Rivista. 20,30 Pollar e Hill: «Viaggio nel buio». 21 Orchestra Mantovani. 21,30 Fantasia. 22 Notiziario. 22,15 Orchestra Ambrosia e Complesso Burns. 23,56-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

23,30 Orchestra Gerald. 3,30 Musica leggera. 4,15 Ricordi musicali. 5,30 Concerto diretto da Gilbert Vinter. 6,30 Concerta della Welsh Guard. 7,45 Musica preferita. 8,15 Complesso Baker. 11,15 Canto il baritone Harold Williams. 11,30 Harold Geller. Il suo violino e la sua orchestra. 12,15 Concerto orchestrale. 13,15 Orchestra Sompson della B.R.C. 15,15 Rithia. 16,15 Orchestra leggera della B.R.C. del XX secolo. 18,30 Nuovi dischi. 20 Barbara Summer. Len Martin e Ken Morris. 20,15 Musica opusistica. 21,15 Ricordi musicali. 22

Musica preferita. 22,30 George Scott-Wood e i suoi fisarmonisti. 22,45-23,45 Musica opusistica - Soriana: Trio in sol minore op. 15 per pianoforte, violino e violoncello; Liszt: Sonata op. 44 per strumenti a fiato, violoncello e contrabbasso.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

19 Concerto vocale. 19,30 Orchestra Dumont. 19 Problemi della vita. 19,30 Notizie. 19,43 Oro del tempo. 20 Musica richiesta. 20,30 Una «tragedia americana, riduzione radiofonica. 21 Corrispondenza con gli abbonati. 21,15 Musica pianistica ecumenica. 21,35 Prospetta settimanale per gli abbonati all'«Europa». 22,20 Notizie. 22,05-22,30 Musica di Monteverdi.

### MONTE CENERI

7,15 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Parimenti ricorrenti. 13,25 Valgondoglio musicale. 13,45 Musica varia. 17,30 Musica per viola d'amore, interpretata da Walter Jendelmann - Lorenz: Sonata e La caccia; Camdessus: Sei preludi. 18 Canzon. 19 Musica caratteristica. 19,15 Notiziario. 19,40 Melodie al cinescopio. 20 Canzoni internazionali. 20,15 Fuori musica, comedia in tre atti di R. Lopez e E. Pomeroy. 22 Quartetto Ballo. 22,15 Notiziario. 22,20 Fantastico al pianoforte. 22,35-23 Canzonette.

### SOTTESI

19,15 Notiziario. 19,25 La voce del mondo. 19,40 Rita Busch, Bertalan Rujes a il complesso Jena Leonard. 20 Georges Hoffmann: «Cantata Helva». 20,40 Rithia. 21,10 Contrasti, panorama di varietà. 21,40 Prete e canzoni di Prévert e Komar: «La mitra a 22». 22 Académie musicale. 22,10 Jan hot. 22,30 Notiziario.





Una scena del « Don Giovanni »  
in una stampa del 1844.

**F**igura tipicamente settecentesca, agglomerato di passioni basse ed elette, di intelligenza grezza e di intuizioni raffinate, di spirito di avventura e di monotoni luoghi comuni societari, Lorenzo Da Ponte è oggi ancora vivo, vivissimo, alla luce della critica: i suoi musicisti reagiscono a certe analisi analitiche che certi specialisti della cosiddetta « patologia artistica » vorrebbero praticargli, per dimostrare che la sua grandezza fu una grandezza di riflesso, passiva, dunque, parassitaria. Nulla, insomma, sarebbe stato Da Ponte senza Wolfgang Amadeo Mozart.

A parte le eccezioni critiche che tali conclusioni ci indurrebbero ad accettare (e non sempre plausibili), resta da definire ancora la parte che Da Ponte si ebbe come ispiratore del genio. Il che, se rispondente a verità, non dovrebbe certo essere fonte di scandalo tra i mozartiani a oltranza, i quali vorrebbero fare della grandezza del loro « protetto », una grandezza di isolato.

## 200 ANNI DALLA M DI LORENZO DA

Nel librettista di Mozart ricordiamo un maestro e u

di REMO GIAZZOTTO

Scoloca pretesa, tanto più a proposito di un Mozart!

Lorenzo Da Ponte è, come figura di librettista, l'opposto del Metastasio; e sta in bilico, come uomo, tra un Casanova e Don Giovanni Tenorio medesimo. Ma le sue azioni d'uomo (e qui sta tutto il valore dell'osservazione) sono sempre dettate da uno spirito che è, in ogni caso, fedele specchio delle antitesi morali e spirituali del '700. Forse potremmo avvicinarlo, per una certa indipendenza spirituale a quell'altro autore teatrale che nacque nello stesso anno e di cui, quindi, si potrebbe celebrare in-

sieme il bicentenario della nascita: Vittorio Alfieri.

Da Ponte venne alla luce il 10 marzo 1733 a Ceneda (oggi Vittorio Veneto) da genitori ebrei (vero nome: Conegliano). A quattro anni prese l'acqua lustrale e a dargliela fu il vescovo Lorenzo Da Ponte di cui assunse il nome. Dopo aver studiato nel seminario di Treviso, sui venti, prese gli ordini e si trasferì a Venezia. Qui ha inizio il periodo che il Natali ha definito « casanoviano » della vita dell'abate Da Ponte. Già i precedenti, cui abbiamo accen-

### Documentari radiofonici:

## ETA' 10 MINUTI E 5 SECONDI

Un nostro radiocronista ha portato il microfono nel reparto Maternità dell'Ospedale San Camillo di Roma, ed ha eseguito un documentario dal titolo: *Eta' 10 minuti e 5 secondi*. Ecco alcune fotografie della radiocronaca.

- (A sinistra in basso) Questa è certo la voce più giovane che un microfono abbia raccolto: una voce... vecchia di 4 minuti!
- (A destra in alto) E' sempre difficile scegliere un nome. Pensate quando, al fonte battesimale, bisogna dare il nome a due gemelli...
- (A destra in basso) Il dottore sta spiegando al nostro radiocronista le caratteristiche dell'incubatrice che raccoglie i neonati immaturi e prematuri e li conserva nelle stesse condizioni ambientali che avevano nel seno della madre.



# NASCITA PONTE

l'araldo di italianità

nato, sono piuttosto piccanti. Ma a Venezia, ecco l'amore, ecco l'intrigo, la passione, lo scandalo. L'abatino deve fuggire, Ripara a Gorizia, entra in seminario, insegna eloquenza, gode dell'amicizia di Giulio Trento e di Gaspare Gozzi. Passa a Trieste, tra i gesuiti, insegna musica. Ma Venezia lo riaccetta e vi diventa amico del Casanova. Improvvisa versi, fa il precettore dei figli di Giorgio Pisani. Ma il senato «serenissimo» lo espelle un'altra volta come denigratore delle «parrucche aristocratiche». E' il 1777. Tra il 1783 e il 1791 sta tutto il grosso e il meglio della sua produzione librettistica. A Vienna, dopo il soggiorno di Dresda, egli prende il posto di successore del Metastasio, morto nell'82. Leopoldo II che succede a Giuseppe II lo conferma poeta di corte, ma ben presto Da Ponte dè in ismania, il suo spirito ribelle lo porta alla insoddisfazione verso tutto ciò che sia legato alla vita aulica di corte e commette alcune mancanze. Il rigido imperatore se le lega al dito, una a una, e finisce per cacciarlo su due piedi. Si conclude il secondo periodo, quello del poeta di teatro.

L'uomo e l'artista sono, l'uno e l'altro, ormai carichi di esperienze; vita religiosa, vita mondana, vita d'arte, amori, avventure, contatti con uomini illustri, con geni addirittura. Tutto ha provato Da Ponte: amicizie e inimicizie, affetti e odii. Salieri, Casti, Casanova, Mozart, Gazzaniga, Anfossi, Cimarosa, Paisiello. Nomi che ricorrono di continuo nella sua vita come amici, appunto, come nemici, come sostenitori, come oppositori. Ha provato l'ebbrezza dei successi, le famigliarità degli insuccessi. In auge e in disgrazia, sulla sua bocca ora è stato il riso della piena soddisfazione, ora la smorza della disillusione. Quest'uomo, provato (e come!) dalla collaborazione con Mozart, innamorato esso stesso di questo «genio sublime» nel quale però riconosce tutte le caratteristiche del genio latino, ebbene, questo uomo, lasciata Vienna, e a quel modo, non se la sente di tornare in Italia, o di vagare per qualche altra corte in cerca d'un servizio cesareo; no, glielo proibiscono la coscienza e lo spirito, continuamente in fermento. E che fa, allora? Perché non auto-eleggersi paladino e araldo di italianità dove più ce n'è bisogno? E così fa. Va a Londra, dopo aver sostato al-

cun poco a Trieste (qui si ammogliava, nonostante sia prete) e vi si ferma sino al 1812. Fa di tutto tra quelle «pulmonali nebbie»: il libraio, lo stampatore, da prima; poi si stanca e apre un'agenzia teatrale, a tu per tu, tutto il giorno, con usurai, sbirri e avvocati. Ma poi si chiede: perché non recarmi in America, a divulgare, sostenere, proteggere la nostra lingua e la nostra letteratura? E così fa: nel gennaio del 1815 saipa verso la Repubblica degli Stati Uniti e da quell'anno sino al 1838, prima a Filadelfia, poi a New York, poi ancora a Sandbury, quindi di nuovo a Filadelfia e a New York, dandosi a tutti i mestieri e a tutte le professioni, diffonde libri italiani, allora ignoti



Lorenzo Da Ponte

colà, insegna italiano, fa il droghiere, poi il dantologo, l'esaltatore delle glorie italiane. Misericordia, mezzo pazzo, allucinato talora; il nome d'Italia sempre sulle labbra. Ecco l'uomo Da Ponte, l'uomo di cui ricorre quest'anno il bicentenario della nascita.

E l'artista? L'artista ci risulta intero e genuino se leggeremo con attenzione le sue *Memorie* (più interessanti di quelle del Goldoni e del Casanova), poiché, nella esaltata narrazione di fatti e di imprese personali, i riferimenti ai suoi lavori di teatro sono sempre schietti e moderati. E da questo contrasto di elementi critici ed emotivi scaturisce il vero significato della sua opera di poeta drammatico. Egli sottovaluta così, ad esempio, il suo *Don Giovanni*: «Io non ho mai composto più facilmente e più comodamente dramma alcuno di questo mio *Don Giovanni*. Il Bertati, poeta d'altronde, a me molto antipatico, mi servì in tutto e per tutto di guida. Le due prime scene che io scombiccherai

nella prima giornata di lavoro sono tolte quasi di sana pianta e quasi verso per verso da questo mio modello, le altre le composi col favore delle Muse...». Demolisce, così, il suo operato dichiarandosi piagiutore del Bertati, che ha in odio, e non si accorge di aver creato una figura nuova nel dramma: Donna Anna. La vera grande conquista musicale di Mozart l'ha creata Da Ponte. La gentile e rassegnata figlia del Commendatore, quale risulta nell'opera del Gazzaniga (libretto del Bertati), si trasforma col Da Ponte in una «Dea ultrice», dice il Farinelli. Ogni tragico conflitto è originato dalla volontà di Donna Anna. Da Ponte non sa di aver dato vita a un sì forte personaggio.

Del resto la critica contemporanea più avveduta non si nasconde che il libretto d'apontiano per le *Nozze di Figaro* suppone, quanto a brio e a intelligenza, l'originale del Beaumarchais; e l'eleganza di quella poesia non poco servì d'ispirazione al Mozart medesimo. Da Ponte è onesto. Non rinfaccia al Bertati di aver attinto al Molière per il *Don Giovanni*, e non tiene affatto conto dei successi letterari ottenuti col *Figaro*. Nella *Scuola degli amanti*, ossia *Così fan tutte*, la sua vena non è degna di quegli altri due precedenti lavori; ma è la prova, però, che essa restava, comunque, un forte incentivo creativo per quella del genio mozartiano, che, da questo libretto, seppe suscitare nuovi cicli di musica incomparabilmente bella.

Di Da Ponte poco si parla, e resta come assorbito e annullato nella corona, tutta luci e scintilli, in cui vive l'opera musicale di Mozart. Ricordario (almeno in questa occasione) ci pare doveroso: lo pretende non solo l'uomo, strano e ricco di risorse spirituali, difensore della cultura italiana, ma lo vuole l'artista di teatro, colui, cioè, che diede a Mozart la definitiva consapevolezza di non poter creare capolavori teatrali senza l'ausilio della nostra musicalissima lingua. A un certo punto della sua vita, Mozart, che nell'animo era tedesco, si ribellò a quella constatazione e si mise a tradurre nella sua lingua il *Don Giovanni*. Non riuscì a finire il primo atto. Come sostituire questi versi d'apontiani?

Beh, vieni a la finestra, o mio tesoro! Beh, vieni a consolare il pianto mio! Se nieghi a me di dar qualche ristoro davanti a gli occhi tuoi morir veglio.

La serenata di *Don Giovanni*: una chiave per tutti i cuori. E in cuor suo, spesso volte, Mozart ringraziò Da Ponte d'avergliela offerta sotto la veste di versi così puramente e dolcemente musicali.

Da quanti altri, dopo Da Ponte, è stata fatta propaganda di italianità più utile e proficua?

REMO GIAZZOTTO

## TRASMISSIONI ESTERE IN LINGUA ITALIANA (ora italiana)

Per aderire alle richieste di alcuni nostri lettori, pubblichiamo qui di seguito l'elenco delle principali trasmissioni estere in lingua italiana secondo i dati del Centro di Controllo della RAI di Sesto Calende.

### ALBANIA

Ore 19,30-19,45 (m. 38): Notiziari.

### FRANCIA

Ore 19,15-19,45 (m. 41): Notiziari (in francese per l'Italia).

### CANADA

Ore 16,30-17 — (m. 19,58 - 16,84): Il Canada parla d'Italia.

### INGHILTERRA

Ore 7,30 - 7,45 (m. 49,42 - 41,32 - 31,50): Programma «English by radio», programmi economici, sociali e agricoli.

» 13,30-13,45 (m. 339 - 31,50 - 30,96 - 25,30 - 19,61): Notiziari.

» 19,30-20 — (m. 49,42 - 41,32 - 31,50 - 19,61): «Meridian» di Greenwich.

» 22,00-22,45 (m. 267 - 49,42 - 41,32 - 31,50): «Attualità e romanzi».

### JUGOSLAVIA

Ore 12,15-12,30 (m. 31,56): Notiziari.

» 18,00-18,15 (m. 49,18): Notiziari.

### SPAGNA

Ore 19,45-20 — (m. 32): Notiziari.

### SVIZZERA

Ore 7,15 - 7,20 (m. 251,1): Notiziari.

» 12,30-12,40 (m. 257,1): Notiziari.

» 19,15-19,30 (m. 257,1): Notiziari.

» 22,15-22,20 (m. 257,1): Notiziari.

### U.R.S.S.

Ore 17,30-18 — (m. 25 - 30): Notiziari.

» 19,30-19,59 (m. 30 - 41 - 49): Notiziari.

» 20,30-20,59 (m. 31 - 41 - 49): Notiziari, (solo ai venerdì).

» 16,30-17 — (m. 25 - 30): Notiziari.

» 22,30-23,30 (m. 30 - 41 - 309 - 348 - 360 - 377): Notiziari (ogni sabato programma musicale).

» 12,20-13,30 (m. 19 - 25 - 31): Notiziari (ogni domenica programma per bambini).

### U.S.A.

Ore 15,00-15,30 (m. 16,87 - 13,88): «Rassegna Stampa».

» 18,30-19 — (m. 13,91 - 16,83 - 19,67): Informazioni e Documentari.

» 19,00-19,15 (m. 19,67 - 16,85 - 12,86): Notiziari.

» 19,15-20 — (m. 19,67 - 16,85 - 13,86): Notiziari.

» 21,00-21,30 (m. 25,45 - 16,87 - 19,83 - 19,71 - 16,82 - 13,85 - 13,86): Notiziari artistici, scientifici ed economici.

» 21,45-22,30 (m. 19,67 - 16,85 - 13,88): Connetti, Attualità, Rassegne.

**STAZIONI PRIME** 8,54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario, Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,20 Musiche del buongiorno. — **8 Segnale orario, Giornale radio.** — 8,30 Per le donne: «La donna al lavoro», a cura di Elena Tagliabue. — 8,20-8,40 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8,40-8,50 Notiziario). — 11 Musiche richieste al Servizio Opilione della RAI. — 11,30 La Radio per le Scuole Medie Inferiori: a) La Pasqua, di Elvira Donarelli Ternali; b) Centofinestre, radiogiornale per i ragazzi. — 12 Album di canzoni. Canta Luciana Dolliver, al pianoforte Cesare Cesarini. (BOZZANO: 12,15-12,55 Programma tedesco). — 12,20 «Ascoltate questa sera...». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,35 FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA: «Questi giovani». — 12,35-12,40 ANCONA: Notiziario e note sportive. — 12,25-12,35 BARI I: Attualità di Puglia - CATANIA - PALERMO: Notiziario - BOLOGNA: 12,40-12,55 Notiziario e Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 L'ultimo Borsa di Roma). — 12,56 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario, Giornale radio.**

## RETE ROSSA

13,10 Carillon (Monetti e Roberts)

13,20 La canzone del giorno (Kielmasa)

13,25 ORCHESTRA CETRA  
diretta da Pippo Barzizza

Cantano: Aldo Donà, Tino Vellati, Carla Boni e I Radio Boys.  
Kramer-Rastelli: I signori Zanarelli; Fragna: Ci sposteremo a Napoli; Marbeni: Tu sei bella Gabriella; Pinchi: Cosa importa a me; Rossi-Tetoni: Non Noe; Abbez: Ricordi il ragazzo; Barzizza-Morbelli: Piquito infido; Madero-Nisa: El chuco peruviano.

13,55 Curiosando in discoteca

Chabrier: España; Delibes: La figlia di Cadice; Mozart: Fante dalla sonata in fa; Barera: Granadina; Giletti: Danza russa dei marinai; Ignota: Giga irlandese.

14,20 ARMANDO FRAGNA  
E LA SUA ORCHESTRA  
RITMO-MELODICA

Cantano Rossana Beccari, Clara Jalone, Aldo Alvi e Ani. Basurto.  
Oliviero De Mura: Perché mentire; Morbelli-Fragna: Il barone don Eustachio; Pizzigoni: Se Battista; Mascheroni: M'hai fatto tanto male; Nisa-Casoli: Rosa e blu; Mari-Di Lezzerò: Ho sete di baci; Soprani-Marietta: Mimi e Cico; Di Fanzo: Mi piaci così; Galdieri-Fragna: La misurata della tonanzenza; Nisa: Cristoforo Colombo.

14,53 Cinema  
cronache di Aldo Bizzarri

15 Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico

15,14 Finestra sul mondo

15,35-15,50 Trasmissioni locali.  
BARI I: Notiziario. Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Conversazione - CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I e SAN REMO: Notiziario economico e mariniero del porto.  
GENOVA I - SAN REMO: 16,50-17 Liguri illustri. Richieste dell'Ufficio di collocamento.

17 —  
La RAI alla Fiera di Milano  
Trasmissione  
dall'Auditorium della Fiera

17,30 Dal Conservatorio San Pietro  
a Majella in Napoli

### CONCERTO

dell'Orchestra da camera  
Alessandro Scarlatti  
diretto da JONEL PERLEA  
Beethoven: Leonora, n. 1 ouverture;  
Mozart: Sinfonia in sol minore, K.  
550; a) Allegro molto, b) Andante,  
c) Minuetto, d) Allegro assai; Mar-  
tucci: a) Notturno, b) Nocturnetto.

16,25 IL CALENDARIO DEL PO-  
LOLO, a cura di Roberto Costa

16,45 FRANCESCO FERRARI  
E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Luciana Dolliver, Tina Al-  
lori, Ugo Dini e Marc. Arcangeli.  
Sciorilli-Pinchi: Non ti chiederò  
mamm'etella; Seneca-Quattrini: Per  
chi suona la campana; Rossi-Pinchi:  
Le donne belle dicono sì; Uimer-Leon-  
nardi: Chissà perché; Motoli: Swing  
adoration; Tull-Gianantonio: Canto  
pensando a te; Marchetti-Liri: Solo  
per noi due; Mascheroni: Serenata  
swing; Lombardo-Mazzoli: Come un  
sogno; Colli: Gialgiri.  
Nell'intervallo (19-19,10): Rubrica  
filatelica.

19,30 La voce dei lavoratori.

19,45 Attualità sportive.  
CATANIA - PALERMO: Attualità. Notiziario.

19,56 L'oroscopo di domani.  
(Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Bulon

20,32 Rosso di sera  
a cura di Umberto Calosso

20,40 Cantata Roberto Murolo.  
Murolo-Tagliaventi: Qui fu Napoli;  
Lama-Bovio: Quante rose; Galdieri-  
Bonaventura: Serenata a me cam-  
pagna e scali; Russo-Costa: Scet-  
ta; Murolo-Tagliaventi: U canto 'e  
Maria Rosa; Testa-Bidderi: Zampugna-  
ra; Annunziato: Costa-Di Giacomo;  
Olli olli.

21 —  
Dal Teatro S. Carlo di Napoli  
**DON GIOVANNI**  
Dramma giocoso in due atti  
di Lorenzo Da Ponte

Musiche di  
WOLFANGO AMEDEO MOZART  
Don Giovanni Paul Schöffler  
Donna Anna Liuba Velich  
Il Commendatore

Cristiano Dalmangas  
Il Duca Ottavio Libero De Luca  
Donna Elvira Susanna Danco  
Zerlina Emmy Loose  
Leporello Mario Petri  
Masetto Alfred Poell

Direttore Karl Böhm  
Istruttore del coro Michele Lauro  
Orchestra e coro del Teatro S. Carlo  
Nell'intervallo: «Il retrobottega del  
libraio», conversazioni di Antonio  
Baldini, Goffredo Belloni e Mario  
Morandi.

Dopo l'opera: «Oggi al Parlamen-  
to». Giornale radio. «Buonanot-  
te». Previsioni del tempo.

## 21 - RETE ROSSA

DAL TEATRO SAN CARLO DI NAPOLI

## DON GIOVANNI

DI W. A. MOZART

## RETE AZZURRA

13,10 Carillon (Manetti e Roberts)

13,20 La canzone del giorno  
(Kielmasa)

13,25 Musica per orchestra d'archi

Kern: Io sogno troppo; Melachirino:  
Festa nel bosco; Herbert: Baciati  
ancora; Melachirino: Splendore di so-  
le invernale; Chase: Mezzanotte a  
Mayfair; Herbert: Estate in India;  
Raymond: Valzer del miel sogni;  
Ponce: Estrellita; Friml: Serenata  
del somarello.

MILANO I: Per la Fiera di Milano: Musica leg-  
gera.

13,55 Arti plastiche e figurative  
a cura di Raffaele De Grada

14 Giornale radio  
Bollettino meteorologico

14,20-14,45 Trasmissioni locali.

BOZZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario.  
L'ultimo Borsa. «Paesana», giornale di attualità - GENOVA II e TORINO I: Notiziario. L'ultimo Borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. «Il tramvi dell'otto», a cura di Giacomo de Jorio. - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. «Rassegna del Teatro», a cura di Ernesto Grassi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. Scettoli veneti, conversazione - ROMA II: I consigli del medico - VENEZIA I - UDINE: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia - MILANO I: 16,50-17 Ritratti milanesi, a cura di Aldo Minghella.

17 —  
Il grillo parlante  
Settimanale radiofonico  
per i bambini

17,30 «Ai vostri ordini». Risposte  
de «La voce dell'America» ai ra-  
dioascoltatori italiani.

18 —  
La RAI alla Fiera di Milano  
Trasmissione  
dall'Auditorium della Fiera

18,30 Musica da camera  
Quartetto d'archi di Radio Torino

Beethoven: Quartetto in fa maggio-  
re, op. 59, n. 1; a) Allegro, b) Alle-  
gretto vivace e sempre scherzando,  
c) Adagio molto e mesto, d) Allegro  
(Tema russo).

BOZZANO: 15,30-15,51 Programma in lingua te-  
desca

19,20 Album di canzoni  
Quartetto Gino Conte  
Canta Claudine De Ville  
Rossi: Amore baciati baciati;  
Oliver: Opus n. 1; James: Baby veni  
con me; Caymmi: Marina More-  
na; Calzia: Che si fa.

19,35 Il contemporaneo  
rubrica radiofonica culturale.

19,56 L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Bulon

20,32 Le inchieste  
del Commissario Maigret  
di GEORGES SIMENON

**QUALCUNO HA VISTO**  
Adattamento radiofonico  
di Serge Douay  
Protagonista Angelo Calabrese  
Compagnia di Prosa di Rad'o Roma  
Regia di Anton Giulio Majano  
(Vidal)

21,15 ORCHESTRA MILLESUONI  
diretta da Vincenzo Manno  
con la partecipazione della pianista  
Adriana Brugnolini  
Gault: Jubilee, da «Spiritual»;  
Gershwin: Rhapsody in blue; Durke:  
New York nocturne.

21,40 77 LODOLE E UN MARITO  
Commedia musicale in tre atti  
di G. BUCCIOLINI e L. UGOLINI  
Musiche di Alfredo Cuscinà  
Orchestra diretta da Mario Vallini  
Comp. del Teatro Comico-Musicale  
di Radio Roma  
Regia di Silvio Gigli

23,10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio

23,30 Musica da camera  
Pianista Gino Gorini  
Brahms: a) Due ballate op. 10, n. 1  
e n. 2, b) Intermezzo op. 10, n. 4;  
Debussy: a) La terrasse des audien-  
ces du clair de lune, b) Tre studi:  
Per le opposizioni anariste, Per gli ar-  
peggi composti, Per le otto dita.

24 Segnale orario  
Ultime notizie. «Buonanotte».

0,10-0,15 Detattura delle previsioni  
del tempo per la navigazione da pe-  
sca e da cabotaggio.

# Autonome

## TRIESTE

7.15 Calendario e musica del mattino, 7.30 Segnale orario. Giornale radio, 7.45.8 Musiche del mattino, 11.30 Antologia sinfonica, 12.10 Musica per voi, 12.58 Oggi alla radio, 13.25 Segnale orario. Giornale radio, 13.25 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza, 13.55 Disco, 14.28-14.30 Listino borsa.

## MARTEDÌ

solo 20,33 sulla Rete Azzurra la settimana punata del:

**GIALLI - VIDAL**

con

**QUALCUNO HA VISTO**

di Georges Simonon

OFFERTI DALLA DITTA

**VIDAL DI VENEZIA**

creazione del tancao

**SAPONE BALSAMICO**

**LAURO OLIVO**

il solo che renda la carnagione più

fresca, più giovane, più bella


**È VERAMENTE BALSAMICO**



**LA VOCE DELL'AMERICA,**  
risponde alle domande degli amici  
italiani ogni martedì alle 17,30  
sulla Rete Azzurra

Nella trasmissione odierna:

1. UN AGRICOLTORE, BADIA POLESINE: I contadini americani e la proprietà agricola.
2. GIUSEPPINA SACCHETTI, TORINO, PINO DI GIANDOMENICO, FORLÌ: «Sweet and lovely» (Crosby).
3. ANGELO DUS, LIDO DI ROMA: Tasse e imposte negli S. U.
4. GIANFRANCO BERTELLI, LA SPEZIA, CARMEN SEVERI, TORINO: «Intermezzo».
5. G. BATTISTA, GENOVA: «Flying home» (Hale).
6. JOHANNES RAD, REGGIO EMILIA: Biblioteche e Musei del Libro negli S. U.
7. MARCELLO DONELLI, MILANO - GERMANO CAVALLINI, BOLOGNA, ANNA FINI, CORRAO TRINGALI, MARCO FINI, FIRENZE: «Drum Boogie» (Krupa).

**INDIRIZZATE** 

**LE VOSTRE RICHIESTE A:**  
**LA VOCE DELL'AMERICA**

Via Veneto, 62 - ROMA

\*\*\*\*\*

**ASCOLTATE OGNI POMERIGGIO**  
**ALLE 15,14 SULLA RETE ROSSA**

nella **FINESTRA SUL MONDO**

la settimana della STAMPA AMERICANA

17,30 Tè danzante. Nell'intervallo: Varietà, 18,30 La voce dell'America, 19 Valzer celebri, 19,30 Lezione di francese. Indi: Ritmi allegri, 20 Segnale orario. Giornale radio, 20,20 Musiche da film, riviste e opette, 21,15 Orchestra Milesioni diretta da Vincenzo Mannò, 21,40 Un palco all'opera, 22,40 Ritmi e melodie, 23,10 Segnale orario. Giornale radio, 23,25 Varietà, 23,30-24 Musica da ballo.

## RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del mattino, 8 Segnale orario. Giornale radio, 8,10 Per la donna: La donna al lavoro, 8,20-8,40 «Fede e Avvenire», trasmissione dedicata all'assistenza sociale, 12 Album di canzoni, 12,20 1 programmi del giorno, 12,23 Musica leggera e canzoni, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,10 Carillon, 13,20 La canzone del giorno, 13,25 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza, 13,55 Fantasia musicale, 14,20 Armando Fraga e la sua orchestra ritmo-melodica, 14,53 Panorama sportivo, a cura di M. Mura, 15 Segnale orario, Giornale radio, 15,10 Taccuino radiofonico, 15,14-15,35 Finestra sul mondo, 15,55 Movimento poeti dell'Isola, 19 Lezione di lingua inglese, a cura di A. Matta, 19,15 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino, 19,45 Attualità sportive, 20 Segnale orario, Giornale radio, Notiziario sportivo, 20,22 Notiziario regionale, 20,30 Angelini e la sua orchestra, 21 Dal Teatro Massimo di Cagliari: Stagione dell'istituzione dei Concerti del Conservatorio di Musica Pier Luigi da Palestrina di Cagliari, in collaborazione con la Radio Italiana, Opera lirica. Direttore Francesco Molinari Pradelli. Negli intervalli: Conversazione, Oggi al Parlamento, Giornale radio, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

19,30 Notiziario, 19,40 Programma educativo - Storia delle leggende scientifiche del 1000 in avanti, 20 Dischi, 21 Notiziario, 21,20 Dischi, 21,30 L' amore nella, commedia in quattro atti di De Flers e De Caillet, 23,30 Musiche notturne, 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

#### VIENNA

17,30 Concerto del pomeriggio, 18,30 Conversazioni, 18,40 Voci del tempo, 18,50 Concerto all'opera, 19 Trasmissione del Teatro dell'Opera: a) Gianni Schicchi di G. Puccini; b) Il barbiere di Saba di P. Corneille, 22,20-23 Musica da ballo.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Orchestra Radio diretta da André Jousan, 19,45 Notiziario, 20 Triluna del giovan, 20,30 Ritmi di jazz, 21 Musiche di Puccini, 22 Notiziario, 22,15 Musica sinfonica, 22,55-23 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19,30 Modelli popolari stralciati Interpretate da Eugenia Bykro, 20,10 Interventi di corsi da mezza, 20,15 Concerto della Società Bach di Anversa diretta da J. van Poppel - Carl Heinrich Graun: La morte di Gesù, cantata di Passio per soprano, mezzosoprano, tenore, basso, fante, fagotto, orchestra d'archi e corale da camera, 21,15 Concerto diretto da Léonore Gra, 22,15 Musica ritmica.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Il doppio velo, dramma lirico in un atto e due quadri di L. Villacèque, 20 Notiziario, 20,30 Settimanale letterario, 21 Roudi Aulcher: «La composizione di Teresa Neuman», 22,45 Concerto della pianista Elzabe Biehepin: Liszt: Le riva di una fonte. Chopin: a) Notturno in fa maggiore, b) Terza ballata, 23,01 Notiziario.

# E' la durata che conta...



L. 124.000  
Vedere in tutta fretta, un bel trasporto gratuito, agevolazioni di pagamento, riservatezza, garanzia, chiedere catalogo illustrato gratuito R. 15. Chiedere anche gruppi di delle occasioni squisite anche a rate senza anticipo.  
Anche mobili isolati.

Son. per Anoni

**MOBILI**

**INTERNI IMEA**

**LA SPEZIA**

fondata nel 1894

# KRANEBEK

il vero liquore

ROSSI DISTILLATORI ASIAGO

### PROGRAMMA PARIGINO

15,49 Aperitivo in musica, 19,30 Notiziario, 19,50 Dischi, 20,05 Rivista americana, 20,35 Nel campo delle stelle, 21,40 Tribuna parigina, 22 «Caract di Valzer» e «Baccarat di un povero diavolo» di Coeur.

### MONTECARLO

19,9 Will Glabé e la sua orchestra, 19,30 Notiziario, 20 Il Piccolo Teatro, 20,30 La serata della signora, 20,37 Voci chiare, 20,45 Il Club del Figue-Nique, 21,5 Jean Rigaux e l'orchestra Camille Sauvage, 21,56 I Cori di Montecarlo, 22,25 Musica da ballo, 23-23,15 Notiziario.

### GERMANIA

#### MONACO 01 BAVIERA

20 Notizie, 20,15 Commento politico, 20,20 Musica da ballo, 21 Comando militare per la Baviera, 21,15 Concerto sinfonico, 22,30 Notizie, 22,45 Racconto radiofonico, 23 Melodie e ritmi, 24 Ultimo notiziario, 0,05-1 Musica varia.

#### AMBURGO - COLONIA

18 Notiziario della Germania Occidentale, 18,30 Finestra di Berlino, 18,45 Notizie, 19 Musiche di Berlino, 20 La Grecia nel parlamento di poeti e scrittori tedeschi, 20,30 Musica da ballo, 21,35 La voce del parigini, 21,45 Notizie, 22,30 Programma culturale, 24 Notizie, 0,05-1 Berlino al microfono.

### COBLENZA

20 Concerto orchestrale, 20,15 Commedia, 22 Notizie, 22,20 Trasmissione in tedesco da Parigi, 22,50 Musica leggera contemporanea, 23,15 La storia che non è mai stata narrata, 23,30 Jazz 19401 24-0,15 Notizie in breve.

### FRANCOFORTE

18 Lezione di inglese, 18,15 Cronaca della produzione, 18,25 Segnale orario, 18,30 Musica varia, 19 La voce degli Stati Uniti, 19,30 Ritratto al programma, 19,45 Notiziario dell'Assia, 20 Notizie, 20,15 Collegio politico, 20,20 Selezione di La vedova allegra, 20,25 Dischi, 21,15 Scrittori e modelli romanzeschi tedeschi, 21,30-23,15 Musica da ballo.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,20 Musiche di Rimsky-Korsakov, 18,45 Radiogramma, 19,15 Rivista, 20,15 Concerto di intellettuali, 21 Notiziario, 21,30 E. S. Turner: «Boys will be boys», adattamento radiofonico, 22,45 Racconto parlamentare, 23-23,03 Notiziario.

### PROGRAMMA LIEGERO

19 Notiziario, 19,30 Anne Slegers e Gerald e la sua Orchestra, 20,30 Notiziario, 21 «Nemica alla figura», di A. E. W. Mason (parte prima), 21,30 Varietà, 22 Notiziario, 22,20 Victor Silverstein a la sua Orchestra da ballo, 23,15 Leslie Douglas e l'Orchestra Peter York, 23,56-24 Notiziario.

### PROGRAMMA ONE CORTE

1,15 Orchestra Lipton, 4,15 Orchestra Bitter, 5,30 Panorama di varietà, 7,15 Concerto, vuole-struppa, diretto da Bee Jenkins - Solisti: Fagottista Archie Camden e soprano Victoria Radem, 8,15 Banda militare, 10 Musiche cronologiche da camera, 11,15 Musica leggera, 12,15 Harry Leeder e la sua banda, 13,15 Concerto vuole-struppa diretto da Bee Jenkins, 14,15 Musica sportiva, 15,15 Panorama di varietà, 17,15 Concerto diretto da Charles Goren - Leigh: Agincourt, overture; Moser: Seneana, 18, 12 in do minore per strumenti a fiato; Liszt: Rapsodia ungherese n. 4, 21,15 Concerto diretto da Sir Adrian Boult - Gluck: Alceste, overture; Vaughan Williams: Sinfonia n. 6 in si minore, 22,20 Henry Menckner all'organo da teatro, 23,30-23,15 Finestra un po' di musica.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

18 Musica da camera, 18,30 Discussione didattica, 19 Orchestra (Jumont), 19,40 Ero del tempo, 20 Notiziario di Chapp, 20,15 Il quadro del mese, 20,30 Musica francese per organo, 20,50 Criso sul Monte degli Ulivi, oratorio per soli coro e orchestra di Berthoud, 22 Notiziario, 22,05 Dischi, 22,45-23 Musica da balletti.

### MONTE CENERI

7,15 Notiziario, 11 Musiche antiche per orchestra, 11,30 Musiche vocali, 12,15 Dischi, 12,15 Musica sportiva, 12,30 Notiziario, 12,40 Orchestra Radema, 13,10 Michel de Unamuno: «Tenero delle Canarie», 13,25 Voci di montagna musicale, 13,45 Musica varia, 17,30 Per la donna, 18 Quintetto jazz, 18,30 Piccola enciclopedia meteorologica, 19 Dischi, 19,15 Notiziario, 19,40 Antiche musiche strumentali, 20,30 Italia d'oggi, 21,5 Cronache culturali, 21,40 Jazz sinfonico di Radio Olvera, 22,20-23 Musiche vocali interpretate dal soprano Nanda Mail.

### SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,25 Lo specchio del tempo, 19,40 Notiziario, 19,55 Il Foro di Badio Lomana, 20,15 Notiziario a la sua orchestra, 20,30 Jolly Roman: Knock, e il trionfo della medicina, 22,30 Notiziario, 22,40 Dischi.

LE "GEMME DI BETULLA" DEL **DR. CARREL** ARRESTANO LA CADUTA DEI CAPELLI



**STAZIONI PRIME** 8,74 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — 7 Segnale orario. Giornale radio. — 7,10 «Buongiorno». — 7,20 Musica del buongiorno. — 8 Segnale orario. Giornale radio. — 8,10 Per la donna: «A tavola non s'invecchia», ricette di cucina suggerite da Ada Boni. — 8,20 Lezione di lingua spagnola, a cura di Eva de Paoli. — 8,35-8,50 Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Lezzerini e di L. Santamaría. (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8,50-9 Notiziario). — 11 Musica richiesta al Servizio Opinione della RAI. — 11,30 La Radio per le Scuole Elementari Inferiori: a) Pasqua di Resurrezione, di Carlo da Vinci; b) Musica ispirata alla Pasqua. — 11,55 Radio Neja (per l'Aeronautica). (BOLZANO: 11,55 Ritmi e ritornelli moderni - 12,15-12,55 Programma in tedesco). — 12,20 «Ascoltate questa sera...». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario e rassegna cinematografica - 12,25-12,35 FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità - MILANO I: «Oggi a...» - CATANIA e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: Attualità - ROMA I: Parole di donna, confidenze di Anna Garofalo - TORINO I: Occhio - UDINE - VENEZIA I - VERONA: «Gronache del teatro» - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Borse). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,40-12,55 L'ultimo Borea di Roma). — 12,55 Calendario Antonello. — 13 Segnale orario. Giornale radio.

## RETE ROSSA

13,10 Carillon (Manetti e Roberts)

13,20 La canzone del giorno (Kelmato)

13,25 FRANCESCO FERRARI E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Luciane Dobbler, Marcello Arcengio, Ugo Dini e Silvano Lalli.

Felocchlo-Dura: Non ti voglio; Red-Rastelli: Amato; Luttazzi: Troppo tardi; Sciorilli-Pinchi: A due voci; Valletti-Franchini: Vano tormento; Ferrari-Nia: Cavalluccio a dondolo; Hess-Larici: Sweet, sweet, sweet; Di Coglie-Pinchi: Anna, Carla, Lilla; Sperino-Cram: Buonanotte Giovanno.

13,55 Solisti celebri  
Wanda Landowska  
Benny Goodman

Chamberlones: Sarabanda in re minore; Couperin: a) Les coléens et les coléens, b) L'assignato in sol maggiore (clavicembalo - Landowska); Weber: Concertino per clarinetto e orchestra (clarinetista Goodman).

14,15 ORCHESTRA CETRA diretta da Pippo Barizza

Cantano: Gigi Marra, Tino Vallati, Carla Boni e i Radio Boys.

Antepa-Fiorelli: Violino; Iontano: Schisa-Cherubini: Belle Italiane; Olivieri-Testoni: Sogno o forse no; Pavese-Liri: Il fantasma innamorato; Blacoco-Cariga: Solitudine; Concina-Pinchi: Oh, Georgette; Felinucci-Rastelli: La bocca tua; Styne: Credo nell'amor; Chicchio-Morbelli: E' musica il tuo amore; Hotman: Samba 1, 2, 3.

14,59 Chi è di scena? cronache del teatro drammatico di Silvio D'Amico

15 Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico

18,14 Fiestra sul mondo.

18,38-18,50 Trasmissioni locali.

BARI I: Notiziario. Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Tempi difficili di Essi Bugi - CATANIA - ROMA I - PALERMO: Notiziario - GENOVA I e SAN REMO: Notiziario economico e movimento del porto. GENOVA I e SAN REMO: 18,50-17 Rubrica Rilevata. Richieste dell'Ufficio di collocamento.

17 - Pomeriggio teatrale  
UN'ORA CON BECQUE

in compagnia di Giuseppe Bevilacqua  
Compagnia di Prosa di Radio Torino

18 - Il segretario dei piccoli:  
Pinochio

Scene, strolci e versi di Esopino

18,30 «Per la giornata della mamma».

18,35 La RAI alla Fiera di Milano

Trasmissione dall'Auditorium della Fiera

19 - Bran da opere  
Cinamora: Il matrimonio per raggio, simfonia; Mozart: Così fan tutte. «Rivolgete a lui lo sguardo»; Verdi: Don Carlos, «Oh, don fatale»; Massenet: Manon, «Parigi d'indifferenza»; Catalani: Lorelei, danza delle ondine; Leoncavallo: I pagliacci, prologo; Wagner: Tannhäuser, marcia.

19,40 Università internazionale  
Giulio Marchini. Stuart Hampshire: «Nuove teorie dello spirito» - CATANIA - PALERMO: Attualità Notiziario.

19,56 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

20,32 HOOOP... LÀ!  
Panorama di varietà  
Orchestra Millesimo  
diretta da Vincenzo Marro  
Armando Fragna e la sua orchestra ritmo-melodica  
Presenta Corrado  
Regia di Riccardo Mantoni (Walter Vetta)

21,30 Stagione Sinfonica della RAI

CONCERTO SINFONICO

diretto da RUDOLF MORALT

con la partecipazione del pianista Gherardo Macarini Carmignani  
Mozart: Serenata notturna in re maggiore K. 239; a) Marcia (maestoso), b) Minuetto, c) Rondò (allegretto - allegro); Stravinsky: Concerto per pianoforte e strumenti a fiato; a) Lento - Allegro, b) Larghissimo, c) Allegro; Strauss: Sinfonia domestica.  
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana.

Nell'intervallo: Scrittori al microfono. Ello Vittorini: «Come dove e quando mi sarebbe piaciuto vivere».

23,10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio

23,30 Musica da ballo  
Palmer: Ho trovato una nuova bimba; Vitone: Sogno matto; Lang: Blues di Penna beach; Vigevani-Clocchi: Rumba del Vento; Un boccone di birra; De Martis-Sordi: Campagna di nostalgia; De Sisti: New Idea; Menghini-Ortuso: Ritmo da vendere; Skinner: Non sarò mai lo stesso; Cella-Gianpa: Oh Caroli; Claytole: Scherzando col soffio.

24 Segnale orario  
Ultime notizie. «Buonanotte».

8,10-8,15 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

21,30 - RETE ROSSA

STAGIONE SINFONICA DELLA RAI

**RUDOLF MORALT**

DIRETTORE MUSICHE DI

MOZART, STRAWINSKY, STRAUSS

## RETE AZZURRA

13,10 Carillon (Manetti e Roberts)

13,20 La canzone del giorno (Kelmato)

13,25

Lumi alla ribalta  
«Un focolare insolito mi sento indosso», a cura di Cesare Valabrega  
MILANO I: Per la Fiera di Milano: Musica leggera.

14 Giornale radio  
Bollettino meteorologico

14,14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York

14,20-14,45 Trasmissioni locali

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino Borsa. Itinerari turistici toscani e umbri: «Il Duomo di Orvieto» - GENOVA II e TORINO I: Notiziario. Listino Borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive - NAPOLI I: Cronache di Napoli e del Mezzogiorno. «La settimana musicale», di Antonino Procla - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova.

VENEZIA I - UDINE: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

17 - La RAI alla Fiera di Milano

Trasmissione dall'Auditorium della Fiera

17,30 Parigi vi parla.

18 -

Musica da camera  
Soprano Beatrice Wayne

Al pianoforte: Antonio Beltrami.

I. Due antiche melodie inglesi:

Munro: My lovely Celtic; Brown: Shepherd, thy demaunour vary.

II. Cinque melodie francesi:

Fauré: a) Les berceuses, b) Les roses d'Isphahan; Duparc: a) Chanson triste, b) Invitation au voyage; Chausson: Le Colibri.

III. Quattro melodie americane:

Scott: a) Lullaby, b) From the land of the sky-blue water, c) The moon drops low; Lofgren: Into the Night.

18,30 Il mondo in cammino

BOLZANO: 18,30-18,51 Kinderkreise (Cantuccio dai bambini). Programma tedesco.

18,55 UNA CITTA'

Radiodramma di Carlo da Vinci

Comp. di prosa di Radio Firenze

Regia di Umberto Benedetto

19,25 Venti minuti di nostalgia

a cura di Nino Piccinelli  
Soprano Vera Olmastro  
Tenore Pietro Carapellucci

Al pianoforte: Nino Piccinelli  
Tosca: Consolazione (poema), su testo di Gabriele d'Annunzio).

19,45 Attualità sportive.

19,56 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

20,32 I grandi interpreti della musica vocale da camera  
MARIA CANTILLA  
Soprano

Al pianoforte: Giorgio Favaretto

Costi: Insegnanti a morire; Pergolesi: Se tu miri; Mozart: O del mio dolce ardore; Durante: Danza danza fanciulla; Respighi: Nebbie; Dunaud: O del mio amato ben; Pizzetti: Oscuro è il ciel; Strauss: a) Domani, b) sul capo mi sciolgi; Rocca: La vocazione di S. Francesco; Giuranna: Stornello; Donati: Preghiera a S. Sergio; Mascagni: Ascoltando.

21,10 Lettere da casa altrui  
Corrispondenze da tutti i paesi del mondo

21,20 FANTASIA NAPOLETANA  
Orchestra diretta da Giuseppe Anepeta

22 - Documentari giornalistici  
«La Santa Sindone»  
a cura di Carlo Bacarelli

22,28 ANGELINI  
E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Nilla Pizzi, Luciano Berneve, il Duo Fasano e Gigi Becarella.

Nazareth: Canquino; Fiorelli: Paloma nera; Concina: Ho comprato la Caravella; Miala: Un violino nel mio cuore; Fanciulli: Nessuna come te; De Sora: Mammele madriene; De Martino: Leggenda di Rossella; Schisa: Piccola paradiso; Raimondo: Milano canta; Warren: Topeka-Santa Fe; Balocco: Rondinella molitana; Fortini: Per sempre; Fanciulli: Piccolo abai-jour.

23,10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio

23,30 Danze del tempo passato

Purcell: Ciaccona; Haendel: Gavotta; Haydn: Minuetto; Mozart: O del mio dolce ardore; Valzer delle stitite; Bach: a) Polacca, b) Bourrée, c) Gavotte; Roniger: Pavana.

24 Segnale orario  
Ultime notizie. «Buonanotte».

8,10-8,15 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.



## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino, 7,30 Segnale orario, Giornale radio, 7,45-8 Musica del mattino, 11,30 Solisti alla ribalta, 12,10 Nuovo mondo, 12,20 Gostia melodica, 12,58 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,25 Francesco Ferrari e la sua orchestra, 13,55 Disco, 14 Terza pagina, 14,20 Musica varia, 14,28-14,30 Listino barzo.

17,30 Radiogiornale dei piccoli 18,15 Ritmi al pianoforte, 18,30 La voce dell'America, 19 Musica da camera, 19,30 Il medico ai suoi amici, Indù Melodie e canzoni, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,15 Attualità, 20,30 Orchestra Mantovani, 21 Commedia in tre atti, Indù: Musica da ballo, 23,10 Segnale orario, Giornale radio, 23,25-24 Luci tenù.

### RADIO SARDEGNA

7,30 Musica del mattino, 8 Segnale orario, Giornale radio, 8,10 Per la donna: A tavola non s'inceppa, 8,20-8,35 Lezione di lingua spagnola a cura di Eva De Pace, 12 Concerto del violinista Luciano Motta, 20,25 I programmi del giorno, 12,28 Musica leggera e canzoni, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,10 Carillon, 13,20 La canzone del giorno, 13,25 Francesco Ferrari e la sua orchestra, 13,55 Solisti celebri, 14,15 Orchestra, 14,30 diretta da Elio Garza, 14,50 La settimana cinematografica, 15 Segnale orario, Giornale radio, 15,10 Taccuino radiofonico, 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,55 Movimento porti dell'Isola, 19 Musiche richieste, 20 Segnale orario, Giornale radio, Notiziario sportivo, 20,22 Notiziario regionale, 20,30 Canzoni, Orchestra diretta dal M° Angelo, 21,5 «Boccaro», opera in tre atti di F. Zell e R. Gené, Musica di Franz Von Suppé, Orchestra lirica e core della Radio Italiana, Direttore Cesare Gallino, Partecipa alla trasmissione Lina Pagliughi, Nell'intervallo: «Europa senza frontiere», conversazione di Lorenzo Gioia, 23,10 Oggi al Parlamento, Giornale radio, 23,30 Club notturno, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

19,30 Notiziario, 19,40 Programma idraulico: al Werher e Rent, b) Herder e Strassburg, 20 Nuovi dischi, 20,30 Musica meridiana, 21 Notiziario, 21,20 Idris, 21,30 Varietà, 22,45 Appuntamento, 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

#### VIENNA

17,50 Concerto del pianoforte, 18,45 La Cattedrale della musica, 19,45 Voce del tempo, 19 Ora russa, 20,15 L'ora del Burgomaster, 20,45 Varietà, 21,45 Concerto di R. Wagner, 22,20-23 Musica operistica.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 Soli il cielo del Brasile, 19,45 Notiziario, 20 Concerto diretto da Franz André, Wagner: a) Parsifal, preludio; b) La Walkiria, atto terzo, 21,15 Melodie, 21,25 «Un grande pittore: James Ensor», presentato da E. Fonteyne, 21,40 Abbonati, James Ensor, suite, 22 Notiziario, 22,15 Sguardi sul jazz, 22,55-23 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

18 Musica da camera, 19,30 Duos sinfoniche, 20 Veneri in sala, opera in tre atti di R. Stolt, 22,15 Musica da ballo.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Concerto spirituale, 20 Notiziario, 20,30 Idee in sala, 21,30 Musica da camera, 22,45 Revisione di un'opera di dischi, nuovo op. 27, n. 2 (Al chiar di luna), esecuta dalla pianista Alice von Barenstein, 23,01 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

19 Jazz sinfonico, 19,30 Notiziario, 19,50 Dischi, 20,05 Josephine Baker e Jo Bouillon, 20,20 Varietà, 21,10 Max Regnier: «Il signor Proutier», musica, 21,40 Tridina parigina, 22 Louis Falgaux: «Volete sognare con me?», n.

#### MONTECARLO

19,10 Canzoni, 19,20 Notiziario, 19,42 Canzoni, 20 L'ora del coro, 20,30 La serata della signora, 20,37 Tutta la musica, 20,45 Musica senza parole, 20,55 «Simone», con Yvette Dubin, 21,15 «L'isola incantata», 21,55 Varietà, 23,23,15 Notiziario.

### GERMANIA

#### MONACO DI BAVIERA

20 Notizie, 20,15 Commedia, 21,45 Concerto orchestrale e piano, 22,30 Notizie, 22,45 Cronaca del giorno, Musica leggera, 23,45 Ultima notizia, 00,5-1 Musica da ballo.

#### AMBURG-COLONIA

18 Notiziario della Germania occidentale, 18,30 Finestra di Berlino, 18,45 Notizie, 19 per i lavoratori, 19,30 a) Musiche popolari, b) Commedia musicale, 21,15 Musica varia, 21,45 Notizie, 22,30 Musica da camera, 23,15 Musiche di Bach, 24 Notizie, 00,5-1 Berlino al microfono.

### COBLENZA

20 Rassegna del cinema, 20,45 Un requiem tedesco per soli, coro e orchestra di J. Brahms, 22 Notizie, 22,15 Trasmissione in tedesco da Parigi, 22,30 Trasmissione culturale, 23 Musica sinfonica, 23,45-1 Notizie in breve.

### FRANCOFORTE

18 Trasmissione dedicata alla donna, 18,15 Conferenza, 18,30 Musica di ballo, 19 La voce degli Stati Uniti, 19,30 Sguardo al programma, 19,45 Notiziario dell'Ansa, 20 Notizie, 20,15 Mahler, opera in quattro atti di G. Verdi, 23,35 Segnale orario, 22,45 Incontro musicale, 23 Notizie, 23,15-24 Cabaret notturno.

#### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,20 Musiche di Rimsky-Korsakov, 18,40 Ribalta, 19,45 Dal «Parsifal» di Wagner, 22,35 Eltsch, 22,45 Resuscito parlamentare, 23-23,3 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Ribalta, 20 Robert Ardrey: Thunder Rock, 20,45 Trasmissione radiofonica, 21,30 Viaggio musicale, 22 Notiziario, 22,30 Musica da ballo, 23,15 Charles Krumpholtz e il suo Restlet e Charles Smart all'organo, 23,56-24 Notiziario.

## RADIOTECNICI

MONTATORI, APPARECCHIATORI, MARCONISTI, REGISTI, ATTORI, AUTORI, OPERATORI, SCENOGRAFI, CINEMATOGRAFICI, ALBERGHIERI, TURISTICI, PERITI GRAFOLOGI E CALLIGRAFI, INFERMIERI, HOSTESS, TABELLIERI, SARTI E SARTE potete diventare studiando a casa per mezzo di

## "ACCADEMIA"

Organizzazione Scolastica per Corrispondenza  
ROMA - Viale Regina Margherita 101 - Telefono 84-823

16 GRANDI ATTIVITÀ RIUNITE - 10 ISTITUTI SPECIALIZZATI

500 CORSI SCOLASTICI, PER CONCORSI, DI CULTURA, PROFESSIONALI, DI SPECIALIZZAZIONE, DI LINGUE, ECC.

Chiedete Bollettino (D), gratuito, indicando desiderio, età, studi.

## UNA CANZONE BALLABILE PER IL PANETTORE

E' indetta una gara per la composizione di una

### CANZONE BALLABILE PER IL PANETTORE

e sue caratteristiche origine e ambiente milanese, dolce della tradizione, legami sentimentali ed affettivi, diffusione nel mondo, vincolo fra italiani emigrati e Madre Patria, ecc).

Questi accenti sono puramente indicativi e il soggetto è libero. La canzone non dovrà avere un'impronta apocritica pubblicitaria. Dovrà essere facilmente ascoltabile. E' preferibile che anche i motivi di danza siano intonati alle nostre tradizioni ed ai nostri costumi (valzer, mazurche, ecc).

I lavori (musica, parole, partitura per orchestra: una parte per pianoforte e due ballate) di cui il compositore concorra per far musica, dovranno pervenire alla Motta Viale Corsica, 21 - Milano, entro il 21 maggio p. v., contrassegnati da un motto o pseudonimo, richiamato su una busta sigillata, nell'interno della quale figurerà il nome, cognome ed indirizzo degli autori, e corredata dalla dichiarazione di avvenuto deposito presso la Società degli Autori, per renderne possibile la pubblica esecuzione.

I lavori presentati verranno infatti eseguiti dall'Orchestra Motta nel Negozio Motta di Piazza Duomo o di Largo S. Babila in Milano, onde consentire una prima selezione. I dieci lavori ritenuti migliori dalla Commissione giudicatrice verranno successivamente trasmessi per Radio e i radio ascoltatori potranno far pervenire il loro giudizio alla Motta.

Entro il 20 giugno, la Commissione giudicatrice procederà ad una seconda selezione di quattro lavori i quali, a cura di una nota Casa Editrice musicale milanese, saranno inviati ad un migliaio di orchestre di località balneari e climatiche in ogni parte d'Italia, sollecitando i capi orchestra ad esprimere anch'essi il loro voto.

Il 15 agosto, la Commissione, riunita in un centro balneare che verrà tempestivamente indicato (Sanremo, Viareggio o Rimini) procederà alla classifica dei quattro cantati, in ordine alla quale, per le concessioni di diritti d'autore, la Motta pagherà i seguenti corrispettivi: — L. 250.000 alla migliore di tutte, — L. 50.000 alle altre tre.

I corrispettivi s'intenderanno devoluti per due terzi all'autore della musica e per un terzo all'autore delle parole.

La giuria composta di:

M<sup>re</sup> C. ANGELINI, Direttore d'orchestra;  
M<sup>re</sup> PIPPO BARZIZIA, Direttore d'orchestra;  
M<sup>re</sup> GIOVANNI D'ANZI, Compositore.  
Dr. PIERO FARNE, Giornalista;  
Cav. del Lav. ANGELO MOTTA, industriale;

potrà assegnare a meno i corrispettivi, dividerli, prorogare o rinnovare in base a nuovi motivi.

I lavori compensati resteranno di proprietà degli autori, i quali tuttavia — previa i corrispettivi indicati — lasciano alla Motta la concessione esclusiva d'uso senza ulteriore indennizzo di sorta o corresponsione di diritti d'autore, qualunque sia il mezzo con il quale la Motta si varrà della concessione.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

1,30 Suona il chitarista Andrea Segovia, 2,30 Ribalta, 3,30 Sandy Macgregor all'organo da teatro, 4,45 Musiche per pianoforte, 5,30 Club del jazz 6 Orchestra Lucca, 6,45 Musiche preferite, 7,15 Suona da ballo, 8,30 Musica del mattino, 9 Ribalta, 10 Concerto diretto da Ben Wilyte, 11,15 Musiche preferite, 11,30 Banda della Goldstream Guards, 12,15 Musica leggera, 13,15 Concerto diretto da Charles Groves, 14,15 Club del jazz, 14,45 I suonatori di Montmartre, 15,15 Concerto diretto da Gilbert Vinter, 17,15 Club del barman, 17,30 Mostri scelti, 18,30 Ribalta, 20,15 Concerto diretto da Gilbert Vinter, 21,45 Varietà di stelle, 22,30 Musica da ballate, 22,30-23,30 Concerto sinfonico-eccezionale diretto da Hans Becham - Inghilterra: Svatl Water, cantata.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

18 Musica da ballo, 18,45 Trasmissione per la gioventù, 19,10 Lieder di Mendelssohn, 19,30 Notizie, 19,40 Eco del tempo, 20 Duetti per

chitarra, 22,25 Per i giovani, 20,40 Commedia musicale, 21,20 Viaggio in Iran, 22 Notizie, 22,55 Concerto orcale, 22,40-23 Musiche per pianoforte di Grieg.

#### MONTE CENERI

7,15 Notiziario, 12,15 Musica varia, 12,46 Concerto diretto da Leopoldo Casella, 13,25 Vagabondaggio musicale, 13,45 Corrida popolare a Colliure, 17,30 Per la gioventù, 18 Ballo e canzoni, 19 Notizie, 19,15 Notiziario, 19,40 Musica operistica, 20 Cabaret musicale, 22 ora notturna, 22,15 Notiziario, 22,25-23 Pubblico e radio.

#### SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,25 La voce del mondo, 19,35 Orchestra Brend Amussen, 19,45 Cronaca e richiesta, 20,10 Chiedo, si sarà sinfonica-eccezionale diretta da Franz Liszt, 20,30 Concerto diretto da Wilhelm Backhaus - Haydn: Sinfonia in re maggiore; Beethoven: Concerto in do minore, per pianoforte e orchestra; Wagner: Il ballo da Silvia Ravel; Seconda suite di Otfre e Cioe, 22 Rassegna di Radio Olmetta, 22,30 Notiziario.



## Come ha pagato tutto ciò?

Possiede una moto, la casella propria, vive bene - da dove gli vengono quei soldi? E dice che non ha fatto che le elementari! Signorino - ma ha imparato ancora. Dai corsi dell'Istituto svizzero di Tecnica si è acquistato tutte le nozioni superiori di Tecnica che gli mancavano per farsi strada nel suo mestiere. E ora occupa un posto migliore e guadagna più dei suoi compagni meno furbi di lui. Cui è anche il vostro desiderio...!

Se siete operai metalmeccanici, edile, elettrotecnici, radiotecnici, chiedete subito gratis e senza impegno il volumetto "La nuova via verso il successo" atteso.

ISTITUTO SVIZZERO DI TECNICA GAVIATE VARESE

Inviando in una busta chiusa annuncia l'indirizzo e numero del vostro giornale, professionista ed indirizzo completo.

**STAZIONI PRIME** 6.54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — 7 Segnale orario. **Giornale radio.** — 7.10 «Buongiorno». — 7.20 Musiche del buongiorno. — 8 Segnale orario. **Giornale radio.** — 8.10 Per la donna: «Varietà». — 8.20-8.40 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'emigrazione. (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8.40-8.50 Notiziario). — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI. — 11.30 CONCERTO del violinista **Giuseppe Prencipe**. — Al pianoforte **Ernesto Galdieri** - Bach: *Sarabanda* e *Double*, della «Seconda sonata per violino solo»; *Chausson: Poema*; *Paganini-Kreisler: Capriccio n. 20*. — 11.53 Musica leggera. (BOZZANO: 12.15-12.55 Programma in tedesco). 12.20 «Ascoltate questa sera...». — 12.25 Musica leggera e canzoni. (12.25-12.40 ANCONA: Notiziario. «Arte e cultura nelle Marche». — 12.25-12.35 BARI I: Conversazione - CATANIA - PALERMO: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: «La guida dello spettatore». «Il teatro a Genova», di E. Bassano - FIRENZE I: «Penosema», giornale di attualità - MILANO I: «Ozgi e...» - NAPOLI I: Dieci minuti per gli sportivi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache musicali - BOLOGNA I: 12.40-12.55 Notiziario e Listino Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12.49-12.55 Listino Borsa di Roma). 12.55 Calendario Antonetto. — 13 Segnale orario. **Giornale radio.**

## RETE ROSSA

13.10 Carillon (Manetti e Roberts).

13.20 La razione del giorno. (Kelmato)

13.25 **ORCHESTRA NAPOLETANA DI MELODIE E CANZONI** diretta da Giuseppe Anèpeta  
Cantano: Paola Tanti, Rino Palombo e Mimi Perrelli.  
Pionelli-Antoni: Tutti i destini; Corra-Fonzo: Comme 'o zucchero; Bovio-Cosentino: Chitarra; Colletti: A tu per tu; Manlio-Fanzutti: Man d'innante 'e sere; Baratta-Valente: Come signore; Esposito-Quintavalle: Aria 'e primavera.

13.50 Curioso in discoteca.  
Gruet, Gruet, Respland: Capigliardi; Chalkowski: Soltanto chi conosce la nostalgia; Moeran: Burlesca; Warlock: Serenata per archi.

14.10 **ORCHESTRA** diretta da **MAX SCHÖNHERR**

Johann Strauss: Petzpetzpetz; Oscar Straus: Ouverture, dall'opera «Sogno d'un valzer»; Ziehrer: Labbrano nel sangue; Lehár: Zuerzueh; Nedbal: Valzer del cavaliere; Keilmann: Canzone ungherese, dell'opera «Contessa Maritza»; Schönherr: Tofana, fantasia; Kattnig: Cenerentola, dal balletto «Fantastella»; Fucik: Marcia fiorentina.

15 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Bollettino meteorologico.

15.14 Finestra sul mondo.

15.35-15.50 Trasmissioni locali.  
RAI I: Notiziario. Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Rassegna cinematografica di Giuliano Lenzi - CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: Notiziario economico e movimento del porto.  
GENOVA I - SAN REMO: 16.55-17 Notiziario dell'ufficio di collocamenti.

17- **FOMERIGGIO MUSICALE** a cura di Cesare Valabrega  
Christiano Bach: Sinfonia in re maggiore (revia. Ormandy); a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro; Dvorak: Concerto in si minore, per violoncello e orchestra; a) Allegro, b) Adagio non troppo, c) Finale (Allegro moderato); Berlioz: Il riposo della sacra Famiglia, dall'oratorio «L'infanzia di Cristo».

18- **IL SALOTTO DI BUONINCONTI** a cura di Anna Maria Romagnoli Meschini.  
- 13.20 Ludwig van Beethoven  
Quartetto op. 18 n. 1 in fa maggiore.

18.50 **IL DIO VIVENTE**  
Radiodramma in quattro giornate di Cita e Susanna Malard  
Seconda giornata  
Comp. di Prosa di Radio Torino  
Regia di Claudio Fino  
19.25 Caniti della montagna  
eseguiti dal Sesteto «Penna Nera» (registrazione)

19.50 Attualità sportive.  
PALERMO - CATANIA: Notiziario  
19.56 L'oroscopo di domani  
(Chlorodot)

20 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton  
20.32 **IL CONVEGNO DEI CINQUE**

21.15 **MARIA EGIZIACA**  
Trattico da concerto  
Poema di Claudio Guastalla  
Musica di OTTORINO RESPIGHI  
Maria Egiziaca N. Cavallaro Giorgi  
Abate Zosimo Enzo Vioro  
Il pellegrino Antonio Spruzola  
Il marino  
Il lebbroso  
Un compagno  
La cieca  
La voce dell'angelo  
Il povero  
L'altro compagno  
Orchestra Lirica di Radio Torino  
diretta da Alfredo Simonetto

Istruttore del coro Giulio Mogliotti  
22.30 **Celebri compositori d'oggi**  
**ARTHUR HONEGGER**  
Sept pieces breves pour piano; Petit cours de morale (Giroudoux); a) Jeanne, b) Adèle, c) Cécile, d) Irène, e) Rosemonde; Chanson de Rossard; Sonata per viola e pianoforte; a) Andante-vivace, b) Allegretto molto moderato, c) Allegro non troppo.  
Esecutori: Arthur Honegger, pianoforte; André Vaurabourg, pianoforte; Iray Nicolai, soprano; Renzo Sabatini, viola.

23.10 «Oggi al Parlamento»  
**Giornale radio**

23.30 Musiche di Grieg  
e di Chalkowski  
Grieg: I. Peer Gynt; a) Il mattino, b) La morte di Ase, c) Danza di Anitra, d) Nella grotta del Re della montagna; e) Canzone di Solveig. II. Danza norvegese n. 2; Chalkowski: Il lago dei cigni; a) Introduzione, b) Valzer, c) Danza dei cigni, d) Czarda.

24 Segnale orario  
Ultime notizie «Buonanotte».  
0.10-0.15 Previsioni del tempo.

21.15 - RETE AZZURRA

## L'ODISSEA DI RUNYON JONES

RADIODRAMMA

di NORMAN CORWIN

13.10 Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 La canzone del giorno  
(Kelmato)

13.25 **ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA**  
Cantano: Nilla Pizzi, Luciano Benvenuti, il Duo Fasano e Gigi Baccaria.  
Gaste: Qualcosa in Perù; Vaili: Rumba serenata; Calogaris: Viro nel sogno; Fiorelli: Sospirata; Bellinam: Réve d'un soir; Torriglia: Que Churraz; Benedetti: Acquarello napoletano; Otten: Occhi languidi; napoletano.  
MILANO I: Per la Fiera di Milano: Musica leggera.

13.54 Cronache cinematografiche a cura di Giuseppe Bevilacqua  
14 **Giornale radio**  
Bollettino meteorologico.

14.14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.

14.20-14.45 Trasmissioni locali.  
BOLZANO: Notiziario. FIRENZE I: Notiziario. Listino Borsa. La voce della Toscana - TORINO I - GENOVA II: Notiziario. Listino Borsa - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Attualità scientifiche - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Meridionale. Fronte d'arte - TORINO - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. Romanze.  
VENEZIA I - UDINE: 14.45-15.05 Notiziario per gli Italiani della Venezia Giulia.

17- Per i ragazzi.  
«Girasole», giornale radiofonico di varietà.

17.30 **Musica e musicisti d'America**

18- **Musica da camera**  
Soprano Mya Giordani

Al pianoforte Giorgio Favaretto  
Max Regier: Ninna nanna della Vergine; Da La Passione, nelle intonazioni del Laudario 91 di Corona (Elaborazione Luzzi); a) Maglietta de la cote; b) Sante, Sante, Sante; c) Cristore; Perogolesi: Cufus aninam, dallo «Stabat Mater»; Mozart: Al-le-luja.

18.20 Sinfonie, intermezzi e cori da opere

Rossini: Barbiere di Siviglia, eufonia; Bellini: Norma, «Non parli»; Donizetti: Don Pasquale, Sinfonia per servi; Verdi: La forza del destino, «Rutaplan»; Puccini: Madama Butterfly, intermezzo; Puccini: Turandot, «Gira la cote»; Flotow: Marta, sinfonia; Wagner: Tannhäuser, coro dei pellegrini; Mascagni: a) L'amico Fritz, intermezzo, b) Cavalleria rusticana, «A casa»; c) Casa, Sante, Sante; Sanzone e Dalia; «Gli sparge l'aurora»; Giordano: Siberia, La Pesqua; Bolto: Meisfofelle; «Riddiamo riddiamo»; Mascagni: Le maschere, sinfonia.  
BOLZANO: 18.20-19.51 Programma tedesco.

19.35 **Il contemporaneo**  
19.58 L'oroscopo di domani  
(Chlorodot)

20 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton

20.32 Dall'Angelicum di Milano  
**STABAT MATER**  
di Emanuele D'Astorga  
per soprano, tenore, basso, coro, organo e orchestra d'archi.  
Solisti: Fernanda Ciani, soprano; Irma Colasanti, mezzo soprano; Mario Carlin, tenore; Giorgio Algorta, basso.

Direttore Argeo Quadri  
Maestro del Coro Amerigo Borione  
Orchestra e dell'Angelicum  
(Registrazione)

21.15 **L'ODISSEA DI RUNYON JONES**

Radiodramma di Norman Corwin  
(Traduzione di France Cancogni)  
Commento musicale a cura di  
Ermanno Colarocco

Compagnia di prosa di Radio Roma  
Runyon Jones Corrado Pani  
Padre Tempo Angelo Calabrese  
Madre Natura Lia Curreli  
Crono Adriana Parrella  
Blossom Gemma Giarattini  
Il gigante Luigi Pavese  
Il capo divisione Franco Becchi  
Il presidente del comitato direttivo Nino Pavese

1° Membro del comitato direttivo  
Riccardo Cucciolini  
2° Membro del comitato direttivo  
Fernando Solferi  
1° Impiegato  
Giotto Tempelstini  
2° Impiegato  
Ubaldo Lay  
1° Usciere  
Pietro Tordi  
2° Usciere  
Cino Pastelli  
L'annunciatore interstellare  
Valerio Degli Abbati  
Regia di Anton Giulio Majano

22- **Musica sacra per organo e coro.**  
Bach: Toccata e fuga in re minore; Palestrina: Sicut cervus; Ignato: Veni creator spiritus; Buxtehude: Due Corali; a) Von Gott will ich nicht lassen, b) Ein feste Burg ist unser Gott; Victoria: Tenebrae factae sunt; Purcell: Rileggere sempre nel Signore; Steiner: Fling wide the gates; Bach: a) Corale, b) Si l'indito buon Gesù; Monk: Rests con me; Alcock: Passacaglia; Mendelssohn: Grazie o Signore; Dvorak: Benedetto Gesù, fonte di misericordia.

23.10 «Oggi al Parlamento»  
**Giornale radio**

23.30 **MUSICHE SPIRITUALI**  
Organista Ferruccio Vignanelli  
Soprano Maria Veronele  
Frescobaldi: Dal «Flori Musicali»; a) Toccata quanti la Messa della Domenica, b) Toccata per l'Elenazione; Bach: Due corali; a) Herzlich tut mich verlangen, b) O Mensch, bewein dein Sünde gross; Purcell: An Evening Hymn; Bach: Due canti spirituali; a) Komm, stisser Tod, Komm, seige Ruh! b) Bist du bei mir.

24 Segnale orario  
Ultime notizie «Buonanotte».  
0.10-0.15 Previsioni del tempo.

# Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-8 Musiche del mattino. 11,30 Pagine quotidiane. 12,10 Musica per voi. 12,58 Orizzonti radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Angelini e la sua orchestra. 13,40 Disco. 14 Terra pagina. 14,20 Musica varia. 14,28-14,30 Listino Borsa.

17,30 Tà danzante. 18 Rubrica della donna. 18,30 La voce dell'America. 19 A tempo di rumba. 19,15 Radiofunetti: «Il conte di Montecristo», quindicesima puntata. Indi: Canzoni allegre. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,30 Fantasia polifonica. 21,15 Ciclo storico della musica sinfonica. 21,40 Conversazione. 21,55 Romanze e serenate. 22,30 Celebri compositori d'oggi: Arturo Honegger. 22,30 Segnale orario. Giornale radio. 22,25 Varietà. 23,30-24 Musica da ballo.

## RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna: Varietà. 8,20-8,40 «Fede e Avvenire», trasmissione dedicata all'Emilia. 12 Musica leggera. 12,50 I programmi del giorno. 13,25 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Carillon. 13,20 La canzone del giorno. 13,25 Orchestra napoletana di melodie e canzoni, diretta da G. Antipa. 13,50 Curioso in discoteca. 14,10 Orchestra diretta da Max Schüherr. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,55 Movimento porti dell'Isola. 19 Angelini e la sua orchestra. 19,50 Attualità sportiva. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,10 Musica leggera. 20,22 Notiziario regionale. 20,30 Orchestra Miletuoni diretta da Vincenzo Manno. 20,50 Canzoni. Orchestra diretta da Armando Fraga. 21,15 Varietà. 22 Concerto sinfonico diretto da Carlo Maria Giulini con la partecipazione del Duo pianistico Rami-Cucchetti. Orchestra Sinfonica della Radio Italiana - Stradella: «Sonata a 8 violi con tromba»; «Bonporti»; «Concerto in si bemolle maggiore per archi e cembalo con violino solista»; J. S. Bach: «Concerto in do minore per due pianoforti e orchestra»; Scelsi: «Preludio e fuga»; Weber: «Il fantasma cacciatore», ouverture. Nell'intervallo: Poeti di 2000 anni fa, conversazione di Francesco Alziator. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

# Estere

## ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 Programma educativo - Teorie generali della scienza. 20 Musica orchestrale. 20,15 Rassegna artistico-letteraria. 20,38 Dischi. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 Krista. 22 Concerto diretto da Victor Hlowe - Solisti: Violonisti André Gerlier e clarinetista Joseph Marchal; Weber: Il franco cacciatore, ouverture; Bartok: Concerto per violino e orchestra; Huber: Fantasia variata per clarinetto e orchestra; Shostakovich: Nona sinfonia. 23,30 Musiche notturne. 23,45 Notiziario.

## AUSTRIA

### VIENNA

17,50 Concerto del pomeriggio. 18,45 La catena della felicità. 18,50 Notiziario e teatrali. 19 Rubrica filatelica. 19,10 Commedia. 20,20 Una rosa. 21,30 Musica varia. 22,15 Conversazione. 22,30-23 Bollettino della rete.

## BELGIO

### PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica sera. 19,45 Notiziario. 20 Pallotto, tragedia in cinque atti di P. Corneille. 22 Notiziario. 22,15 Musica sinfonica - Weber: Il franco cacciatore, ouverture; Schubert: Primo tempo della «Sinfonia in si minore (incomplete)»; Saint-Saëns: Introduzione e rondo capriccioso per violino e orchestra; Dwaner: Frammenti, dal balletto «Claudia».

### PROGRAMMA FIAMMINGO

19,30 Musica polifonica. 20 Dischi richiesti. 22,15 Musica da camera interpretata dal Quartetto Hada - Schubert: Tempo di un quarto; Iludonit: Quartetto per archi n. 3 op. 22.

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

18 I poeti e i loro musicisti. 19,20 «La Festa degli animali»: canti ebraici della Pasqua - e «Gilda», toro di Luzzo del Vaso. 20 Notiziario. 20,30 «Dalla Cena all'arresto di Cristo». Preludio di «Parafal». Testi di Chateaubriand e di Roman. 23,01 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

19,49 Fidiere portoghese. 19 Musica varia. 19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20 «Michele Babin», quattro atti di Dimitri Merejkowski. 21,50 Triluna parigina. 22,15 Dischi.

## MONTECARLO

19,9 Paul Weston e la sua orchestra. 19,30 Notiziario. 19,40 Canzoni. 20 Varietà. 20,30 La serata della signora. 20,37 Ved ciale. 20,45 Concerto musicale. 22,15 Testi e dischi parigini. 22,30 Canzoni. 22,15 Bourdon: Quartetto, interpretato dal Quartetto Bisteti. 22,45 Mozart: Sorella in sal maggiore.

## GERMANIA

### MONACO DI BAVIERA

20 Notizi. 20,20 Dischi. 20,30 Concerto militare per la Germania. 20,45 Musica sinfonica. 21,15 Trasmissione religiosa. 22 Film televisivi. 22,30 Notizi. 22,45 Conversazione. 23,01 Concerto religioso. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Concerto notturno.

### AMBURGO - COLOGNA

18 Notiziario della Germania Occidentale. 18,30 Finestra di Berlino. 18,45 Notizi. 19 Faust, J. W. Goethe. 21,45 Notizi. 22,30 Musica sinfonica. 23,45 Comitati.

## ORBLENZA

20 Concerto orchestrale. 21 Radiocorona. 21,30 Musica sinfonica. 22 Notizi. 22,20 Trasmissione in tedesco da Parigi. 22,30 Musiche di Bach. 23,15 Conversazione. 23,30 Musiche polifoniche. 24,15 Ultime notizie.

### FRANCOFORTE

18 Suona Fritz Kreisler. 18,15 Rassegna economica. 18,25 Segnale orario. 18,30 Musica varia. 19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Sguardo ai programmi. 19,40 Note di commovente estero. 19,45 Notiziario dell'Asia. 20 Notizi. 20,15 quadri musicali. 20,30 Comando militare di Berlino. 20,45 Melodie popolari. 22 Conversazione. 22,15 Concerto sinfonico. 23 Notizi. 23,15-24 Musica da camera di Pflüster.

### INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 Musiche di Rimsky-Korsakov. 19 Orchestra di Varkla della B.B.C. 19,30 Concerto del «Pittsburgh Quartet». 20,30 Veni domando, gioco di società. 21 Notiziario. 21,30 Sayera: «L'Uomo nato per essere Beethoven». Concerto del baritone Arthur Foa. 22,30 Rassegna scientifica. 22,45 Resoconto parlamentare. 23-23,03 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,50 Dramma musicale del West. 20,30 Donald Peters e l'Orchestra di Varietà diretta da Ray Jenkins. 21 Alan Stranks: avventura polifonica. 21,30 Musiche preferite. 22 Notiziario. 22,20 Varietà. 23,15 Cabaret continentale. 23,56-24 Notiziario.

# 3 VIAGGI PRENOTATEVI A CANZIE ILLEGGIATURE

Tutto a pagamento rateale in

## 12 MENSILITA'

Speciale organizzazione per

VIAGGI DI NOZZE - COMITIVE  
CURE TERMALI

SOTTOPONETE I Vs. ITINERARI CHIEDENDO PREVENTIVI ALLA:

## COMPAGNIA MONTI E MARINE D'ITALIA

C. I. M. M. I.

Sede FIRENZE

Sez. R

Uffici ROMA

P.zza Strozzi, 1 - Tel. 20996

Via Boncompagni 16 - Tel. 474372



prezioso  
preciso

### PROGRAMMA ONCE CORTE

1,45 Varietà di stelle. 2,30 Panorama di varietà. 3,30 Appuntamento di suonatori. 4,45 Sestetto lirico. 5,30 Banda militare. 6 Orchestra leggera della RBC del Midland. 6,45 Musiche preferite. 7,15 Orchestra Van Dam. 8,15 Panorama di varietà. 9,30 Melodie notturne. 10,30 Musica da camera. 11,15 Concerto diretto da Arvid Hughes. 12,30 Concerto corale. 13,15 Facciamo un po' di musical. 14,15 Concerto dell'Orchestra Leon Gossava. 16,15 Musica da camera. 17,15 Trio Tom Jones. 18,30 Orchestra Palm Court. 20 Musiche economiche da camera. 21,15 Varietà. 22 Musiche preferite. 22,30 Nuvoli di steli. 23,30-23,45 Musiche da balletti.

## SVIZZERA

### BERGOMUNSTER

18 Orchestra radica. 18,30 L'ABC musicale. 18,45 Trasmissione per i radioamatori. 19 Musiche pianistiche. 19,30 Notizi. 19,40 Row del tempo. 20 La catena internazionale della felicità, inizio ad una nuova attività. 20,30 Dischi. 21 Il sole al tramonto, commedia di L. Fulda. 21,40 Musiche di Schubert. 21,55 Notizi. 22,23 La catena internazionale della felicità.

### MONTE CENERI

7,15 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Orchestra Radica. 13,10 Canzoni corali. 13,25 Vagabondaggio musicale. 13,50 Musica sinfonica. 17,30 Lieder di Schubert e di Wolf interpretati dal soprano Pila Bull. 18 Musica varia. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Melodie notturne. 20 L'ombra della vallata dramma in un atto di J. M. Synge. 20,30 Il canzoniere. 20,45 Concerto diretto da Bernhard Paumgartner - Solisti: Pianista Paolo da Solihassky - Clarinetto: Capriccio Italiano; Flute: Serenata Italiana; Mura: Castelli romani, per pianoforte e orchestra. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Musica da camera.

### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo spettacolo del tempo. 19,40 Riviste del giovedì. 20 Piazza Francosa: «Les Frères de la Côte», terza episodio. 20,30 Concerto sinfonico-voce diretto da Carlo Bollet. 21,45: Reunion, op. 48, per soli, coro e orchestra. 21,10 Theatry Sayera: «L'Uomo nato per essere Beethoven». 21,55 Dischi. 22,10 Cronaca della Quinta Coppa d'Europa di Hockey su pattini a rotelle. 22,30 Notiziario.

IL SAPONE  
AL LATTE  
RUMIANCA

NUTRE  
E DETERGE  
LA PELLE

IL SAPONE  
AL LATTE  
RUMIANCA

NUTRE  
E DETERGE  
LA PELLE

IL SAPONE  
AL LATTE  
RUMIANCA

**STAZIONI PRIME** 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario, Giornale radio, 7,10 «Buon giorno», 7,20 Musiche del mattino.** — **8 Segnale orario, Giornale radio.** — 8,10-8,30 Per la donna: «La fiera delle vanità», a cura di Venessa. (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8,20-8,30 Notiziario). — **11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI.** — 11,30 La Radio per le Scuole Elementari Superiori: a) Il poema del Catorio, di Mario Giulimondi; b) Quando la musica parlava da sé, a cura di D. De Paoli. — 11,55 Radio Naja (per la Merina). (BOLZANO: 11,55 Programmario - 12,15 12,55 Programmario tedesco). — 12,20 «Ascoltate questa sera...». — 12,25 Musica vario. (12,25-12,35 FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I: «Questi giovani» - 12,35 12,40 ANCONA: Notiziario. «Sporda dorica» - 12,35-12,35 CATANIA e PALERMO: Notiziario - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache d'arte - NAPOLI I: «Problemi napoletani e del Mezzogiorno» - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Listino Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 L'istino Borsa di Roma). — **13 Segnale orario, Giornale radio.**

**21,15 - RETE AZZURRA**

**MARIO ROSSI**

DIRETTORE MUSICHE SACRE

DI CHERUBINI E MALPIERO

**RETE ROSSA**

**RETE AZZURRA**

**13.10 MUSICA SINFONICA**

Puccini: *Opertura in sol*; Mozart: *Concerto n. 4 in re maggiore per violino e orchestra*; K. 218: a) Allegro, b) Andante cantabile, c) Rondo; Schumann: *Sinfonia n. 4 in re minore*, op. 170; a) Poco lento, b) Romanza - 1. 30 lento, c) Scherzo, d) Allegro; Verdi: *La forza del destino*, sinfonia.

**14.15**

Musica da camera

Mozart: *Quartetto in mi bemolle maggiore*, K. 428; a) Allegro ma non troppo, b) Andante con moto, c) Minuetto, d) Allegro vivace; Beethoven: *Variazioni*, sull'aria di Paisiello; «Nel cor più non mi sento»; Dvorak (transcr. Kreisler): *I miei canti d'infanzia*, op. 55 n. 4; Chopin: a) *Studio in sol bemolle maggiore*, op. 25 n. 9, b) *Studio in la minore*, op. 25 n. 11.

**14.53**

Cinema

cronache di Alberto Moravia

**15**

Segnale orario

Giornale radio  
Bollettino meteorologico

**15.14 Finesira sul mondo.**

**15.35-15.50 Trasmissioni locali.**

BARI I: Notiziario. Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: *Conversazione* - CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I e SAN REMO: Notiziario economico e movimento del porto. GENOVA I e SAN REMO: 15,53-17 Richieste dell'ufficio di collocamento.

**17 -**

**IL PIANTO DELLE ZITELLE**

Mistero della Passione

al Santuario della SS. Trinità del Monte Autore  
a cura di Luigi Colacicchi

**18 - Per i ragazzi:**

La vita di Gesù

narrazione di Piero Bargellini

**18.30 Per la giornata della mamma.**

**18.35 Quaresimali.** Mons. Giuseppe De Luca: «Venerdì Santo».

**18.50 IL DIO VIVENTE**

Radiodramma in quattro giornate di Cila e Susanna Malard  
terza giornata  
Comp. di Prosa di Radio Torino  
Regie di Claudio Fino.

**19.40 Università internazionale Guglielmo Marconi.** Abate Giuseppe Ricciotti: «Appunti storici sul processo di Gesù Cristo».

PALERMO - CATANIA: *Attualità regionali*. No-Tulliano.

**20**

Segnale orario  
Giornale radio

**20.22**

**CANTI GREGORIANI DELLA PASSIONE**

eseguiti dai Sacerdoti dello Studentato delle Missioni di Bologna diretti da Emilio Giani

**20.45**

J. S. Bach

Composizioni per organo

Fantasia e Fuga in sol minore; Due preludi corali.

**21.05 Dalla Sala dell'Angelicum di Milano**

**LA PASSIONE DI CRISTO**

secondo San Matteo

Trilogia Sacra di  
LORENZO PEROSI

I. La cena del Signore; II. L'orazione al Monte; III. La morte del Redentore.

Esecutori. Cristo: Gino Orlandini (barritone); Primo Storico: Enrico Campi (baritone); Secondo Storico: Giuseppe De Risi (basso).

Coro e Orchestra dell'Angelicum di Milano

Direttore Ennio Gerelli

Istruttore del Coro:  
Amerigo Bortone

**22.15**

**STABAT MATER**

di LUIGI BOCCHERINI

per tre voci e Quintetto d'archi  
Esecutori: Maria Luisa Gemelli, soprano; Eida Zupo, soprano; Alfredo Bianchini, tenore; Mario Ardito, violino; Armando Fioriti, violino; Marcello Formentini, viola; Mario Bianchini, violoncello; Cesare Lucacini, contrabbasso.

Direttore Luciano Beltrari

**23,10 «Oggi al Parlamento»**

Giornale radio

**23.30**

**IL TEATRO DELL'USIGNOLO**

Lettere di Sant'Agostino

a cura di Leonardo Sinisgalli, Gian Dornico, Giegni e Franco Rossi.

**24**

Segnale orario

Ultime notizie. «Buonanotte».

**0,10-0,15** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

**13.10 Musiche corali fogliesi**

Ireland: *Queste cose verranno*; Bax: *Mater ora filium*; Ignato: *Saint day carol*; Ignato: *Canto tradizionale inglese*.

**13.50**

Novità di Teatro

a cura di Enzo Ferrieri

**14**

Giornale radio

Bollettino meteorologico

14.14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotone di New York.

**14.20-14.45 Trasmissioni locali.**

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario Listino Borsa. Rassegna dello sport. - GENOVA II - TORINO I: Notiziario, Listino Borsa di Genova e Torino. - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Ridi d'oro. - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Rassegna del cinema, di Ernesto Grassi. - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova.

ROMA II: «Punto contro punto», cronache musicali di Giorgio Vignio.

VENEZIA I - UDINE 14,45-15,05 Notiziario per gli Italiani della Venezia Giulia.

**17 - Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara.**

**17,15 Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal.**

**17,30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca.**

**17,45 Musiche per organo,**

soprano e quattro violoncelli

Schubert: *Ave Maria*; Braccuso: *Ohi Salutaris hostia*; Verdi: *Ave Maria*; Mazzacurati: *Ninna nanna*.

Esecutori: Angelo Surbone, organista; Nerina Ferrari, soprano; Giuseppe Ferrari, Icilio Pinfari, Pietro Nava, Carlo Gollisciani, violoncellisti.

**18.10**

Musiche polifoniche sacre

Ignato: *Crocifisso col ladrone*; Palestrina: *Super Rumina Babilonia*; Byrd: *Credo (dalla Messa a cinque voci)*; Lotti: *Crocifisso*; Allegri: *Miserere*.

**18.35**

Pagine scelte dal

PARSIFAL

di Riccardo Wagner

Preludio del primo atto; Scena del Graal del primo atto; Preludio del terzo atto; Incastemmo dei venerdì Santo.

BOLZANO: 18,35-19,59 Musiche per orchestra d'archi. Programma in lingua tedesca.

**19,30 La voce del lavoratore**

**19,45 Musiche per organo**

Bach: *Trilo in do minore*; Regor: *Rapsodia op. 65*.

**20**

Segnale orario

Giornale radio

**20.22**

La Passione secondo S. Giovanni  
Lecture e commenti musicali

**21,15**

**CONCERTO SACRO**

diretto da MARIO ROSSI

**MESSA DA REQUIEM**

per coro e orchestra  
di Luigi Cherubini

a) Introito, b) Graduale, c) Dies irae, d) Offertorio, e) Sanctus, f) Pie Jesu, g) Agnus Dei.

**LA PASSIONE**

Oratorio per soli coro e orchestra  
di G. F. Malpiero

Solisti: Magda Laszlo, soprano; Renato Capechi, baritone; Aldo Bertocci, tenore; Tommaso Soley, tenore

Orchestra sinfonica e Coro di Torino della Radio Italiana.  
Istruttore del coro: Bruno Erminero

Nell'intervallo: *Conversazione*.

**23,10 «Oggi al Parlamento»**

Giornale radio

**23,30 Musiche di J. S. Bach**

presentate da Cesare Valabrega

Preludi corali: a) *Ohi Innocente agnello di Dio*, b) *Cristo giace nel Sudario*, c) *Il gran giorno si avvicina*, d) *Uomo piangi i tuoi peccati*, e) *Cristo ci rende felici*, f) *Qui stava Gesù sulla Croce*; Ariz sulla quarta corda (per violino).

**24**

Segnale orario

Ultime notizie. «Buonanotte».

**0,10-0,15** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Autonome

## TRIESTE

7.15 Calendario e musica del mattino. 7.30 Segnale orario. Giornale radio. 7.45-8 Musica del mattino. 11.30 Antologia sinfonica. 12.20 Gran Bretagna oggi. 12.20 Musiche per organo. 12.58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.20 Orchestra Melodia diretta da Guido Cergoli. 14 Terza pagina. 14.20 Musica varia. 14.28-14.30 Listina borsa. 17.30 Selezione dal « Parsifal » di Wagner. 18.30 La voce dell'America. 19 Melodia per archi. 19.30 Lezione di francese. In- Gi: Canti spirituali. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.15 Attualità. 20.30 Ouvertures celebri. 21.15 Concerto sacro diretto da Mario Rossi. 23.10 Segnale orario. Giornale radio. 23.25-24 Luci tenui.

## RADIO SAROEGRNA

7.30 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10-8.20 Per la donna: La fiera della vanità. 12 Concerto del violoncellista Giuseppe Martonara. 12.20 I programmi del giorno. 12.23 Musica varia. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.10 Musica sinfonica. 14.15 Musica da camera. 14.53 Convar- zazione. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10 Taccuino radiofonico. 15.14-15.35 Finestre sul mondo.

DOMANI SERA SULLA RETE BOSSA  
**LA BISARCA**  
Trasmisione organizzata per la  
Soc. ZAMPOLI & BROGI - PRATO

## SORPRENDETE!

Basta pochissimo Sapone GIBBS, per ottenere istantaneamente una schiuma abbondante ed emolliente, che vi consente di radervi con estrema facilità. E' economissimo perchè un sapone vi dura per mesi e mesi. Il Cold Cream, contenuto solo nel GIBBS, vi lascia una pelle fresca e vellutata.



COL SAPONE SPECIALE  
PER BARBA

**GIBBS**

al cold cream  
RADERSI DIVENTA UN PIACERE

21-04-49

18.55 Movimenti porti dell'Isola. 19 Schu- bert: « Stabat Mater ». Orchestra Sinfonica della Radio Italiana. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.22 Notiziario regionale. 20.30 « Miracola », tre atti di Nicola Manzari, a cura di Lino Girau. 22.30 Concerto sinfonico corale. 23.10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23.30 Concerto d'organo. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

19.30 Notiziario. 19.40 Programma educativo: a) Un viaggio nella luna, b) E' possibile provocare la pioggia artificiale. 20 Quintetto vocale. 20.15 Radio-Khita. 20.45 Dichi. 21 Notiziario. 21.20 Dichi. 21.30 Panorama di varietà. 22.30 J. O. Chiffreux: Verso la casa, racconto fantastico. 23.15 Musica da camera. 23.45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

#### VIENNA

17.50 Note sportive. 18 Lettura di poesie. 18.30 L'opera della verità. 19 Ora cassa. 20.23 La Grande Passione a Santo Stefano. 22.20-23 Dichi.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica sacra. 19.45 Notiziario. 20 La Passione, oratorio di G. Brena. 21.15 Musica sinfonica - Brahms: Ouverture traica, op. 81; Mendelssohn: Sinfonia n. 5 in re maggiore (detta « Sinfonia della Riforma »); Caillet: Préludio, da un corale di Bach. 22 Notiziario. 22.15 Musica da camera - Tippett: Quartetto n. 2; Milhaud: Quartetto n. 4. 22.55-23 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19.30 La Passione di Nostro Signore secondo S. Giovanni. 19.30 Programmazione vocale vocale. 20.15 Mozart: Sonata per violino in mi bemolle maggiore, K. V. 481. 22.15 Musica per il Venerdì Santo.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19.20 Dichi vari. 20 Notiziario. 20.30 « Tristitia della Passione ». 23.01 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

18.45 Musica per violino interpretata da Blanche Targus. 19 Corti del Tabernacolo di Salt Lake City. 19.30 Notiziario. 19.50 Dichi. 20.05 Concerto diretto da Paul Kleeck - Brahms: Quarta sinfonia in mi minore; Pli- nter: Suite per orchestra d'archi; Debussy: Il mare. 21.40 Tribuna parigina. 22 Dichi.

### MONTECARLO

19.30 Notiziario. 19.40 Melodie interpretate da Lily Pons. 20 « Sinfonietta », con Luis Mariano. 20.30 La serata della signora. 20.57 Tutta la musica. 20.45 Cita e Suzanne Mahard: « L'albero della pace », rievocazione radiofonica. 22 Concerto sinfonico. 23.15-23.30 Notiziario.

### GERMANIA

#### MONACO DI BAVIERA

20 Notiziario. 20.15 Commento politico. 20.20 Passione secondo San Matteo, di Bach. 22.45 Notiziario. 23 Concerto d'organo. 23.45 Convar- zazione. 24 Ultima notizia. 0.05-1 Musica da camera.

#### AMBURGO - COLONIA

17 Parsifal, tre atti di R. Wagner. 21.45 No- tiziario. 22 Note sportive. 22.15 Musica sinfonica da camera. 22.45 Concerto sinfonico. 23.30 Concerto. 24 Notiziario. 0.05-1 Berlino al microfono.

#### COBLENZA

20 Concerto sinfonico. 22 Notiziario. 22.20 Trasmisione in tedesco da Parigi. 22.30 (Tri- buna) La Passione nella musica e nella poesia. 23.15 Musica da camera. 24.0-1.15 Ultima notizia.

#### FRANCOFORTE

17.50 Selezione del Parsifal di R. Wagner. 19 La voce degli Stati Uniti. 19.30 Squardo ai programmi. 19.45 Notiziario dell'Ania. 20 Notiziario. 20.15 La Passione secondo San Matteo, oratorio per soli, coro e orchestra di O. B. Bach. 23.10 Bollettino sportivo. 23.15 Canti neri spirituali. 23.30-24 Musica della buona notte.

# SORPRESA DI UN OPERAIO



— Costa solo 200 lire, il famoso « DURBAN'S », - esclama con gioia questo operaio, che pensa di togliere ben poco alla sua paga settimanale per comperare questo miracolo dell'odontoiatria.

Vi preghiamo provare anche Voi « Il dentifricio del dentista ». L'effetto sui Vostri denti sarà addirittura sorprendente.

## Per la pelle una crema sola, ma di alta qualità

Due sono le qualità essenziali di una buona crema per la pelle: stimolare la secrezione dei grassi naturali, integrandola quando è insufficiente, ed essere gradevole e razionale da usare. La prima qualità è sufficiente per combattere con mezzi naturali tutti i danni che la pelle può avere dall'età, dalle intemperie, dall'uso continuo di sapone e detersivi, del bianco; e la seconda risponde ad una logica esigenza moderna. Da 50 anni medici e specialisti di tutto il mondo fra cui i dermatologi del celebre Istituto Curie, a della Clinica R. Louis di Parigi, preferiscono e consigliano una crema: la DIAERMINA. La DIAERMINA (per pelli normali o grasse), o la DIAERMINA SPORT (per pelli aride) è sufficiente per la cura scientifica e completa della vostra pelle.

Laboratori Farmaceutici BONETTI  
Via Comello, 36 - Milano

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18.20 Musica di Rimsky-Korsakoff. 19 Helmsone da « I racconti di Hoffmann », di G. Offenbach. 19.30 Orchestra d'archi. 21 Notiziario. 21.15 Bayer: « L'uomo nato per essere Re ». 22.15 Concerto della pianista Eileen Joyce. 23-23.03 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19.30 Musiche preferite. 20 Orchestra da ballo. 20.30 Concerto neo-classicista diretto da Clifton Hewitt. 21 Programma gallico. 22 Notiziario. 22.20 Panoramica di varietà. 23.15 Joseph Seal all'organo da teatro. 23.56-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

1.15 Concerto vocale-instrumentale diretto da Rae Jenkins. 2.30 Musica da camera. 3.30 Canti attitudinali. 4.10 Musiche leggere. 4.30 Varie. 5.30 Concerto sinfonico-vocale diretto da Sir Thomas Beecham. 6.45 Musiche preferite. 7.30 Orchestra sinfonica. 8.45 Musica operistica. 10.30 Rumba di clavicembalo. Andrea Segovia. 11 Concerto diretto da Leslie Woodgate. 13.15 Orchestra Via Lewis. 14.45 Simfonia di Mozart. 15.15 Concerto diretto da Jan Whyte - Bus: Concerto per violino a orchestra; Mozart: Serenata in sol maggiore per archi (Eine kleine Nachtmusik); Beethoven: The perfect fool. 17.15 Rumba la violoncellista Zara Nelson. 18.30 Rumba. 19.45 Beethoven: 20 Stabat Mater, cantata di Ivoan. 21.15 Orchestra Mayer. 22 Musiche per pianoforte. 22.30 Canti sinfonici. 23.45-24 Buddy Marcherson all'organo da teatro.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

18.25 Concerto del tenore Angelo Parlet. 18.45 La Passione secondo San Giovanni, di G. S. Bach (prima parte). 19.30 Notiziario. 19.40 Musica di Beethoven. 20.10 I coloni da Barabba, una leggenda del Venerdì Santo di L. Heil. 20.30 La Passione secondo San Giovanni, di G. S. Bach (seconda parte). 22 Notiziario. 22.5-23 Concerto.

#### MONTE CENERI

7.15 Notiziario. 12.15 Musiche per violoncello. 12.30 Notiziario. 13 Musiche di Chopin. 13.23 Musiche di Musorgsky. 17.30 Musica sinfonica. 18.20 Due madrigali monteverdiani: a) O che il ciel e la terra; b) Lasciatemi morire. 18.30 Piccola enciclopedia « L'attentato ». 19 Dichi. 19.15 Notiziario. 19.40 Brand claudii scritti dagli ascoltatori. 20.10 « Parsifal ». Il dramma di Wagner narrato da Felice Filippini. 22.15 Notiziario. 22.20 La Passione nell'arte bachiana: « Christ lag in Todesbanden » (organista Albert Reubner). 22.30 Pagina della « Passione secondo San Matteo » di G. S. Bach. 22.55-23 A Villa Fatorina con Piero Bianconi.

#### SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.25 La voce del mondo. 19.45 Musica da camera - Mozart: Quartetto in fa minore per pianoforte e archi. 20.10 Concerto sinfonico-vocale diretto da Albert Popyre - Deglioli: Stabat Mater. 20.50 Villata e da Carlotta a La Cattedrale di S. Pietro, di Giovanni. 21.50 Fauré: Quartetto in mi, op. 121. 22.20 Cronaca delle istituzioni internazionali. 22.30 Notiziario.



**STAZIONI PRIME** 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabaggio. — 7 Segnale orario. Giornale radio. — 7,10 «Buongiorno». — 7,20 Muschio del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. — 8,10 Per la donna: «Nel mondo della moda», di G. Rovatti; Cronache. — 8,20 Lezione di lingua spagnola e cura di Eva de Pael. — 8,35-8,50 Lezione di lingua portoghese a cura di L. Lazzarini e di L. Seniamer. (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8,50-9 Notiziario). — 11 Scollimento delle campane e musica sacra. — 11,45 Dalla Piazza del Duomo di Firenze: Radiocronaca dello scoppio del carro. (BOLOGNA: 12: Trasmissione in lingua ladina. 12,15-12,55 Programma tedesco). — 12,20 «Ascoltate questa sera...». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano. Orizzonte sportivo. 12,25-12,35 BARI I: «Uomini e fatti di Puglia». — CATANIA - PALERMO: Notiziario - FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità. — GENOVA I - SAN REMO: Parlamento di Genova e della Liguria. — MILANO I: «Oggi a...». — NAPOLI I: «Tipi e costumi napoletani», di Eduardo Nicolardi. — TORINO I: «Facciamo il punto su...». — UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache del cinema. — BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario). — 12,55 Calendario Antonello. — 13 Segnale orario. Giornale radio.

## RETE ROSSA

13,10 Carillon (Monetti e Roberts)

13,20 La canzone del giorno (Kélemata)

13,25 ORCHESTRA MILLESUONI  
diretta da  
Vincenzo Mannò  
con la partecipazione del tenore  
Manfredi Panz De Leon

Dottali: Blues fantasie; Merano: Vucenzo in collina; Rimini: Serenata del somarello; Vidale: Come le rane; Goid: Guaracha; Gershin: Magica (Anna); Brower: Americano; Beller; Escobar: Causica aragonesa.

14 — BALLABILI E CANZONI  
(Messagerie musicali)

14,50 Chi è di scena?  
cronache del teatro drammatico  
di Silvio D'Amico

15 Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico  
15,14-15,35 Finestra sul mondo

### SOLO STAZIONI PRIME

15,35 Trasmissioni locali.  
BOLOGNA I e ANCONA: Confezioni sportive di Nino Magi.  
BARI I: Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo.  
GENOVA I e S. REMO: Movimento del porto.

15,45-16,30  
ARMANDO FRAGNA  
E LA SUA ORCHESTRA  
RITMO-MELODICA

### RETE ROSSA

16,30  
Stagione operettistica della RAI

#### PAGANINI

Operetta di Paul Knepler  
e Bela Jenbach  
Musica di FRANZ LEHAR

Traduzione italiana di Mario Nordio  
con la partecipazione del soprano  
Luisa Malagrida e del tenore Emilio Renzi

Maria Anna Elisa Luisa Malagrida  
Niccolò Paganini Emilio Renzi  
Il Marchese Pimpinelli A. Zanobini  
Bella Girotti Lita Manuel

Orchestra lirica di Radio Torino  
diretta da Cesare Galino  
Istruttore del coro Giulio Mogliotti

Regia di Riccardo Massucci  
Nell'intervallo: Franco Menocci:  
«Un paese di cui non si parla».

16,40 Album di canzoni  
Canta Luciana Dolliver. Al pianoforte  
Cesare Cacciatore.

Arlen-Willy: Arcobaleno; Russo-Capua: I te curria usà; Gordon-Ravelli: Ti voglio ancor; Gambardella: Come facile mamma; Bertini: Autunno so cadere le ultime foglie; Cesarini-Bronzi: Il bambino dorme.

19 — Storia della letteratura italiana  
a cura di Arnaldo Bocelli

19,15 Sestetto Gino Conte.  
Cantano: Claudine De Villa, Pino Cuomo e i «Cinque in Armonia»  
Conte: Scherzo; Table-Marché; Jazze di dolcezza; Kramer-Testoni: Ba ba du; Gomez: Verde luna; Sigman: Tre polabraz; Farret: Tres polabraz; De Torres: Una bimbo in Calico; Parker: Come è alta la luna; Ravasini-Rastelli: La classe degli asini.

19,40 Economia Italiana d'oggi.  
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II - NAPOLI II - TORINO II - SAN REMO - VENEZIA II: Musica da ballo.  
PALERMO - CATANIA: Attualità. Notiziario.

19,50 Estrazioni del Lotto.

18,58 L'oroscopo di domani (Chlorodoni).

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Bulon

20,32 LA BISARCA  
Rivista di Garinei e Giovannini  
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Radio Roma - Orchestra  
diretta da Mario Vellini - Regia  
di Nino Meloni  
(Zampoli e Brogi)

21,25 La RAI alla Fiera di Milano  
Trasmissione  
dall'Auditorium della Fiera

22,10 LA SCOMMESSA  
di WOLFGANG GOETHE

Compagnia di Prosa di Radio Roma  
Dorn Luigi Pavese  
Foerster Angelo Calabrese  
Edoardo Ubaldo Lay  
Eisner Lea Curci  
Giovanni Riccardo Cucciolli  
Federica Adriana Parrella  
Regia di Pietro Messerano Tarico  
Indi: Musica da ballo.

23,10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio  
Estrazione del Lotto

23,35 Musica da ballo

23,45 «MEZZANOTTE»  
Studi ed esperimenti di telepatia e  
chiaroviggenza, a cura della Società  
Italiana di Metapsichica

24 Segnale orario  
Ultime notizie. Dettatura delle  
previsioni del tempo per la navigazione  
da pesca e da cabaggio.

0,10-0,15 per sole Stazioni seconde:  
«Buonanotte».

### SOLO STAZIONI PRIME

0,10 Musica da ballo  
0,55-1 «Buonanotte».

## 17 - RETE AZZURRA

DALLA FIERA DI MILANO

## IL MALATO IMMAGINARIO

TRE ATTI

DI MOLIERE

13,10 Carillon (Monetti e Roberts)

13,20 La canzone del giorno (Kélemata)

13,25 ORCHESTRA NAPOLETANA  
DI MELODIE E CANZONI  
diretta da Giuseppe Anepeta

Esposito-Quintavalle: Tu si nata Maria; Sordi-Marietta: Torontella dell'amore; Califano-Gambardella: Serenata a Surriento; Culotta: Festa a S. Lucia e scupigliati in festa, dai «Quadrati napoletani»; Goldieri-Bonavolonta: Mia; Bonfanti-Russo; Rosamari; Murolo-Tagliarini: Mandulata a Napoli; Bovio-D'Annibale: O paese d'o sole; Della Gatta-Falcoch: L'ultima serenata; Brunetti: Il cavallino sbrigliato.  
(Wylter Vei'o)

MILANO I - Per la Fiera di Milano: Musica leggera.

14 Segnale orario  
Bollettino meteorologico

14,14 Disco e Borsa cotoni di New York.

14,20 Trasmissioni locali.

14,30 Radiosport.  
VENEZIA I - UDINE: Notiziario per gli Italiani della Venezia Giulia.

14,45 Per gli uomini d'affari.

14,50 FRANCESCO FERRARI  
E LA SUA ORCHESTRA  
Mascheroni: Lontano; Ravasini-Morbelli: Con chitarra e mandolin; Valci: Sono rimasta sola; D'Emanuele: Samba de fugo; Brandy: Eucimi cherie; Zuccheri-Limanni: In gondoletta; Di Lazzaro-Micheli: Il sentiero dei sogni; Boccali-Mendes: Pro vinciatina; Boccali-Mololi: Un sogno; Galietta-Pinchi: Oh capitano.

15,25-15,45 Musica leggera per organo da teatro.

### SOLO STAZIONI PRIME

15,45-16,30  
ARMANDO FRAGNA  
E LA SUA ORCHESTRA  
RITMO-MELODICA

Cantano: Rossana Becchi, Clara Jalone, Antonio Basuto, Sergio D'Alba e Claudio Villa:  
Giacomazzi: Swing in mi bemolle; Rivi-Innocenti: La canzone dei ricordi; Nino-Fragna: Ragazza innamorata; Ruccione: Vecchia Firenze; De-villi-Twomey: Serenata delle campane; Rastelli-Kramer: Rodome di scupigli; Ceragoli: Let e lui; Sergio-Olivieri: Guardami negli occhi; Nino-Fassino: Un motivo ho nel cuore; Testoni-Kramer: Tenerezza; Morbelli-Fragna: Un bacio che cos'è; Castiglione: Signorina, permettete; Morlin-Donovan: Biscotto; Blauter: Katioucha.

16,30 Musica da ballo

## RETE AZZURRA

16,30 Musica da ballo

17 — La RAI alla Fiera di Milano

Trasmissione  
dall'Auditorium della Fiera

## IL MALATO IMMAGINARIO

Tre atti di MOLIERE  
Compagnia di prosa di Radio Milano  
con la partecipazione di  
Luigi Almirante

Aigante Luigi Almirante  
Tonina Enrico Corti  
Bellina Renata Salomig  
Angelica Italia Martini  
Luisa Grazia Migneco  
Berardo Guido de Monticelli  
Cleante Il signor Purgone Roberto Bertea  
Il signor Diaforetico Carlo Delvini  
Tommaso Diaforetico Giamp. Rossi  
Il signor Florido Gianni Bortolotti  
Il signor Bonafede Gus. Ciabattini  
Regia di Enzo Ferrieri.

18,45 Musiche di Riccardo Wagner  
a cura di Cesare Valsbrega  
Il vascello fantasma, ouverture;  
Lohengrin, preludio atto terzo; Sigfrido, mormorio della foresta; Il crepuscolo degli dei, marcia funebre; Tristan e Isotta, preludio e morte di Isotta.  
BOLOGNA: 18,45-19,51 Programma tedesco.

19,35 Estrazioni del Lotto.

19,40 Economia italiana d'oggi.  
BARI II - BOLOGNA II - MESSINA - ROMA II: Musica da ballo.

19,56 L'oroscopo di domani. (Chlorodoni)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Bulon

20,32 Musica leggera per orchestra d'archi.

21 — Dal Teatro Massimo di Palermo

## RE RUGGERO

Opera in tre atti  
di KAROL SZJMANOWSKI

Re Ruggero Giovanni Inghileri  
Rossana Clara Petrella  
Edris Wladimiro Lozzi  
Il Pastore Antonio Annario  
L'Arcivescovo Giulio Aigorta  
La Di-conessa Jolanda Gardino

Direttore Mieczslaw Mierzejewski  
Istruttore del Coro Oscar Leone

Orchestra e Coro  
del Teatro Massimo

Negli intervalli: I. Michele Seponaro: «Un americano alla difesa di Roma»; II. «Oggi al Parlamento».

Giornale radio. Estrazioni del Lotto.

Dopo l'opera: Ultime notizie. Dettatura delle previsioni del tempo. Per sole stazioni seconde: «Buonanotte».

Stazioni prime: Musica da ballo.

0,55-1 «Buonanotte».

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino, 7,30 Segnale orario, Giornale radio, 7,45-8 Musiche del mattino, 11. Scoglimento delle canapine e musica sacra, 11,45 Giostra melodica, 12,58 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,25 Orchestra Millesimo diretta da Vincenzo Manno, 14 Notizie sportive, 14,10-14,30 Musica varia, 17,30 Tà d'anziane, 18,30 La voce del l'America, 19 Profilo di Zoltan Kodaly, 19,30 Microfono aperto, Indi: Ballabidi moderni, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,20 Una domanda imbarazzante, 20,32 La Bisarca, 21,25 Ciclo di esecutori triestini: Duo Simone-Bidussi, 22,5 Conversazione, 22,15 Nostalgia del passato, 23,10 Segnale orario, Giornale radio, 23,25 Varietà, 23,30-24 Musica da ballo.

### RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del mattino, 8 Segnale orario, Giornale radio, 8,10 Per la donna: Nel mondo della moda, Cronache, 8,20 Lezione di lingua sarda, a cura di Eva De Paul, 8,35-8,50 Cultura Avvenire, 12 Musica leggera e canzoni, Nel Fittavalle: I programmi del giorno, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,10 Carillon, 13,20 La canzone del giorno, 13,25 Orchestra Millesimo diretta da Vincenzo Manno, 14 Ballabidi e canzoni, 14,50 Conversazione, 15 Segnale orario, Giornale radio, 15,10 Taccuino radiofonico, 15,14-15,35 Finestra sul mondo, 16,55 Movimento porti dell'isola, 19 Lezione di lingua inglese a cura di Antonio Mattu, 19,15 Sinfonie e romanze da opere liriche, 19,50 Estrazioni del Lotto, 20 Segnale orario, Giornale radio, Notiziario sportivo, 20,22 Notiziario regionale, 20,30 Teatro dialettale, 20,55 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza, 21,50 Orchestra diretta da Max Schöenherr, 22,25 Angeli e la sua orchestra, 23,10 Oggi al Parlamento, Giornale radio, Estrazioni del Lotto, 23,35 Club notturno, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

19,30 Notiziario, 19,40 Programma educativo - Biologia, 20 Disci, 21 Notiziario, 21,20 Disci, 21,30 Alfred de Musset: « Con l'amore non si scherza », 23,30-24 Musica da ballo - Nell'intervallo (23,45): Notiziario.

### AUSTRIA

#### VIENNA

18 L'ora degli Allent, 19 Intervento musicale, 19,15 Alla finestra, 20,20 Concerti orchestrali, 22,20-23 Musica da ballo.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica sinfonica, 19,45 Notiziario, 20 Orchestra Radio diretta da Georges Billman, Nell'intervallo (20,30): Camionettisti celebri, 21,30 Musiche richieste, 22 Notiziario, 23,15 Musica da ballo, Nell'intervallo (22,55): Notiziario, 23,55-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19,30 Canzoni, 20 Musica operistica diretta da Jos Vercas, 22,15 Disci edizioni, 23,05 Musica jazz, 23,30 Musica melodica.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Musica varia diretta da Paul Boncompagni-Ludovisi, 19,30 Notiziario, 19,30 Jean Fayol: « La parola spetta ai viri », 21,45 Denis Diderot: « Le redoutable capricieux », 22,15 L'Europe e la vita, 22,45 Concerto della pianista Jeanne-Marie Darre - Debussy: a) Pagode, b) Serre a Granada, c) Giardini sotto la pioggia, 23,01 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

18,49 Musica leggera, 19 « Mozart, il principio bisognoso », 19,30 Notiziario, 19,50 Disci, 20,05 Charles Chaplin ha sessant'anni, 20,35 La ridotta delle onde, 21,40 Trilbum parigino, 22 Canzoni.

### MONTECARLO

19,15 Harry Fryer e la sua orchestra, 19,30 Notiziario, 19,40 Canzoni, 20 Lo schermo sonoro, 20,15 Ballabidi e canzoni, 20,30 La serata della sponza, 20,37 Voci chiare, 20,45 Il viaggio in Cina di Sammy Simon, 22 Barlaminiani, Concerto n. 3 in do minore per pianoforte e orchestra, 22,30 Musica da ballo, 23 Notiziario.

### GERMANIA

#### MONACO DI BAVIERA

20 Notizie, 20,15 Belle voci, 21 Comunità, 22,30 Notizie, 22,45 Musica liturgica, 24 Notizie, 0,05-1 Musica sinfonica.

### AMBURG-COLONIA

18 Notiziario della Germania occidentale, 18,30 Finestra di Berlino, 18,45 Notizie, 19 Canzoni popolari, 19,30 Musica ritmica, 19,45 Di settimana in settimana, 20 Canzoni, 21,45 Notizie, 22,20 Sguardo allo sport, 22,30 Danze di fine settimana, 24 Notizie, 0,05-1 Berlino al microfono, 1-2 Almanacco del jazz.

### COBLENZA

20 a) Musiche richieste dagli ascoltatori, b) T'cu zullo, 22 Notizie, 22,20 Trasmissione in tedesco da Parigi, 22,30 Musiche operistiche, 24 L'ultimo notiziario, 0,15-2 Musica da ballo.

### FRANCOFORTE

18 Passaggiata a Londra, 18,15 Per i lavoratori, 18 Segnale orario, 18,30 Rassegna del cinema, 18,40 Musica paria, 19 La voce degli Stati Uniti, 19,30 Sguardo ai programmi, 19,45 Notiziario dell'Assa, 20 Notizie, 20,15 C'è un'ora di musica, 21,15 Melodie e ritmi, 22,30 Canzoni di Parigi, 23 Notizie, 23,15 Sessante notturne, 24 Notizie in breve, dopo la trasmissione (fine all'una) Musica leggera.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,25 Basil Farrow e l'orchestra Harry Davidson, 19,45 La settimana a Westminster, 20 Musiche, 21 Notiziario, 21,15 « Miss Mabel », commedia, 22,45 Pregliatura della sera, 23,25 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Concerto orchestrale diretto da Gilbert Vinter, 20,15 Gerald e la sua Orchestra da concerto, 21 Canzoni Bing Crosby, 21,15 Musica da ballo, 22 Notiziario, 22,15 Bolle, 22,30 La sua Banda Ronda e Paul Adam e la sua Musica di Mayfair, 23,15 Disci, 23,56-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

2,30 Rikista, 3,30 Musica orchestrale del XX secolo, 4,15 Orchestra Vie Lodi, 5,30 Musica preferita, 6 Harry Leach e la sua banda, 6,45 Musica preferita, 7,45 Appuntamento con i monasteri, 8,17 Parliamo un po' di musica, 9,30 Rikista, 10 Complesso degli « Elysian Players », 11 Orchestra sinfonica della BBC, 12,15 Musica orchestrale del XX secolo, 13,15 Mantovani e la sua orchestra, 14,30 Banda sinfonica, 17,15 Sandy Macpherson all'organo di Istra, 18 Canzoni tedesche, 20,15 Musica da ballo, 21,15 Serate all'Opera, 22 Musiche preferite, 23 Musica da ballo, 23,45-24 Musiche preferite, 0,45-1 Appuntamento con i monasteri.

### SVIZZERA

#### BERGOMUNSTER

18,20 Intervista musicale, 18,40 Concertazione, 19 Canzoni delle Chiese di Basilea, 19,10 Saluto musicale agli svizzeri residenti all'estero, 19,30 Notizie, 19,40 Eco del tempo, 20 Concerto rurale, 20,25 Impressioni di un viaggio a Vienna, 21,25 Musiche di Mozart e Haydn, 22 Notizie, 22,52-23,30 Rassegna radiofonica.

#### MONTE GENÈRE

7,15 Notiziario, 12,30 Notiziario, 12,40 Parentesi ricreativa, 13,10 « Belle e no », 13,25 Vagabondaggio musicale, 13,45 Melodie del popolo, 14,30 Programma di musica classica, 17,30 Il sabato del ragazzo, 18 Musica varia, 18,30 Voci del Grigione Italiano, 19 Disci, 19,15 Notiziario, 19,40 Musica d'opera e d'opera, 20,10 Francesco Masini: « L'ultimo desiderio », novella, 21 Oratori pasquali, 21,45 « Maria Maddalena nel deserto », laude pasquali del XVIII secolo, 22,15 Notiziario, 22,20 L'abbate internazionalista, 23,10 Accade... 23,15-24 Ritmi e melodie eseguiti dall'Orchestra Cetra.

#### SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,25 Lo specchio del tempo, 19,45 Rivista, 20 Samuel Cherrill: « Beato Vera », 20,50 Paganini, tre atti di A. Strindberg, 22,10 Cronaca della Quinta Fopra d'Eurena di Hocky su pattini a rotelle, 22,30 Notiziario, 22,40 Disci.

## ASCOLTATE DOMANI SERA

DOMENICA 17 APRILE  
ALLE ORE 20,32  
DALLE STAZIONI DELLA  
RETE AZZURRA

## L'OPERETTA PAGANINI

DI  
FRANZ LEHAR

### INTERPRETI PRINCIPALI:

Mario Anna Elsa — Luisa Melagrida  
Nicolò Paganini — Emilio Renzi  
Il Marchese Pimpinelli — A. Zanobini  
Bella Giren — Lita Manuel



LA TRASMISSIONE È STATA  
ORGANIZZATA PER CONTO  
DEL

## L'LIQORE STREGA

INIMITABILE PRODOTTO  
DELLA SOCIETÀ

## GIUSEPPE ALBERTI BENEVENTO

Anche voi rimarrete entusiasta  
della bianchezza dei vostri denti...



...se adopererete **PEPSODENT**  
l'unico dentifricio all'**IRIUM**\*



\* L'IRIUM, ultimo ritrovato della scienza  
odontologica, eliminando completa-  
mente il "film" nocivo che ingiallisce  
i denti, li rende bianchi e brillanti.

## lansetina

il nuovo prodigioso prodotto  
per lavare lana, seta e rayon  
vi invita ad ascoltare questa  
sera alle 20,32 sulla Rete Rossa

## LA BISARCA

LANSETINA  
lavando sgrassa  
e tutto rende nuovo



**ZAMPOLI  
& BROGI  
PRATO**

# Ehi, ch'al scusa!

BOLOGNA I - TUTTE LE DOMENICHE - ORE 14.50

**I**l 1° dicembre 1880 nasceva a Bologna un giornale umoristico, il primo di sapore e di gusto tipicamente petroniani. La iniziativa nacque dalla fantasia di un gruppo di bolognesi i quali trasferirono le loro notturne chiacchiere e il loro spirito burlesco dal famoso caffè dell'epoca alla carta stampata di un giornale.

Questo foglio satirico si chiamò Ehi, ch'al scusa, frase celebre in quel tempo e che si riferiva ai ruscari, cioè agli spazzini, i quali, soprattutto quelli in servizio di notte, sono sempre stati tra i grandi amici dei giornalisti e degli artisti, che nella vecchia Bologna, più che altrove, conducevano vita notturna.

Il giornale fu accolto dai bolognesi con tale simpatia che procurò ai suoi redattori la prima gloria cittadina.

Promotore di quel lontano Ehi, ch'al scusa fu Alfredo Testoni, divenuto poi autore celebrato di oltre cento commedie, fra le quali il Cardinale Lambertini, che gli ha procurato una fama indiscussa.

Accanto ai Testoni collaborarono al giornale: Antonio Fiacchi, creatore di quel signor Pirein figura divenuta celebre anche fuori dalle mura cittadine; Oreste Cernacchi, Giovanni Bacci, ai quali presto si aggiunsero Lorenzo Stecchetti (Olimdo Guercini) e Augusto Majani (ancora veggono nonostante i suoi 90 anni suonati) il popolare Nascia che ha disegnato caricature per oltre 60 anni, prendendo un giro con la sua bonaria matita mezzo mondo; e altri che hanno esaurito la loro attività artistica nel dialetto e nel giornalismo locale.

Radio Bologna, circa due anni fa, volle prendere l'iniziativa di offrire ai suoi ascoltatori locali una trasmissione che contribuisse a tener desto fra i bolognesi il sapore delle tradizioni, che la scomparsa dei «vecchi» aveva forse affievolito; e l'uso del dialetto che un malinteso nazionalismo rischiava di far scomparire. Proprio per queste ragioni venne deciso di dare alla trasmissione lo stesso titolo dell'antico giornale, e nacque così l'Ehi, ch'al scusa radiofonico. In un primo tempo i realizzatori della

trasmissione si sono preoccupati di non uscire da uno schema di tono rievocativo, offrendo all'ascolto dei dialoghi, delle scenette e delle poesie che riportassero alla memoria dei fatti, delle figure, degli episodi dei tempi passati, ponendo un sintetico confronto fra la vita borghese dei tempi andati con quella moderna.

Già con questa prima edizione, Ehi, ch'al scusa incontrò il favore del pubblico, favore che si rivelò attraverso le molte richieste di ascoltatori che esprimevano alla Direzione di Radio Bologna i loro desideri. Il tema esclusivamente rievocativo poteva portare la trasmissione ad un esaurimento per mancanza di motivi adatti, perciò si è provveduto a trasformare gradualmente Ehi, ch'al scusa, cercando di trovare delle forme più moderne, senza uscire dal carattere prettamente petroniano che è lo scopo della trasmissione.

Da questo momento dal microfono di Ehi, ch'al scusa sono passati complessi caratteristici di musica e corali, sono state invitate le vecchie e le giovani glorie bolognesi del teatro lirico e di prosa, poi un certo spazio della trasmissione è stato dedicato ai problemi di interesse cittadino. Proprio in questo campo di serena e gioiale critica Ehi, ch'al scusa ha forse trovato una sua funzione che trascende l'interesse di un semplice divertimento radiofonico di mezz'ora, ma con le sue domande rivolte alle autorità sui più svariati problemi e con i suoi «dialoghi cittadini» s'inscrive nell'attività bolognese con una puntualità assai gradita alla cittadinanza e con comprensione da parte dei colpevoli. Oro questa mezz'ora di domestico buon umore estende il suo interesse all'intera Emilia. Vengono dedicate trasmissioni alle province di Modena, Ferrara, Ravenna, Forlì, Reggio Emilia, Parma e l'Ehi, ch'al scusa acquista sempre più un tono da avvocato patrocinatore degli interessi popolari. E' in un certo senso la voce dell'Emilia, in forma modesta e bonaria, ma talvolta anche pungente, che il pubblico ascolta e attende ogni domenica con simpatia e interesse. ••



Collaboratori e interpreti del settimanale radiofonico di vita bolognese «Ehi, ch'al scusa!». Da sinistra: Mino Donati, Augusto Magoni, Ines Ciaschetti, Augusto Casali, Giacomo Vecchi.

## LETTERE ROSSO-BLU

**I**n risposta alla lettera che ci manda il signor Gino Torelli di Livorno precisiamo che sostanzialmente i nostri trasmettitori ad onda corta effettuano trasmissioni di notiziari per l'estero. Per questo pubblichiamo solo saltuariamente il relativo schema fisso quando ci hanno luogo mutamenti negli orari di queste trasmissioni. Attualmente ci si può sempre riferire allo schema fisso da noi pubblicato sul n. 32 del 1948.

In collegamento con le nostre Reti si hanno le seguenti trasmissioni:

- Busto Arsizio II e Busto Arsizio III — in collegamento con la Rete Azzurra — tutti i giorni dalle ore 13.20 alle 14.30 e la domenica anche dalle ore 11.30 alle 12.30 (per la Messa dal Vaticano).

- Roma — in collegamento con la Rete Rossa — dalle ore 13.20 alle 14.20 e dalle 20.32 alle 23.10.

- Inoltre Busto Arsizio II e Busto Arsizio III trasmettono in autonomo dalle ore 14.30 alle 14.50 (Giornale Radio Speciale).

Le lunghezze d'onda dei trasmettitori sopra indicati sono le seguenti:

- Busto Arsizio II: KC/S 11610 - m. 25.40; Busto Arsizio III: KC/S 16120 - m. 18.91; Roma: KC/S 7260 - m. 41.38.

Per quanto riguarda le stazioni a onda corta che trasmettono nelle varie nazioni facciamo presente a questo nostro lettore che annualmente noi pubblichiamo un quadro generale di tutte le trasmissioni a onda corta, media e lunga che sono facilmente udibili in Italia, secondo i dati che ci invia il Centro di Controllo della RAI di Sesto Calende.

Al sig. Torelli inviamo a parte, in omaggio, un estratto di quanto da noi pubblicato lo scorso anno, non senza far rilevare che questo elenco abbia a suo tempo impegnato quattro pagine del nostro giornale. Non ci è quindi possibile riprodurlo settimanalmente, come il signor Torelli vorrebbe. Aggiungiamo infine che quanto prima pubblicheremo un nuovo elenco aggiornato di tutte queste stazioni.

**P**a Lagoria da Celle Ligure, «grazie di tante belle, interessanti trasmissioni, e della cura che la RAI mette nel formare i programmi» desidererebbe una maggiore intensificazione delle trasmissioni di

carattere scientifico e che da parte nostra venisse dato più spazio alla pubblicazione dei relativi testi sul Radiocorriere. Desidererebbe anche che per la rubrica «Il Contemporaneo» fosse segnato sul Radiocorriere il tema della trasmissione scrivendolo sotto il titolo.

Rispondiamo per ordine. E' innegabile che molto ha già fatto la RAI in questi ultimi tempi per l'intensificazione dei programmi scientifici compatibilmente, s'intende, con le numerose e varie esigenze degli ascoltatori e con le nostre attuali disponibilità tecniche. Ma possiamo assicurare gli ascoltatori e la signorina Lagoria in particolare che molto di più sarà fatto certamente.

Per la seconda richiesta la difficoltà è una sola: l'insufficienza dello spazio disponibile sul Radiocorriere: insufficienza che cerchiamo di ovviare periodicamente (ed i numeri a 32 pagine che di quando in quando andiamo pubblicando ne sono una prova) ma che per il momento non possiamo eliminare totalmente per l'elevato costo della carta e della mano d'opera.

Quanto alla terza richiesta, dobbiamo far presente che questa rubrica di preferenze si ispira a conversazioni di attualità, delle quali evidentemente non è possibile conoscere in anticipo l'argomento.

**P**ICCOLA POSTA: I. C., Como - Maggiori precisazioni sul Premio Italia ella potrà avere rivolgendosi alla «Segreteria Premio Italia» RAI, via Botteghe Oscure 54, Roma. — B. G., Verona - L'indirizzo della Società Italiana di Metapsichica è: Roma, via dei Glicini 24. — E. G., Pisa - Per proporre la trasmissione di brani musicali ella deve scrivere a «Il vostro amico», RAI, via Botteghe Oscure 54. — I. M., Venezia - Per i testi che vengono letti nella trasmissione «Università Internazionale Gu. glielmo Marconi» può farne diretta richiesta alla Direzione Programmi RAI, via Botteghe Oscure 54, Roma. — S. B., Napoli - Il nostro giornale non ha pubblicato le liriche di Gabriella Mistral. Ci risulta al riguardo una pubblicazione della Casa Editrice U.T.E.T., Torino, corso Raffaello 23.



Da sinistra: Walter Marcheselli, oltre che presentatore, è uno degli autori della trasmissione «Ehi, ch'al scusa!». Il pianista Tony Lenzi, che ascolta frequentemente nelle sue interpretazioni jazzistiche - Renato Gilelesse, redattore della Rubrica filatelica, trasmessa mensilmente dalla Rete Rossa.

# Il salotto di Buonincontro

TUTTI I GIOVEDÌ, ORE 13 - RETE ROSSA

Forse a più di un lettore la parola salotto suggerirà immagini corrispondenti all'idea che di solito ci facciamo di tale ambiente: accoglienti poltrone, sigarette, tazze di the, e poi... un cicalaccio frivolo inconcludente sui temi più disparati, dagli avvenimenti mondani del giorno, ai pettegolezzi artistici e letterari del momento.

Il lettore prevenuto, che in omaggio a questa sua falsa quanto facile concezione non abbia seguito queste nostre trasmissioni, si disilluda. Il nostro «salotto» non ha che poche sedie di legno e un lungo tavolo scuro, provvisto di microfoni. In compenso, è frequentato da molti bei nomi del mondo culturale e artistico italiano.

Il suo titolo, quindi, non è che un suggerimento, un richiamo al tono delle conversazioni, che, in omaggio al buon gusto degli ascoltatori e al buon senso dei conversatori, si è voluto mantenere entro i limiti della semplicità e della affabile discrezione. E il successo costante e lusinghiero delle nostre trasmissioni ci conferma che anche da parte degli ascoltatori più diffidenti sono cadute le ultime riserve fatte sull'opportunità di parlare di tutti gli argomenti, anche scientifici, in tono... minore.

Numerosissime lettere, che giungono da tutta Italia e anche dall'estero (perfino dalla Cecoslovacchia), approvano la varietà dei soggetti trattati nel «salotto» e mostrano di gradire quella spigliatezza appunto «salottiera» che permette ai nostri ospiti di affrontare, senza timore di riuscire noiosi, qualunque tema.

Per citare a caso qualcuno dei

«salotti» più recenti, ricorderemo che s'è parlato fra noi: di medicina (prof. Lucherini e prof. Puccinelli); di teatro (Orazio Costa e la sua Compagnia); di assistenza sociale (prof. Calogero e signora, avv. Foscolo Bargini, Giudice Colacci); di cinema (Renato Castellani e attori); di proflessi del suicidio (psicanalisti prof. Flescher, Perotti a Servadio); di poesia romanesca (Bardella, Calabrese, Checco Durante, Lombardi, Possanti); di paleontologia (prof. Petroschi); di danza (Scuola di ballo del Teatro dell'Opera); di pittura (Guttuso, Cagli, Trombadori e, una seconda volta, Mirandoli, Purificato, Monti Stradone); di recitazione poetica (Mario Polinai e i suoi allievi dell'Accademia d'Arte drammatica).

L'ultimo giovedì di ogni mese è

poi dedicato alla risposte agli ascoltatori. La giornalista Lilli Lombardo, risolve questi di bellezze, il prof. Servadio discute di casi psicologici e tratta di psicanalisi e di metapsichica. Ad Anna Maria Romagnoli Meschini sono riservate le lettere che propongono questi di natura sentimentale, intima: e a questi ella risponde con «zio» Franco Becchi.

Ecco intanto il calendario del «Salotto di Buonincontro» per il mese di aprile (salvo imprevisti): il giorno 7 si parlerà di moda; il giorno 14 di critica d'arte (Virgilio Guzzi, Arnaldo Bocelli, Guido Pannain); il giorno 21 di umorismo (Metz, Marchesi e Steno); il 28 risposta agli ascoltatori. Vecchie e nuova conoscenza, come vedete.

A proposito, sapete il nuovo salotto in uso fra noi e coloro che sono nostri ospiti, ritrovandoci? «Ma noi ci siamo già buonincontro!».

m. r. m.

# OPERETTE

PAGANINI

Operetta in tre atti di Franz Lehár - 5a. sala, ore 16,30 - Rete Rossa.

L'episodio su cui s'impertieria l'operetta è quella dell'assunzione del Meestro, nel 1805, quale direttore della musica alla Corte di Elisa Bonaparte, creata principessa di Lucca e Piombino dal suo grande fratello e maritata a quel Felice Bacchelli, passato poi alla storia come Principe Consorte e marito infelice e rassegnato.

La bella Elisa non è insensibile alle gagliarde virtù del grande violinista e le Corti mormorano... finché Napoleone, informato della cosa, manda a Lucca il generale Hédouville con l'ordine tassativo di arrestare Paganini, qualora la bella principessa non si decida ad allontanarsi dalla Corte. L'affascinante musicista che viveva con le sue principesse vincendo un preoccupante ginestrato!

Elisa, in un primo tempo, è sdegnata per l'ordine dato dall'augusto fratello, ma in seguito, essendosi accorta che il volubile genovese trascinava con una attrice della Corte, sollecita dal generale Hédouville l'esecuzione del mandato di arresto e stabilisce che venga eseguito il giorno stesso dopo il concerto serale. Ma allorché Paganini ha eseguito sul suo «Guarneri», regalato a Livorno da un ricco mercante francese, la famosa Danza delle streghe, Elisa, nel cui cuore passione e arte combattono contro la ragione di stato, impedisce ancora una volta che l'arresto avvenga e dà modo al Maestro di fuggire accompagnandolo lei stessa fino alla frontiera.

Franz Lehár, nel musicare questa vicenda, ha dato di sé la parte migliore creando musiche, ora gale ora sentimentali, egregiamente aderenti alla romantica atmosfera della vicenda. Il fecondo musicista ungherese compose questo lavoro nel 1925 e lo fece rappresentare a Vienna da una delle primarie compagnie colà esistenti.

# La radio per le scuole

Le trasmissioni che andranno in onda durante la corrente settimana saranno naturalmente dedicate alle celebrazioni della Pasqua, la grande solennità della Chiesa cattolica, con la quale si esalta la gloria della Resurrezione di Cristo.

Attraverso i documenti evangelici riviviamo al microfono gli episodi più salienti della meravigliosa storia di Gesù.

E' una storia divina e umana, dolorosa ed eroica che tutti i ragazzi conoscono, ma li rivivono in occasione della ricorrenza pasquale acquistando un significato particolare e inasprito tutti gli uomini, specialmente i giovani, a vivere sempre nel pensiero di Dio, uniformandosi ai Suoi comandamenti.

Saranno così illustrate, e cura di Lando Ambrosini e di Oreste Gasperini, la vita di Gesù; con testi di E. D. Ternani e di Carlo Da Vinci, la Pasqua di resurrezione; mentre Mario Giulimondi rievocherà la Passione con il «Poema del Calvario».

Ascoltando queste trasmissioni i ragazzi potranno seguire Gesù per i villaggi e le campagne dell'antica Palestina, riascoltarne le divine parole, ed intenderne il profondo ed eterno significato.

Due rodiosce diranno dei riti, delle usanze e dei simboli della Pasqua ebraica prima di Gesù Cristo e di quella della Pasqua cristiana, illustrando fatti e curiosità oltremodo suggestivi. Com'è noto infatti, la Pasqua, una delle feste più grandi del mondo cattolico, era già solennemente celebrata dal popolo d'Israele ancor prima che Gesù Cristo, istituendo il Sacramento dell'Eucaristia, desse un nuovo significato a questa festività. Per gli ebrei la Pasqua cadeva nel mese chiamato «Nisan», corrispondente al periodo che va, grosso modo, dalla metà del nostro marzo alla metà di aprile. La sua celebrazione durava otto giorni e si iniziava col sacrificio dell'agnello.

Infine il «Poema del Calvario» di Giulimondi, nella breve successione delle sue rapide sequenze illustrerà le fasi salienti della Passione di Gesù, dal processo intentato

to gli dagli Ebrei davanti al Pretore romano, Ponzio Pilato, alla Crocifissione.

Nella giornata del dolore universale, in cui si compie l'estremo sacrificio del Dio-uomo per la salvezza dell'umanità, verranno così rievocate le tappe gloriose della «Via Crucis» e illustrato il significato profondamente religioso della Passione di Cristo, che si rinnova perennemente nella più segreta intimità dello spirito umano, ansioso di redimersi.

Ed ecco il calendario delle trasmissioni:

**LUNEDÌ**, per le elementari superiori: «Nascita, vita e morte di Gesù», di Lando Ambrosini e Oreste Gasperini.

**MARTEDÌ**, per le Medie inferiori: «La Pasqua», di E. D. Ternani.

**MERCOLEDÌ**, per le Medie inferiori: «Pasqua di Risurrezione», di Carlo Da Vinci.

**VENERDÌ**, per le elementari superiori: «Il poema del Calvario», di Mario Giulimondi.

# CALENDARIO SIPRA 1949

Edizione settimanale  
2-8 aprile 1949

Sabato 2 aprile - Premio Ivlas della Città Ivlas di Milano, al calendario n. 142191.

Domenica 3 aprile - Premio Murnetti della Distilleria Murnetti di Pisa, al calendario n. 295131.

Lunedì 4 aprile - Premio Wyler Vetta Incaflex, al calendario n. 138865.

Martedì 5 aprile - Premio Calzaturificio Urrus di Vigevano, al calendario n. 394354.

Mercoledì 6 aprile - Premio Vitahin della Mondial Pharm di Milano, al calendario n. 301949.

Giovedì 7 aprile - Premio Bertoli della Ditta Bertoli di Lucca, al calendario n. 106896.

Venerdì 8 aprile - Premio Wyler Vetta Incaflex, al calendario n. 270963.

Il postino moneta  
365 volte!



ITALIA-SPAGNA. Nicolò Carosio (al centro) e un gruppo di giornalisti intervistati al microfono al momento della partenza per Madrid.

È finalmente pronta la seconda edizione della **Enciclopedia Medica** per le Famiglie e le Persone Colte, dei Dott. **F. Capuana** e **R. Arduino**, la cui prima edizione si è esaurita in pochi giorni. Riveduta, aumentata, arricchita di nuove voci, illustrazioni e tavole, integrata da un **Dizionario di veterinaria**, aggiornata alle ultime invenzioni e scoperte, l'**Enciclopedia Medica** è indispensabile per quanti vogliono avere il **Medico in casa**.



## ENCICLOPEDIA MEDICA

**PER LE FAMIGLIE E LE PERSONE COLTE**

dei Dott. **F. CAPUANA**

e **R. ARDUINO**



880 pagine (formato 18x25) - 1760 colonne  
6.200.000 lettere - 1300 illustrazioni - 18 tavole  
anatomiche a colori - Rilegatura in mezza tela  
e oro, con sopracoperta in carta patinata a  
colori . . . . . **L. 4000**

**A RATE DI L. 500 MENSILI**

senz'anticipo e senza cambiali in banca  
Pagamento per contanti, sconto 10%

**A TUTTI GLI ACQUIRENTI CHE HANNO COMPLETATO IL PAGAMENTO, UN CONSIGLIO MEDICO GRATUITO PER CORRISPONDENZA.**

Un'Opera ricca di voci, di illustrazioni, di notizie preziose sulla fisiologia, sulla sintomatologia, sulla profilassi, sull'igiene; un'Opera la cui consultazione è resa agevole dall'ordinamento alfabetico, la cui comprensione è accessibile a tutti. Vi sono ampiamente trattate le voci più moderne, tra cui **PENICILLINA, STREPTOMICINA, SULFAMIDICI**, ecc.

Inviare il talloncino qui contro stampato alla **CASA EDITRICE CURCIO**, Via Sistina 42, ROMA, completandolo con i seguenti dati ben leggibili: nome, cognome, paternità, data di nascita, indirizzo, ditta presso la quale lavorate.

Ordino una copia dell'**ENCICLOPEDIA MEDICA**, impegnandomi a pagare L. 500 all'arrivo e 7 rate mensili di L. 500 ciascuna